

# DELABIE



GASTRONOMIE  
GROSSKÜCHE

# DELABIE

## KONTAKTE

### HAUPTSITZ UND PRODUKTIONSSTÄTTE

18, rue du Maréchal Foch  
80130 Friville  
FRANKREICH

### DELABIE GmbH

Freie-Vogel-Straße 369  
44269 Dortmund  
DEUTSCHLAND

delabie.de

Unser Außendienst berät Sie gerne.  
Die Kontaktdaten für Ihre Region  
erhalten Sie von unserer Zentrale:

### ZENTRALE

Tel. +49 (0) 231 496634-0  
Fax +49 (0) 231 496634-13

### AUFTRAGSBEARBEITUNG

Tel. +49 (0) 231 496634-10  
Fax +49 (0) 231 496634-13  
auftrag@delabie.de

### PREISANFRAGEN UND ANGEBOTE

Tel. +49 (0) 231 496634-11  
Fax +49 (0) 231 496634-13  
angebot@delabie.de

### TECHNISCHE BERATUNG

Tel. +49 (0) 231 496634-14  
Fax +49 (0) 231 496634-13  
kundenservice@delabie.de



Zertifizierung  
ISO 9001: 2015  
des Qualitätsmanagement-  
systems

## ACS

### Konformitätszertifikat

Richtlinie DWD  
Novellierte Verordnung vom  
29/05/1997  
Verordnung vom 25/06/2020  
Erlass des französischen  
Gesundheitsministeriums DGS/  
SD7A2002 n°571 vom 25/11/2002.

NEW

# DELABIE setzt sich ein!



## ERWEITERTE HERSTELLERGARANTIE AUF 30 JAHRE FÜR DELABIE PRODUKTE

Die Produkte von DELABIE sind auf größtmögliche Langlebigkeit ausgelegt.  
Die Qualität ist so hoch, dass wir ohne Bedenken **30 Jahre Garantie auf unsere Produkte** gewähren\*.

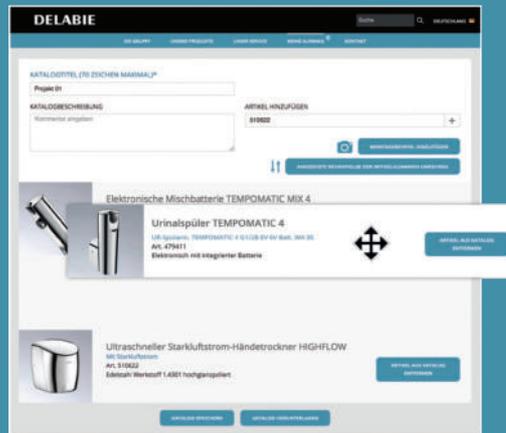


## VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN ÜBER 50 JAHRE FÜR DELABIE PRODUKTE

Wir stellen **Ersatzteile 50 Jahre\* lang** zur Verfügung, die die Reparatur unserer Produkte ermöglichen.

So ermöglicht DELABIE Ihnen, Ihre Kosten zu senken, die Lebensdauer Ihrer Produkte zu verlängern und Ihre Umweltauswirkungen zu senken.

\* siehe Allgemeine Geschäftsbedingungen



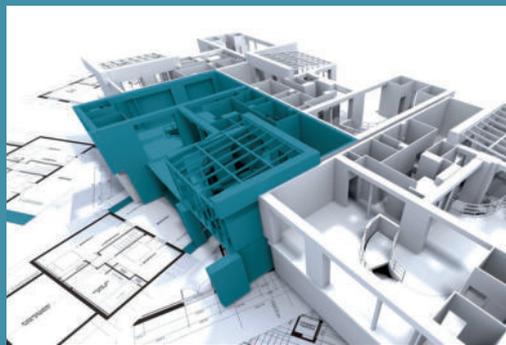
## DELABIE.DE

### UNSER SERVICE FÜR SIE!

Erstellen Sie Ihren persönlichen Katalog ausgehend von Ihrem Merktzettel.

Sie können ihn **personalisieren**, indem Sie ihn mit einem Namen und einer Beschreibung versehen, die Reihenfolge der Produkte ändern oder Fotos von Montagebeispielen hinzufügen.

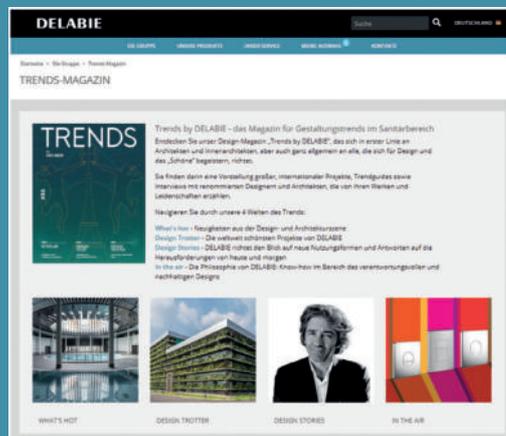
Ihren persönlichen Katalog können Sie in 3 Formaten herunterladen: **PDF, Word und Excel.**



## BIM: DELABIE PRODUKT-HIGHLIGHTS VERFÜGBAR

Um den Anforderungen der BIM Technologie gerecht zu werden, wurden Modelle der DELABIE Produkt-Highlights erstellt.

Die **BIM-Dateien** können über das Produktdatenblatt oder die Rubrik Datashare heruntergeladen werden.



## TRENDS MAGAZIN: DIE RUBRIK DER DESIGNTRENDS

Navigieren Sie durch das Magazin „Trends by DELABIE“, das sich an alle, die sich für das „Schöne“ begeistern, richtet.

Entdecken Sie die 4 Welten des Trends mit Vorstellungen der größten, internationalen Projekte, Trendguides sowie Interviews mit renommierten Designern und Architekten, die von ihren Werken und Leidenschaften erzählen.

# DELABIE



GESCHIRRSPÜLBRAUSE-GARNITUREN.....	4
GESCHIRRSPÜLBRAUSE-ZUBEHÖR.....	21

## GESCHIRRSPÜLBRAUSE- GARNITUREN **3**



GROSSKÜCHEN-ARMATUREN - GROSSE WASSERLEISTUNG.....	24
GROSSKÜCHEN-ARMATUREN.....	32

## GROSSKÜCHEN- ARMATUREN **23**



ELEKTRONISCHE ARMATUREN.....	48
ARMATUREN MIT KNIE- ODER FUSSBETÄTIGUNG.....	60
AUSLÄUFE.....	61

## HANDKONTAKTFREIE ARMATUREN **47**



EDELSTAHL-AUSSTATTUNG.....	64
TRINKBRUNNEN/-ARMATUREN.....	68

## SPEZIFISCHE PRODUKTE **63**



SERVICE-ARMATUREN.....	70
------------------------	----



GROSSKÜCHEN-ZUBEHÖR.....	76
SEIFENSPENDER.....	78
PAPIERHANDTUCHSPENDER UND ABFALLBEHÄLTER.....	81
THERMOSTAT-MISCHBATTERIEN.....	84
BODENABLÄUFE.....	85

## ZUBEHÖR **75**



ERSATZTEILE.....	88
NORMEN.....	91
ARTIKELNUMMERN-INDEX.....	92

## WARTUNG NORMEN INDEX **87**



# Geschirrspülbrause-Garnituren mit Schlauch und Handbrause

GESCHIRRSPÜLBRAUSE-GARNITUREN

7



GESCHIRRSPÜLBRAUSE-ZUBEHÖR

21





Long-Life-Oberteil mit ergonomischem Bediengriff

## SPEZIFISCHE KONZEPTION FÜR PROFESSIONELLE, INTENSIVE NUTZUNG

Die in Großküchen, Fisch- und Nahrungsmittel-industrie eingesetzten Geschirrspülbrausen müssen starken Beanspruchungen standhalten. Hier sind Produkte gefragt, die robust verarbeitet und in höchstem Maße zuverlässig sind.

Alle Geschirrspülbrause-Garnituren von DELABIE wurden speziell in Hinblick auf diese harten Einsatzbedingungen konzipiert. Sie sind funktional, bedienfreundlich und gewährleisten ein schnelles Befüllen sowie eine effiziente Reinigung.

### Hohe Beständigkeit und Langlebigkeit

Die Belastbarkeit der Geschirrspülbrause-Garnituren von DELABIE wird durch Leistungstests unter extremen Bedingungen sichergestellt. Durch ihre bedarfsgerechte Konzeption sind sie auch härtesten Anforderungen gewachsen, besonders in Spitzenzeiten, wenn die Küche unter Hochdruck steht.

### Long-Life-Oberteil

Die Long-Life-Oberteile mit integrierter Spindelabdichtung sind ein exklusives Qualitätsmerkmal von DELABIE. Sie wurden speziell für eine intensive Nutzung konzipiert und zeichnen sich durch ihren besonders langlebigen Mechanismus und ihre leichtgängige Bedienung aus (siehe Seite 24).

### Besonders robuste Ausläufe und Bediengriffe

Alle Geschirrspülbrause-Garnituren für intensive Nutzung verfügen über Ausläufe mit einem Gelenkstück aus Messing. Das unterscheidet sie von den meisten herkömmlichen Ausläufen und verleiht ihnen eine außergewöhnliche Robustheit.

Die Ausläufe von DELABIE haben eine Stärke von 1,25 mm und sind damit bestens gegen Stöße von Pfannen oder Töpfen gerüstet.

Um Stößen standzuhalten, sind alle Bediengriffe schlagfest ausgeführt.

### Hochleistungsschlauch

Der Schlauch der Geschirrspülbrause-Garnituren besteht aus PVC mit innerer Gewebeverstärkung. Dieses Material hält einem Betriebsdruck von 5 bar und Temperaturen bis 70 °C stand.

Er verfügt über eine schmutzabweisende Oberfläche, Edelstahl-Einfassungen, eine PVC-Verstärkung des Belastungsbereichs und eine Verdrehschutz-Verschraubung.

### Zuverlässigkeit

Die Mechanismen von DELABIE Armaturen sind besonders langlebig. Sie werden aus verkalkungsarmen und korrosionsbeständigen Materialien gefertigt.

Die heißwasserbeständigen Mechanismen sind optimal auf den Einsatz in Großküchen, wo Wassertemperaturen von bis zu 90 °C vorherrschen, vorbereitet.

### Nutzerkomfort

#### Ergonomische Bediengriffe

Die Griffausführung mit schwarzer Bakelitkugel ermöglicht eine besonders leichte Handhabung.

#### Funktionale Ausläufe

Die erhöhten Ausläufe sind schwenkbar, um das Hantieren mit großen Töpfen und das Befüllen zu erleichtern. Das erhöht die Bewegungsfreiheit auf der Arbeitsfläche.

### Schnelles Befüllen und effizientes Spülen

Bei Auslaufventilen ist ein schnelles Befüllen von Töpfen oder Spülwannen gefragt. Spezielle Flachtelleroberteile mit Schnellganggewinde liefern die volle Wasserleistung nach einer 1/4-Umdrehung. Je nach Armatur beträgt die Durchflussmenge bis zu 25 l/min bei 3 bar.

Bei den Handbrausen sind Stärke und Form des Strahls einstellbar: Regenstrahl zum Abspülen von Geschirr oder Lebensmitteln oder zentrierter Strahl zum Beseitigen von Lebensmittelresten.

### Maximale Hygiene

#### Handbrausekopf ohne Sieb

Die Handbrausen sind mit einem verkalkungsarmen Kopf ausgestattet (Düse ohne Sieb). So werden Rückstände von Wasser und Schmutzpartikeln und in der Folge Keimwachstum begrenzt.

Ein weiterer Vorteil der Düse von DELABIE ist ihre Oberfläche aus Hostaform® (kalkabweisendes Material), welche die Kalkanhaftung minimiert und die Leistungsfähigkeit des Strahls langfristig sicherstellt. Aufwendige Entkalkungsmaßnahmen werden auf ein Minimum reduziert.

#### Schlauch in Lebensmittelqualität

Alle Geschirrspülbrause-Garnituren sind mit einem Hochleistungsschlauch PN 10 in Lebensmittelqualität ausgestattet. Die Oberfläche des Schlauchs ist glatt und reinigungsfreundlich und begrenzt dadurch das Risiko für Bakterienwachstum. Er entspricht der europäischen Richtlinie N10/2011 über „Materialien [...] aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen“.

#### Steigrohr und Auslauf innen glatt

Die Innenseiten von Steigrohr und Auslauf sind glatt und frei von jeglichen Unebenheiten, um die Anhaftung und das Wachstum von Bakterien zu begrenzen.

## UND AUSSERDEM...

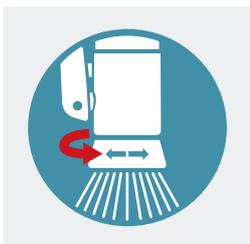
### Vereinfachte Wartung

Standardisierte Ersatzteile ermöglichen einen schnellen und einfachen Austausch durch die Wartungsfachkraft.

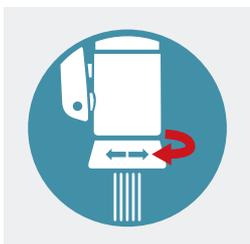
**30 Jahre Garantie** gegen jegliche Fabrikationsfehler.  
**50 Jahre Ersatzteilsicherheit.**



Volle Wasserleistung nach 1/4-Umdrehung

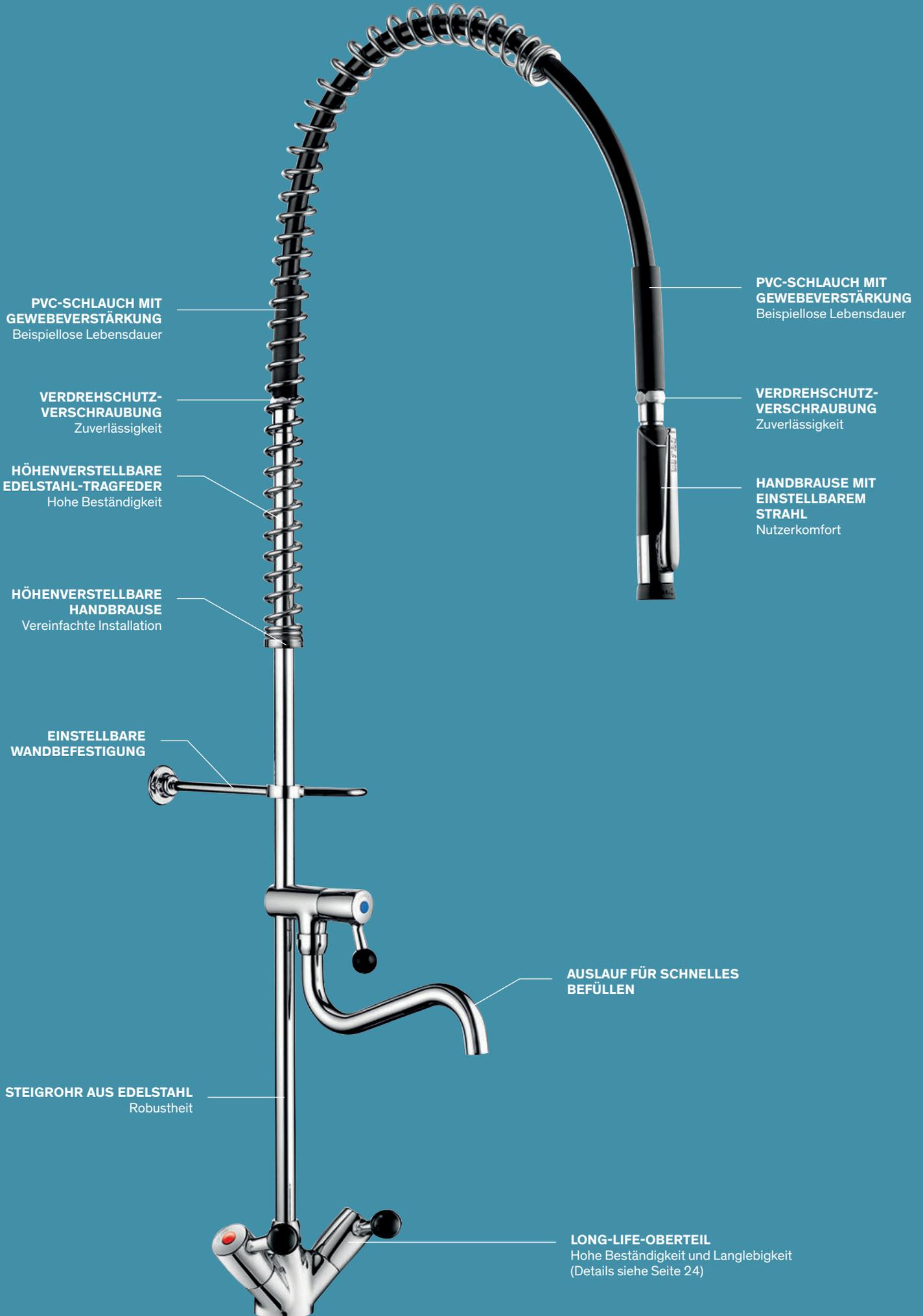


Handbrause - Regenstrahl



Handbrause - zentrierter Strahl





**PVC-SCHLAUCH MIT GEWEBEVERSTÄRKUNG**  
Beispiellose Lebensdauer

**VERDREHSCHUTZ-VERSCHRAUBUNG**  
Zuverlässigkeit

**HÖHENVERSTELLBARE EDELSTAHL-TRAGFEDER**  
Hohe Beständigkeit

**HÖHENVERSTELLBARE HANDBRAUSE**  
Vereinfachte Installation

**EINSTELLBARE WANDBEFESTIGUNG**

**STEIGROHR AUS EDELSTAHL**  
Robustheit

**AUSLAUF FÜR SCHNELLES BEFÜLLEN**

**LONG-LIFE-OBERTEIL**  
Hohe Beständigkeit und Langlebigkeit  
(Details siehe Seite 24)

**PVC-SCHLAUCH MIT GEWEBEVERSTÄRKUNG**  
Beispiellose Lebensdauer

**VERDREHSCHUTZ-VERSCHRAUBUNG**  
Zuverlässigkeit

**HANDBRAUSE MIT EINSTELBAREM STRAHL**  
Nutzerkomfort



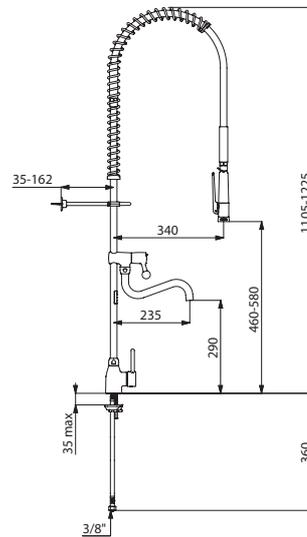
Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage mit Einhebelmischer 5625

## Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage

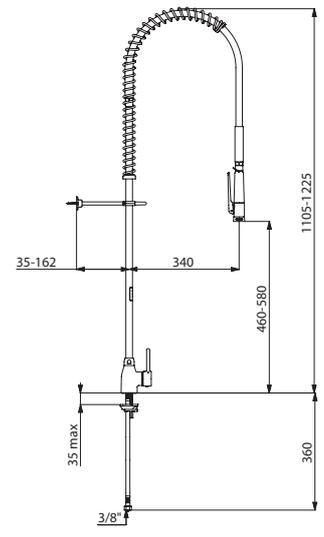
Mit Einhebelmischer und Auslaufrohr



- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Einhebelmischer mit Pin-Hebel für Einloch-Standmontage; mit flexiblen Schläuchen G 3/8 und Rückflussverhinderern
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkbares Auslaufrohr** L. 200
  - Volle Wasserleistung 16 l/min nach 1/4-Umdrehung
  - **Flachtelleroberteil mit verstärktem Mechanismus** und ergonomischem Bediengriff
- **Handbrause schwarz G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m schwarz Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie



5625



5626

Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage mit Einhebelmischer	
Mit Auslaufventil und schwenkbarem Auslaufrohr	<b>5625</b>
Ohne Auslaufventil	<b>5626</b>
<b>Optional:</b> Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)	

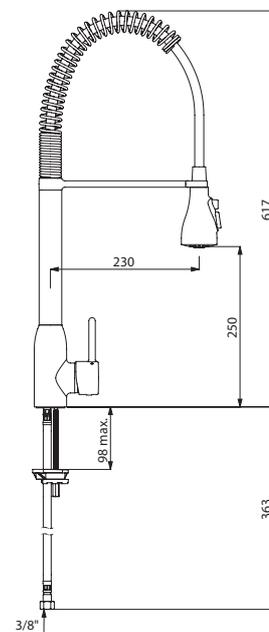


Niedrige Geschirrspülbrause-Garnitur mit Einhebelmischer 5526

**Geschirrspülbrause-Garnitur in niedriger Ausführung mit Einhebelmischer**



- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr und schwenkbarer Halterung
- Einloch-Einhebelmischer für Standmontage mit Pin-Hebel
- **Verkalkungsarme Handbrause mit einstellbarem Strahl:** zentrierter Strahl, Regenstrahl, Duo-Strahl
- Durchflussmenge 7 l/min bei 3 bar
- Panzerschlauch L. 0,50 m schwarz Lebensmittelqualität
- Edelstahl-Tragfeder
- Mit flexiblen Anschlussschläuchen G 3/8 mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- 30 Jahre Garantie



5526

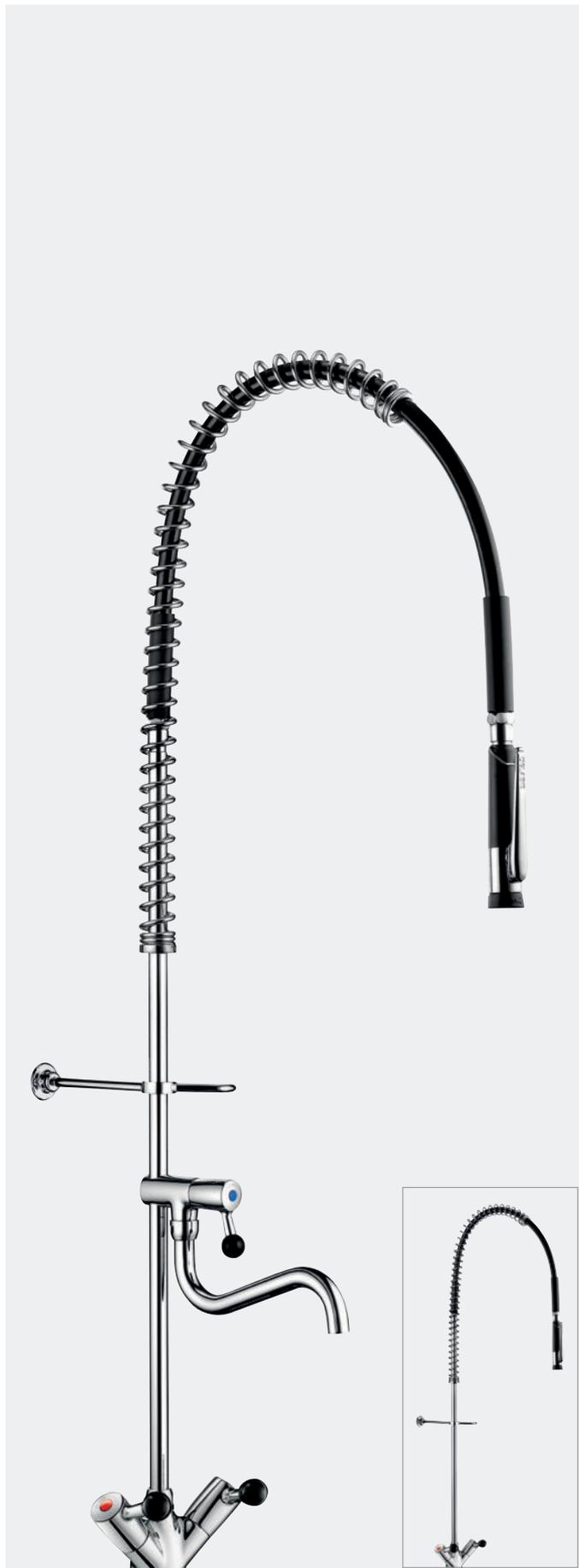
Geschirrspülbrause-Garnitur in niedriger Ausführung	5526
---	------



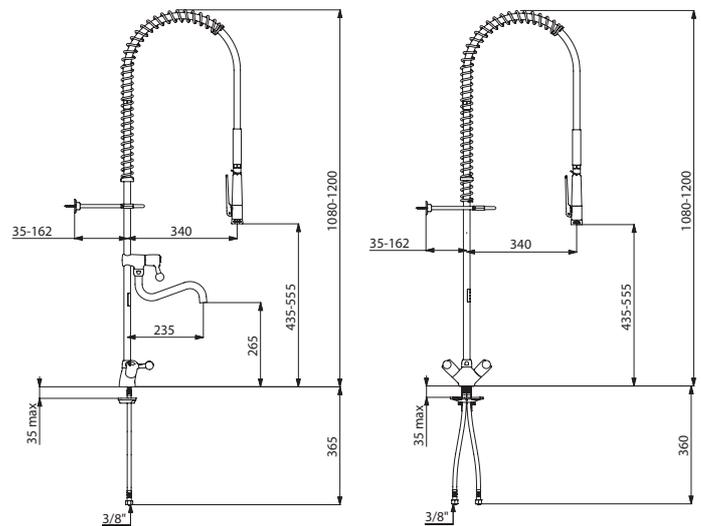
Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage mit Zweigriffmischer **5632** - Ausgussbecken/Waschtisch-Kombination Edelstahl bodenstehend **180140**  
Elektronische Mischbatterie **TEMPOMATIC MIX PRO 495253**

## Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage

Mit Zweigriffmischer und Auslaufrohr



- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage inklusive:
  - **Flachtelleroberteile mit verstärktem Mechanismus** und ergonomischen Bediengriffen
  - Flexible Schläuche G 3/8 und Rückflussverhinderer
  - Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Gewindebolzen und Langmuttern
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkbares Auslaufrohr** L. 200
  - Volle Wasserleistung 20 l/min nach 1/4-Umdrehung
  - **Flachtelleroberteil mit verstärktem Mechanismus** und ergonomischem Bediengriff
- **Handbrause schwarz G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m schwarz Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie



5632

5630

### Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage mit Zweigriffmischer

Mit Auslaufventil und schwenkbarem Auslaufrohr	<b>5632</b>
--	-------------

Ohne Auslaufventil	<b>5630</b>
--------------------	-------------

**Optional:** Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)

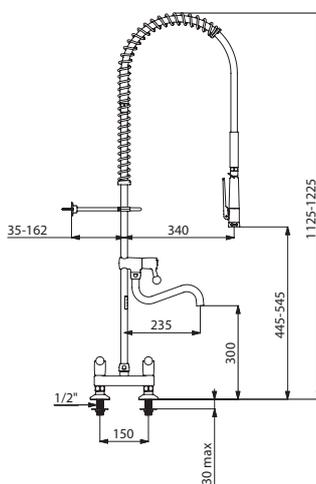
**Geschirrspülbrause-Garnitur für Zweilochmontage**

Mit Zweigriffmischer und Auslaufrohr

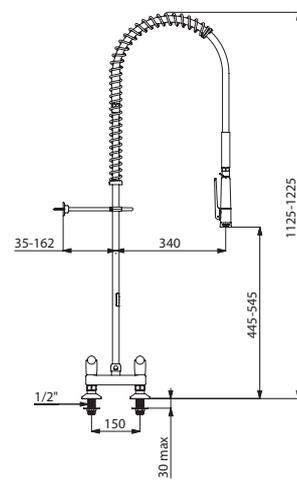


- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Zweigriffmischer für Zweiloch-Standmontage mit Mittenabstand 150 mm inklusive:
  - **Flachtelleroberteile mit verstärktem Mechanismus** und ergonomischen Bediengriffen
  - Mittenstück mit Muttern und Gewindestutzen G 1/2B
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkbare Auslaufrohr** L. 200
  - Volle Wasserleistung 25 l/min nach 1/4-Umdrehung
  - **Flachtelleroberteil mit verstärktem Mechanismus** und ergonomischem Bediengriff
- **Handbrause schwarz G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m schwarz Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie

Diese Ausführungen ermöglichen eine Montage unmittelbar vor der Wand.



5633



5680

<b>Geschirrspülbrause-Garnitur für Zweilochmontage mit Zweigriffmischer</b>	
Mit Auslaufventil und schwenkbarem Auslaufrohr	<b>5633</b>
Ohne Auslaufventil	<b>5680</b>

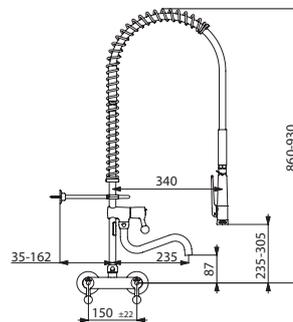
**Optional:** Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)

## Geschirrspülbrause-Garnitur für Wandmontage

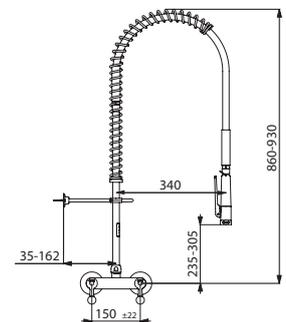
Mit Zweigriffmischer und Auslaufrohr



- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Zweigriffmischer für Wandmontage G 3/4 mit einstellbarem Mittenabstand inklusive:
  - **Flachtelleroberteile mit verstärktem Mechanismus** und ergonomischen Bediengriffen
  - S-Anschlüsse G 1/2B x G 3/4B (siehe Seite 77)
  - Rückflussverhinderer im Zweigriffmischer integriert
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkbares Auslaufrohr** L. 200
  - Volle Wasserleistung 25 l/min nach 1/4-Umdrehung
  - **Flachtelleroberteil mit verstärktem Mechanismus** und ergonomischem Bediengriff
- **Handbrause schwarz G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m schwarz Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie



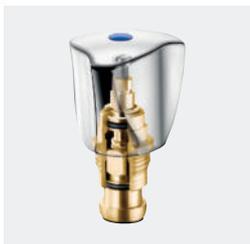
5634



5636

Geschirrspülbrause-Garnitur für Wandmontage mit Zweigriffmischer	
Mit Auslaufventil und schwenkbarem Auslaufrohr	<b>5634</b>
Ohne Auslaufventil	<b>5636</b>
<b>Optional:</b> Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)	

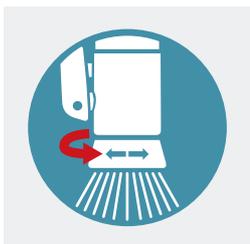
## SPEZIFISCHE KONZEPTION FÜR PROFESSIONELLE NUTZUNG



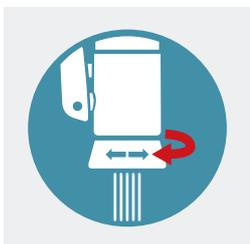
Oberteil mit integrierter Spindelabdichtung und Dreikantgriff



Volle Wasserleistung nach 1/2-Umdrehung



Handbrause - Regenstrahl



Handbrause - zentrierter Strahl



### Hohe Beständigkeit und Langlebigkeit

Alle Geschirrspülbrause-Garnituren von DELABIE werden Leistungstests unter extremen Bedingungen unterzogen. So ist sichergestellt, dass sie den hohen Anforderungen des Küchenalltags gewachsen sind.

### Oberteile mit integrierter Spindelabdichtung

Die Oberteile mit integrierter Spindelabdichtung sind ein exklusives Qualitätsmerkmal von DELABIE. Sie wurden für die professionelle Nutzung konzipiert und zeichnen sich durch ihren **besonders langlebigen Mechanismus** und ihre **leichtgängige Betätigung** aus: Selbst nach **200.000 Nutzungen** zeigen sie keinerlei Verschleißerscheinungen (siehe Seite 34).

### Robuster Auslauf

Alle Geschirrspülbrause-Garnituren für professionelle Nutzung verfügen über Ausläufe mit einer verstärkten Befestigung am Sockel. Halt und Führung des Auslaufs sind dadurch optimal.

Die ausziehbaren Ausläufe von DELABIE sind robust und damit bestens gegen Stöße von Pfannen oder Töpfen gerüstet.

### Hochleistungsschlauch

Der Schlauch der Geschirrspülbrause-Garnituren besteht aus PVC mit innerer Gewebeverstärkung. Dieses Material **hält einem Betriebsdruck von 5 bar und Temperaturen bis 70 °C stand**. Er verfügt über eine schmutzabweisende Oberfläche, Edelstahl-Einfassungen, eine **PVC-Verstärkung** des Belastungsbereichs und eine Verdrehschutz-Verschraubung.

### Zuverlässigkeit

Die **Mechanismen** von DELABIE Armaturen sind besonders **langlebig**. Sie werden aus **verkalkungsarmen** und **korrosionsbeständigen** Materialien gefertigt.

Die heißwasserbeständigen Mechanismen sind optimal auf den Einsatz in Großküchen, wo Wassertemperaturen von bis zu 90 °C vorherrschen, vorbereitet.

### Nutzerkomfort

Durch den **ausziehbaren Schwenkauslauf** wird das Hantieren mit großen Töpfen und das Befüllen erleichtert. Das erhöht die Bewegungsfreiheit auf der Arbeitsfläche.

### Schnelles Befüllen und effizientes Spülen

Bei Auslaufventilen ist ein schnelles Befüllen von Töpfen oder Spülwannen gefragt. Je nach Armatur beträgt die Durchflussmenge bis zu 25 l/min bei 3 bar. Bei den Handbrausen sind Stärke und Form des Strahls einstellbar: **Regenstrahl** zum Abspülen von Geschirr oder Lebensmitteln oder **zentrierter Strahl** zum Beseitigen von Lebensmittelresten.

### Maximale Hygiene

#### Handbrausekopf ohne Sieb

Die Handbrausen sind mit einem **verkalkungsarmen Kopf** ausgestattet (Düse ohne Sieb). So werden Rückstände von Wasser und Schmutzpartikeln und in der Folge Keimwachstum begrenzt.

Ein weiterer Vorteil der Düse von DELABIE ist ihre Oberfläche aus Hostaform® (kalkabweisendes Material), welche die Kalkanhaftung minimiert und die Leistungsfähigkeit des Strahls langfristig sicherstellt. Aufwendige Entkalkungsmaßnahmen werden auf ein Minimum reduziert.

#### Schlauch in Lebensmittelqualität

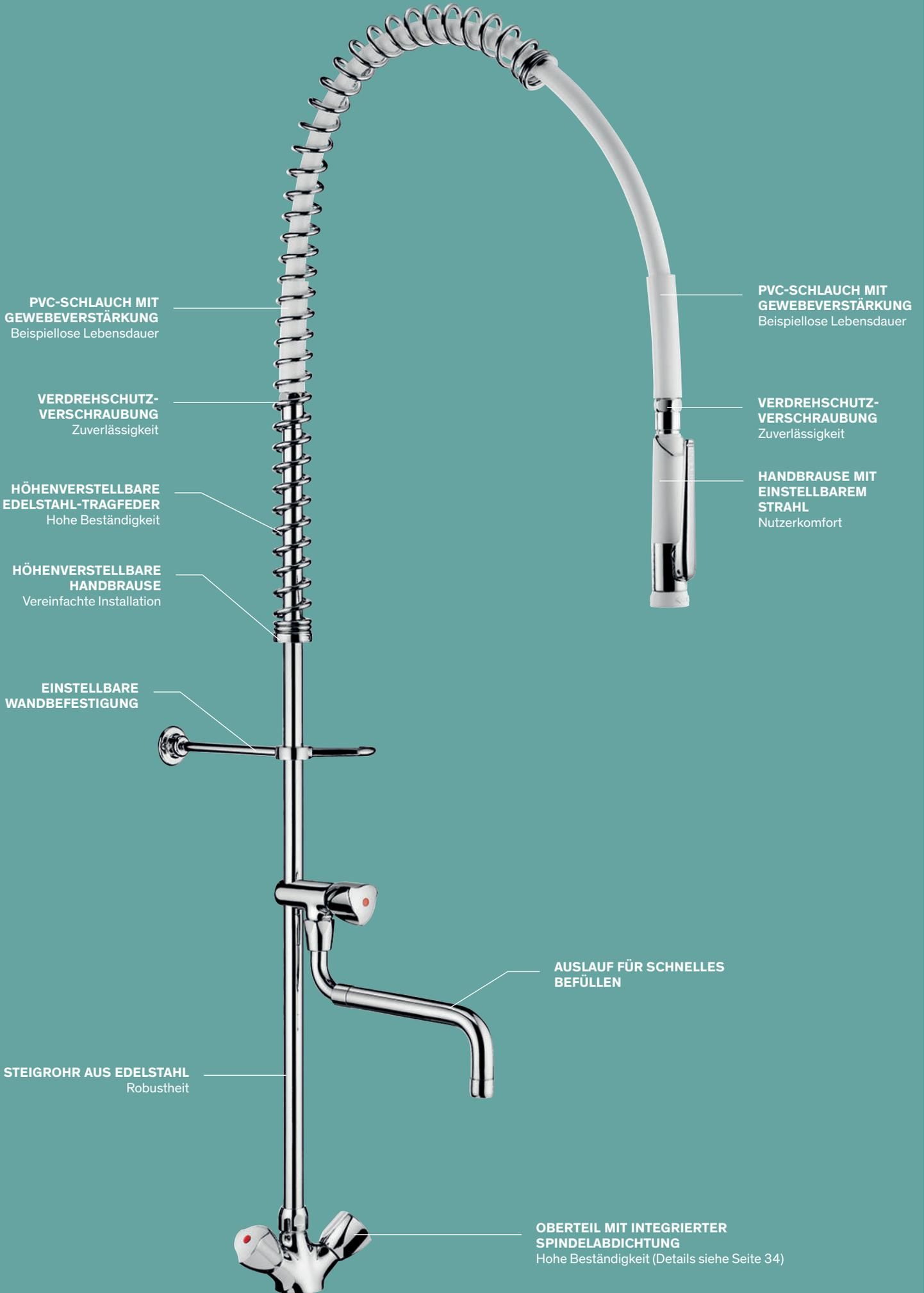
Alle Geschirrspülbrause-Garnituren sind mit einem Hochleistungsschlauch PN 10 in Lebensmittelqualität ausgestattet. Die Oberfläche des Schlauchs ist glatt und reinigungsfreundlich und begrenzt dadurch das Risiko für Bakterienwachstum. Er entspricht der europäischen Richtlinie N10/2011 über „Materialien [...] aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen“.

## UND AUSSERDEM...

### Vereinfachte Wartung

Standardisierte Ersatzteile ermöglichen einen schnellen und einfachen Austausch durch die Wartungsfachkraft.

**30 Jahre Garantie** gegen jegliche Fabrikationsfehler.  
**50 Jahre Ersatzteilsicherheit.**



**PVC-SCHLAUCH MIT GEWEBEVERSTÄRKUNG**  
Beispiellose Lebensdauer

**PVC-SCHLAUCH MIT GEWEBEVERSTÄRKUNG**  
Beispiellose Lebensdauer

**VERDREHSCHUTZ-VERSCHRAUBUNG**  
Zuverlässigkeit

**VERDREHSCHUTZ-VERSCHRAUBUNG**  
Zuverlässigkeit

**HÖHENVERSTELLBARE EDELSTAHL-TRAGFEDER**  
Hohe Beständigkeit

**HANDBRAUSE MIT EINSTELLBAREM STRAHL**  
Nutzerkomfort

**HÖHENVERSTELLBARE HANDBRAUSE**  
Vereinfachte Installation

**EINSTELLBARE WANDBEFESTIGUNG**

**AUSLAUF FÜR SCHNELLES BEFÜLLEN**

**STEIGROHR AUS EDELSTAHL**  
Robustheit

**OBERTEIL MIT INTEGRIERTER SPINDELABDICHTUNG**  
Hohe Beständigkeit (Details siehe Seite 34)



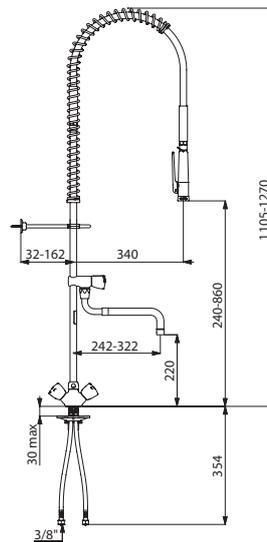
Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage mit Zweigriffmischer G6632

## Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage

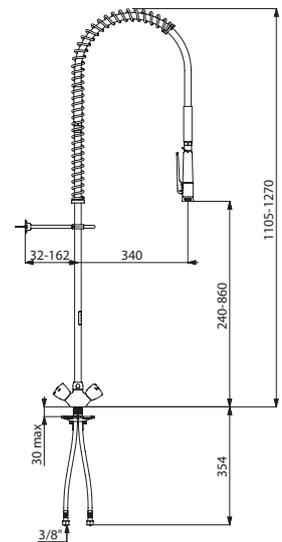
Mit Zweigriffmischer und ausziehbarem Auslauf



- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage inklusive:
  - Flachtelleroberteile mit Dreikantgriff
  - Flexible Schläuche G 3/8 und Rückflussverhinderer
  - Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Gewindebolzen und Langmuttern
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkauslauf ausziehbar** L. 200-290 mit Durchflussmenge 20 l/min
  - Flachtelleroberteil mit Dreikantgriff
- **Handbrause weiß G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m weiß Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie



G6632



G6633

### Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage mit Zweigriffmischer

Mit Auslaufventil und Schwenkauslauf ausziehbar **G6632**

Ohne Auslaufventil **G6633**

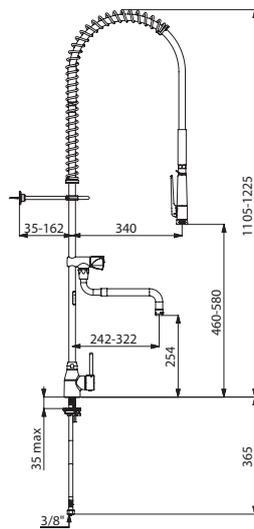
**Optional:** Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)

**Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage**

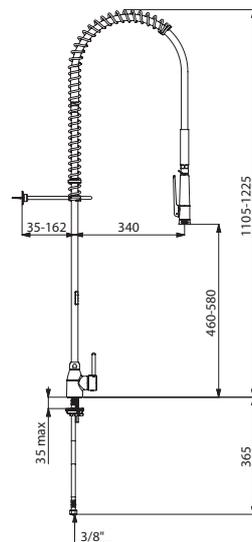
Mit Einhebelmischer und ausziehbarem Auslauf



- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Einhebelmischer für Einloch-Standmontage mit Pin-Hebel; mit flexiblen Schläuchen G 3/8 und Rückflussverhinderern
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkauslauf ausziehbar** L. 200-290 mit Durchflussmenge 16 l/min
  - Flachtelleroberteil mit Dreikantgriff
- **Handbrause weiß G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m weiß Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie



6692



6693

**Geschirrspülbrause-Garnitur für Einlochmontage mit Einhebelmischer**

Mit Auslaufventil und Schwenkauslauf ausziehbar	<b>6692</b>
Ohne Auslaufventil	<b>6693</b>

**Optional:** Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)

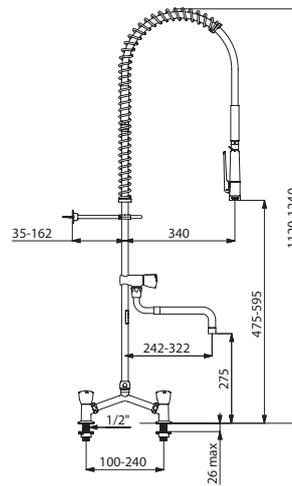
## Geschirrspülbrause-Garnitur für Zweilochmontage

Mit Zweigriffmischer und ausziehbarem Auslauf

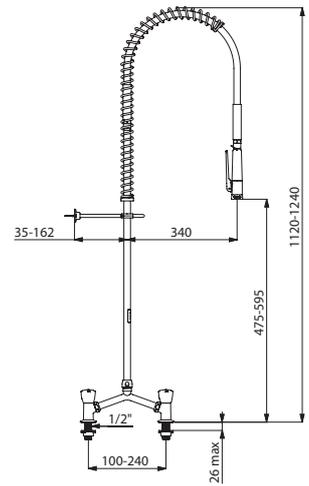


- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Zweigriffmischer für Zweiloch-Standmontage mit einstellbarem Mittenabstand von 100 bis 240 mm inklusive:
  - Flachtelleroberteile mit Dreikantgriff
  - Mittenstück mit Muttern und Gewindestutzen G 1/2B
- Mit Rückflussverhinderern
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkauslauf ausziehbar** L. 200-290 mit Durchflussmenge 20 l/min
  - Flachtelleroberteil mit Dreikantgriff
- **Handbrause weiß G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m weiß Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie

Diese Ausführungen ermöglichen eine Montage unmittelbar vor der Wand.



G6532



G6533

### Geschirrspülbrause-Garnitur für Zweilochmontage mit Zweigriffmischer

Mit Auslaufventil und Schwenkauslauf ausziehbar **G6532**

Ohne Auslaufventil **G6533**

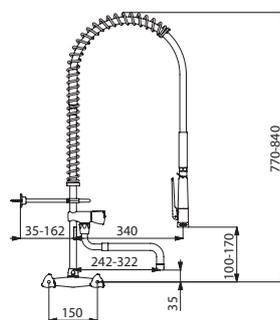
**Optional:** Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)

**Geschirrspülbrause-Garnitur für Wandmontage**

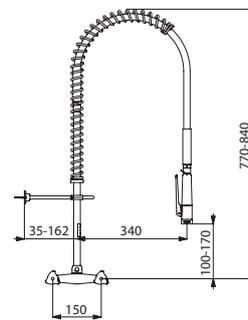
Mit Zweigriffmischer und ausziehbarem Auslauf



- Geschirrspülbrause-Garnitur komplett mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl
- Zweigriffmischer für Wandmontage G 3/4 mit Mittenabstand 150 mm inklusive:
  - Flachtelleroberteile mit Dreikantgriff
  - Rückflussverhinderer im Zweigriffmischer integriert
- Auslaufventil inklusive:
  - **Schwenkauslauf ausziehbar** L. 200-290 mit Durchflussmenge 20 l/min
  - Flachtelleroberteil mit Dreikantgriff
- **Handbrause weiß G 1/2B mit einstellbarem Strahl** mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m weiß Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie



G6432



G6433

<b>Geschirrspülbrause-Garnitur für Wandmontage mit Zweigriffmischer</b>	
Mit Auslaufventil und Schwenkauslauf ausziehbar	<b>G6432</b>
Ohne Auslaufventil	<b>G6433</b>

**Optional:** Handbrausen, Schläuche und Ausläufe (siehe Seiten 76-77)

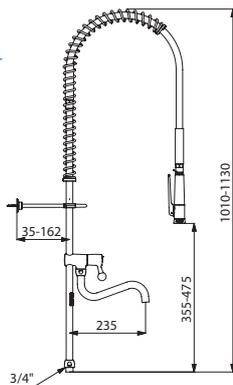
### Geschirrspülbrause-Garnitur schwarz



Geschirrspülbrause-Garnitur schwarz mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl bestehend aus:

- Auslaufventil inklusive:
  - Auslaufrohr schwenkbar L. 200
  - Flachtelleroberteil mit verstärktem Mechanismus und ergonomischem Bediengriff
- Handbrause schwarz G 1/2B mit einstellbarem Strahl mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m schwarz Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie

Ausführung ohne Armatur, als Komplettsset zur Reparatur bestehender Geschirrspülbrausen.



433722

Geschirrspülbrause-Garnitur schwarz	
Mit langem Steigrohr G 3/4 und Auslaufrohr	<b>433722</b>
Mit langem Steigrohr G 3/4 ohne Auslauf	<b>433720</b>
Mit kurzem Steigrohr G 3/4 und Auslaufrohr*	<b>433622</b>
Mit kurzem Steigrohr G 3/4 ohne Auslauf*	<b>433620</b>

\*Für Wandarmaturen

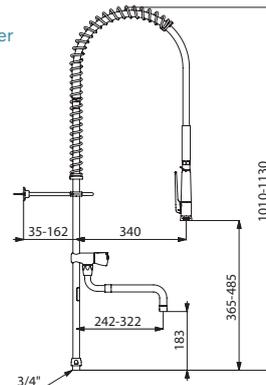
### Geschirrspülbrause-Garnitur weiß



Geschirrspülbrause-Garnitur weiß mit Steigrohr 3/4" aus Edelstahl bestehend aus:

- Auslaufventil inklusive:
  - Schwenkauslauf ausziehbar L. 200-290
  - Flachtelleroberteil mit Dreikantgriff
- Handbrause weiß G 1/2B mit einstellbarem Strahl mit einer Durchflussmenge von 9 l/min
- Verkalkungsarme Handbrause und Stoßschutz
- Panzerschlauch L. 0,95 m weiß Lebensmittelqualität
- Einstellbare Wandbefestigung
- Edelstahl-Tragfeder
- 30 Jahre Garantie

Ausführung ohne Armatur, als Komplettsset zur Reparatur bestehender Geschirrspülbrausen.



433220

Geschirrspülbrause-Garnitur weiß	
Mit langem Steigrohr G 3/4 und ausziehbarem Auslauf	<b>433220</b>
Mit langem Steigrohr G 3/4 ohne Auslauf	<b>433020</b>
Mit kurzem Steigrohr G 3/4 und ausziehbarem Auslauf*	<b>433422</b>
Mit kurzem Steigrohr G 3/4 ohne Auslauf*	<b>433420</b>

\*Für Wandarmaturen



# Großküchen-Armaturen

GROSSKÜCHEN-  
ARMATUREN  
MIT GROSSER  
WASSERLEISTUNG  
**27**

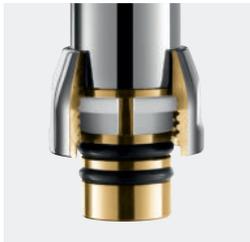


GROSSKÜCHEN-  
ARMATUREN  
**33**





Long-Life-Oberteil mit voller Wasserleistung nach 1/4-Umdrehung



Robustes Gelenkstück



## SPEZIFISCHE KONZEPTION FÜR PROFESSIONELLE, INTENSIVE NUTZUNG

Die in Großküchen, Fisch- und Nahrungsmittelindustrie eingesetzten Armaturen müssen starken Beanspruchungen standhalten. Hier sind Produkte gefragt, die robust verarbeitet und in höchstem Maße zuverlässig sind. Alle Großküchen-Armaturen für professionelle, intensive Nutzung von DELABIE wurden speziell in Hinblick auf diese harten Einsatzbedingungen konzipiert. Sie sind funktional, bedienfreundlich und gewährleisten ein schnelles Befüllen.

### Hohe Beständigkeit und Langlebigkeit

Die Belastbarkeit aller Großküchen-Armaturen von DELABIE wird durch Leistungstests unter extremen Bedingungen sichergestellt. Durch ihre bedarfsgerechte Konzeption sind sie auch härtesten Anforderungen gewachsen, besonders in Spitzenzeiten, wenn die Küche unter Hochdruck steht.

### Long-Life-Oberteil

Die Long-Life-Oberteile mit integrierter Spindelabdichtung sind ein exklusives Qualitätsmerkmal von DELABIE. Sie wurden speziell für eine intensive Nutzung konzipiert und zeichnen sich durch ihren besonders langlebigen Mechanismus und ihre leichtgängige Betätigung aus (siehe Abbildung unten).

### Besonders robuste Ausläufe und Bediengriffe

Alle Großküchen-Armaturen für intensive Nutzung verfügen über Ausläufe mit einem Gelenkstück aus Messing. Das unterscheidet sie von den meisten herkömmlichen Ausläufen und verleiht ihnen eine außergewöhnliche Robustheit.

Die Ausläufe von DELABIE haben eine Stärke von 1,25 mm und sind damit bestens gegen Stöße von Pfannen oder Töpfen gerüstet.

Um Stößen standzuhalten, sind alle Bediengriffe schlagfest ausgeführt.

### Zuverlässigkeit

Die Mechanismen von DELABIE Armaturen sind besonders langlebig. Sie werden aus verkalkungsarmen und korrosionsbeständigen Materialien gefertigt. Die heißwasserbeständigen Mechanismen sind optimal auf den Einsatz in der Großküche, wo Wassertemperaturen von bis zu 90 °C vorherrschen, vorbereitet.

### Nutzerkomfort

#### Ergonomische Bediengriffe

Die Griffausführung mit schwarzer Bakelitkugel ermöglicht eine besonders leichte Handhabung.

#### Funktionale Ausläufe

Die Ausläufe sind schwenkbar, um das Hantieren mit großen Töpfen und das Befüllen zu erleichtern.

### Schnelles Befüllen

Spezielle Flachtelleroberteile mit Schnellganggewinde liefern bei den Armaturen mit Durchflussmenge ≤ 60 l/min die volle Wasserleistung nach einer 1/4-Umdrehung und bei den Armaturen mit 100 l/min nach einer 1/2-Umdrehung.

Durch die hohe Wasserleistung dieser Armaturen ist ein schnelles Befüllen von Töpfen oder Spülwannen garantiert.

### Maximale Hygiene

Die Innenflächen der Ausläufe sind glatt und frei von jeglichen Unebenheiten, um Bakterienwachstum zu begrenzen. Zudem sind die Ausläufe mit einem Strahlregler mit Messingstern ausgestattet, der die Kalkanhaftung minimiert und die Leistungsfähigkeit des Strahls langfristig sicherstellt.

## UND AUSSERDEM...

### Vereinfachte Wartung

Standardisierte Ersatzteile ermöglichen einen schnellen und einfachen Austausch durch die Wartungsfachkraft.

**30 Jahre Garantie** gegen jegliche Fabrikationsfehler.  
**50 Jahre Ersatzteilsicherheit.**

## EXKLUSIVE QUALITÄTSMERKMALE DES OBERTEILS MIT VERSTÄRKTEM MECHANISMUS

### BRONZE-SICHERUNGSRING MIT FÜHRUNGZAPFEN

Verschleißarm und einfach demontierbar

### DOPPELTER O-RING

Optimale Führung, vollständige Abdichtung, äußerst langlebig

### LANGLEBIGES SPEZIALFETT LEBENSMITTELECHT HOCHWERTIGE VERARBEITUNG

Verringert die Abnutzung und gewährleistet eine leichtgängige Betätigung

### O-RING

Dichtet Mechanismus gegen Eindringen von Feuchtigkeit ab



### EDELSTAHL-BEFESTIGUNGSSCHRAUBE

Hervorragender Halt und dauerhafte Korrosionsbeständigkeit

### ERGONOMISCHER BEDIENGRIF

Mit schwarzer Bakelitkugel: hochwiderstandsfähig gegenüber Stößen

### REIBUNGSARME UNTERLEGSCHLEIBE AUS ULTRAMID®

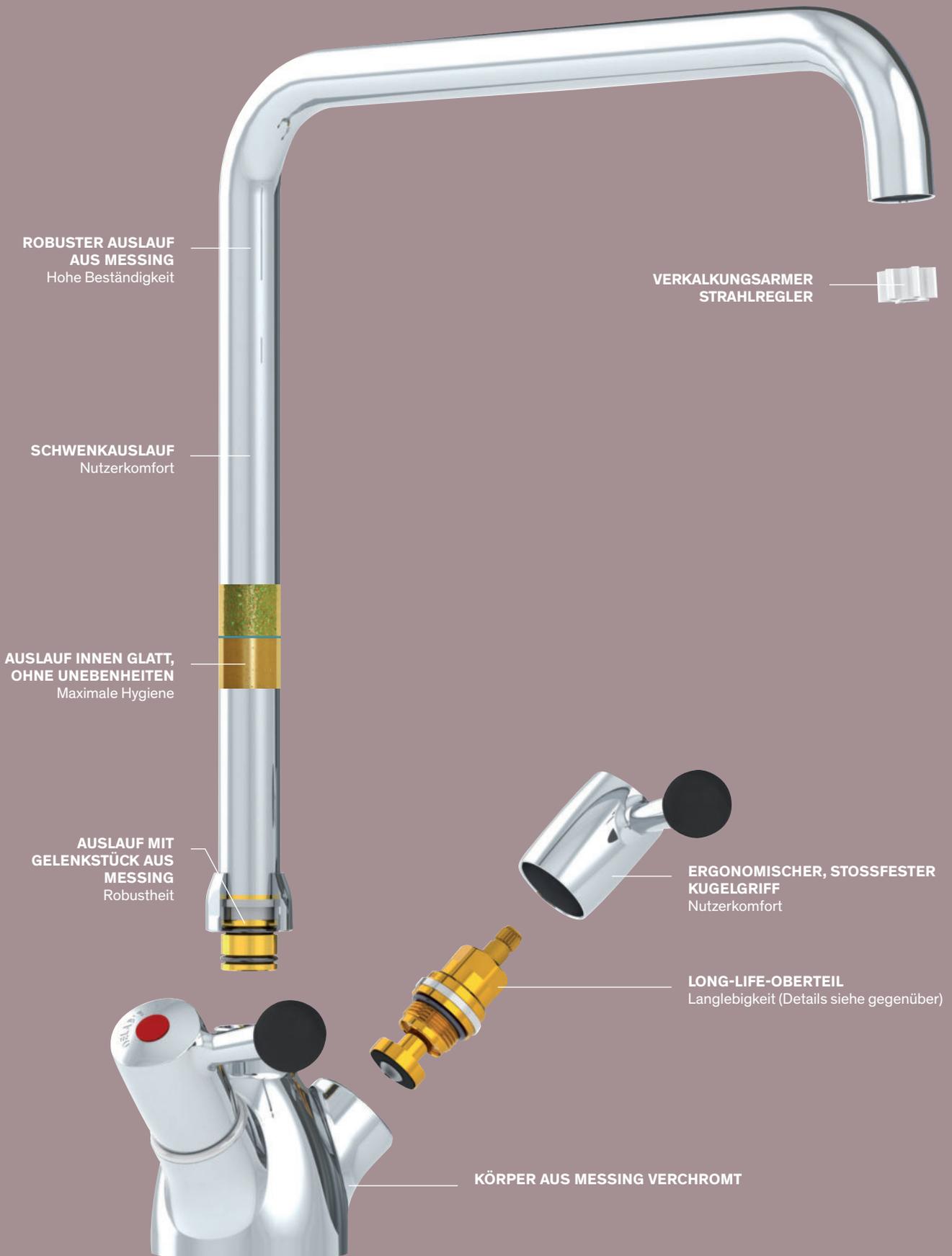
Thermoplastischer Kunststoff, verhindert Reibung von Metall auf Metall und erhöht so die Lebensdauer

### MECHANISMUS MIT ZWEIFÄHIGEM GEWINDE

Bessere Führung und größerer Ventilhub

### VERSTÄRKTES VENIL

Bruchfestes Elastomer, hohe Lebensdauer (Härte 90 Shore), hervorragender Halt des Ventils (schützt bei starker Beanspruchung des Ventilsitzes)

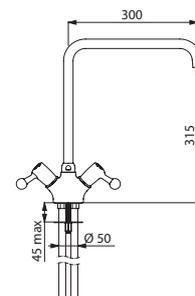




Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage - 100 l/min



- Schwenkbare Auslaufrohr  $\varnothing$  22 H. 315 L. 300
- Strahlregler mit Messingstern
- Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus
- Ergonomische, stoßfeste Kugelgriffe
- Durchflussmenge 100 l/min bei 3 bar, für große Spülwannen geeignet
- Volle Wasserleistung nach 1/2-Umdrehung
- Auslauf innen glatt
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Mit Kupferrohr-Anschluss
- Verstärkte Befestigung
- 30 Jahre Garantie



5610

Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage	5610
---	------



Zweigriffmischer für Einlochmontage auf Standsäule **5612**  
Edelstahl-Handwaschbecken SXS elektronisch **184320** - Papierhandtuchspender für Wandmontage **510601S**

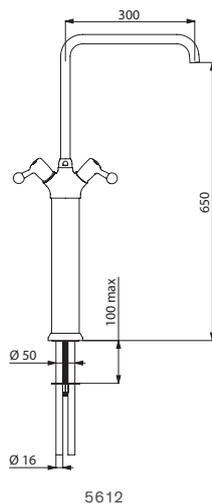
**Armatur für Einloch-Standmontage - 100 l/min**

Zweigriffmischer auf Standsäule



- **Schwenkbare Auslaufrohr** Ø 22 H. 650 L. 300
- Strahlregler mit Messingstern
- **Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus**
- **Ergonomische, stoßfeste Kugelgriffe**
- **Durchflussmenge 100 l/min** bei 3 bar
- Volle Wasserleistung nach **1/2-Umdrehung**
- **Auslauf innen glatt**
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Mit Kupferrohr-Anschluss
- Mit verstärkter Befestigung
- 30 Jahre Garantie

Diese Ausführung eignet sich ideal zur Montage auf dem Küchenherd.



5612

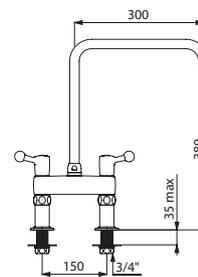
Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage auf Standsäule 5612

**Armatur für Zweiloch-Standmontage - 100 l/min**

Zweigriffmischer auf Standsäulen



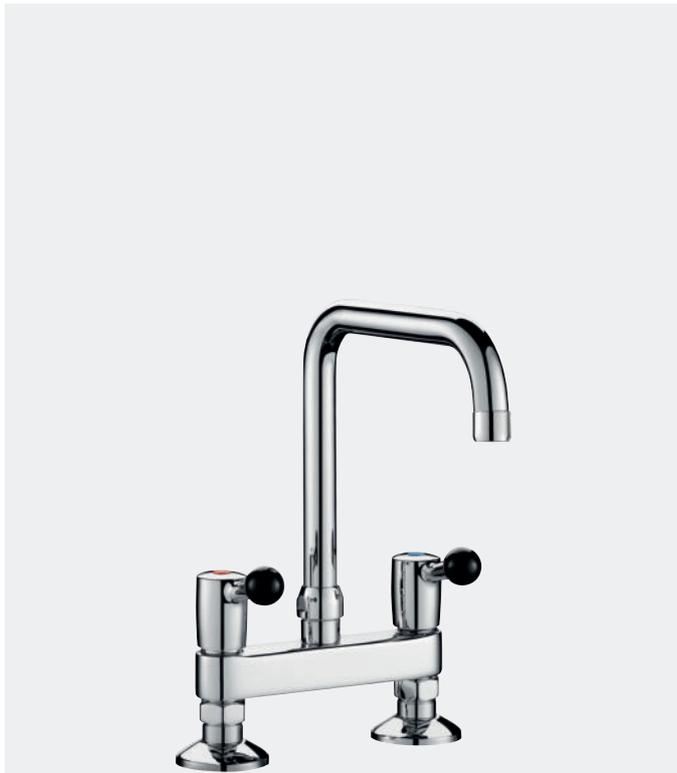
- Zweigriffmischer für Standmontage G 3/4B, Mittenabstand 150 mm
- **Schwenkbare Auslaufrohr** Ø 22 H. 380 L. 300
- Strahlregler mit Messingstern
- **Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus**
- **Ergonomische, stoßfeste Kugelgriffe**
- **Durchflussmenge 100 l/min** bei 3 bar, für große Spülwannen geeignet
- Volle Wasserleistung nach **1/2-Umdrehung**
- **Auslauf innen glatt**
- Gusskörper mit Auslauf aus Messing verchromt
- Mit Anschluss-Gewindestutzen
- Mit verstärkter Befestigung
- 30 Jahre Garantie



5603

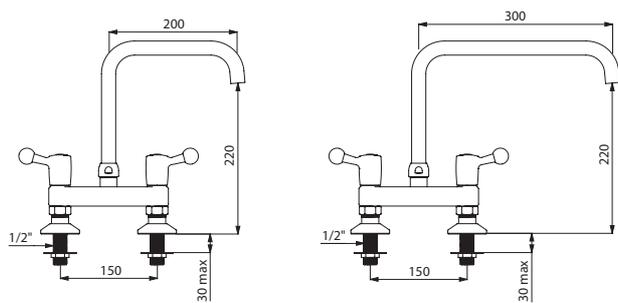
Zweigriffmischer für Zweiloch-Standmontage auf Standsäulen 5603

**Zweigriffmischer für Zweiloch-Standmontage - 60 l/min**



- Zweigriffmischer für Standmontage G 1/2B, Mittenabstand 150 mm
- **Schwenkbare Auslaufrohr**  $\varnothing 22$  mit sternförmigem Strahlregler
- **Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus**
- **Ergonomische, stoßfeste Kugelgriffe**
- **Durchflussmenge 60 l/min** bei 3 bar nach 1/4-Umdrehung
- Volle Wasserleistung 90 l/min bei 3 bar
- **Auslauf innen glatt**
- Gusskörper mit Auslauf aus Messing verchromt
- Verstärkte Befestigung
- 30 Jahre Garantie

Ermöglicht eine Montage unmittelbar vor der Wand.

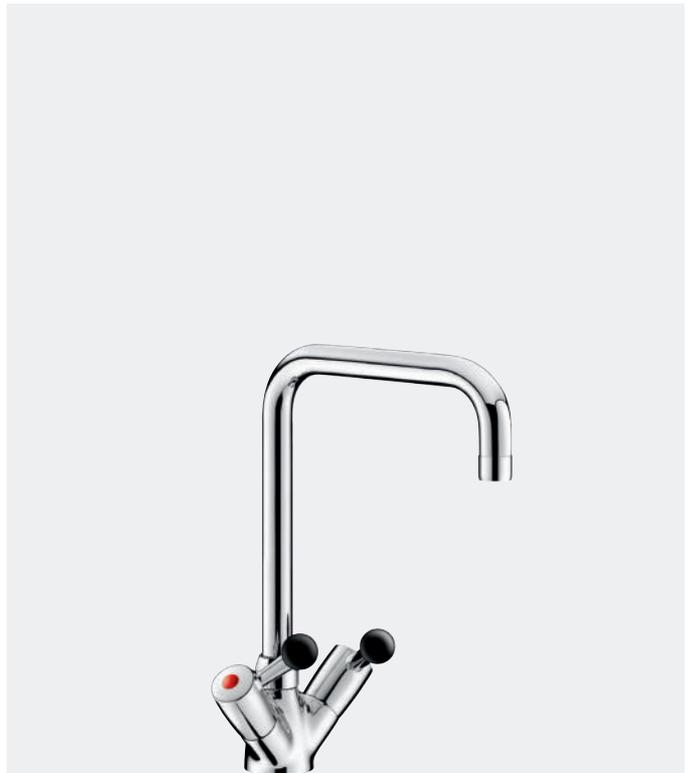


5641T2

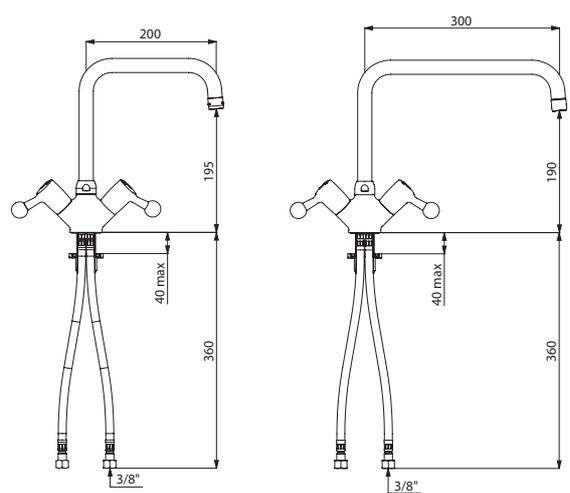
5641T3

Zweigriffmischer für Zweiloch-Standmontage	
Auslauf H. 220 L. 200	<b>5641T2</b>
Auslauf H. 220 L. 300	<b>5641T3</b>

**Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage - 45 l/min**



- **Schwenkbare Auslaufrohr**  $\varnothing 22$  mit sternförmigem Strahlregler
- **Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus**
- **Ergonomische, stoßfeste Kugelgriffe**
- **Durchflussmenge 45 l/min** bei 3 bar
- Volle Wasserleistung nach 1/4-Umdrehung
- **Auslauf innen glatt**
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Flexible PEX-Anschlussschläuche G 3/8
- Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- 30 Jahre Garantie



5640T2

5640T3

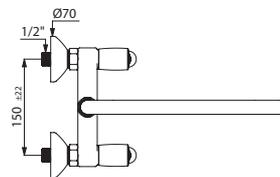
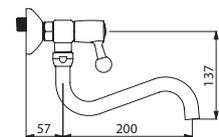
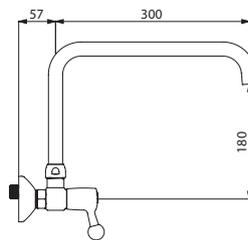
Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage	
Auslauf H. 195 L. 200	<b>5640T2</b>
Auslauf H. 190 L. 300	<b>5640T3</b>

**Zweigriffmischer für Zweiloch-Wandmontage - 60 l/min**

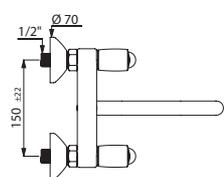
Mit schwenkbarem Auslaufrohr



- Schwenkbares Auslaufrohr Ø 22 mit sternförmigem Strahlregler
- Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus
- Ergonomische, stoßfeste Kugelgriffe
- Durchflussmenge 60 l/min bei 3 bar nach 1/4-Umdrehung
- Volle Wasserleistung 90 l/min bei 3 bar
- Auslauf innen glatt
- Gusskörper mit Auslauf aus Messing verchromt
- S-Anschlüsse G 1/2B × G 3/4B mit Rosetten (siehe Seite 77)
- 30 Jahre Garantie



5647T3



5645T2

Zweigriffmischer für Zweiloch-Wandmontage	
Auslaufrohr oben L. 200	<b>5647T2</b>
Auslaufrohr oben L. 300	<b>5647T3</b>
Auslaufrohr unten L. 200	<b>5645T2</b>



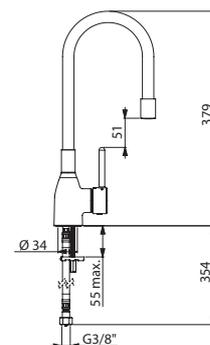
Einhebelmischer mit selbsttragendem Schlauch 2526T2

## Einhebelmischer für Einloch-Standmontage

Mit selbsttragendem Schlauch



- Einhebelmischer mit flexiblem Schwenkauslauf innen glatt
- Bei Höhe von 379 mm: Optimale Biegung für **leichten Zugang zum Mischhebel**
- **Keramikkartusche Ø 35**
- **Durchflussmenge 9 l/min** bei 3 bar
- Betätigung durch Pin-Hebel
- Körper aus Messing verchromt
- Flexible PEX-Anschlusschläuche G 3/8 mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Verstärkte Befestigung
- 30 Jahre Garantie

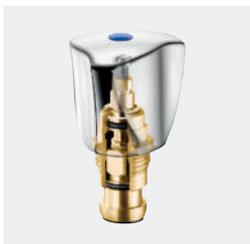


2526T2

Einhebelmischer für Einloch-Standmontage  
mit selbsttragendem Schlauch

2526T2

## SPEZIFISCHE KONZEPTION FÜR PROFESSIONELLE NUTZUNG



Oberteil mit integrierter Spindelabdichtung



Robustes Gelenkstück



Die DELABIE Großküchen-Armaturen für professionelle Nutzung erfüllen perfekt die Qualitätsansprüche von Gewerbetüchen: Restaurants, Imbisse, Catering-Unternehmen etc.

### Hohe Beständigkeit und Langlebigkeit

Alle Großküchen-Armaturen von DELABIE werden Leistungstests unter extremen Bedingungen unterzogen. So ist sichergestellt, dass sie den hohen Anforderungen des Küchenalltags gewachsen sind.

### Oberteile mit integrierter Spindelabdichtung

Die Oberteile mit integrierter Spindelabdichtung sind ein exklusives Qualitätsmerkmal von DELABIE. Sie wurden für die professionelle Nutzung konzipiert und zeichnen sich durch ihren **besonders langlebigen Mechanismus** und ihre **leichtgängige Betätigung** aus: Selbst nach **200.000 Nutzungen** zeigen sie keinerlei Verschleißerscheinungen (siehe Abbildung unten).

### Robuster Auslauf

Alle Großküchen-Armaturen für professionelle Nutzung verfügen über Ausläufe mit einer verstärkten Befestigung am Sockel. Halt und Führung des Auslaufs sind dadurch optimal. Die Ausläufe von DELABIE haben eine **Stärke von 1,25 mm** und sind damit bestens gegen Stöße von Pfannen oder Töpfen gerüstet.

### Maximale Hygiene

Die Innenflächen der Ausläufe sind glatt und frei von jeglichen Unebenheiten, um Bakterienwachstum zu begrenzen. Zudem sind die Ausläufe mit einem Strahlregler mit Stern ausgestattet, der die Kalkanhaftung minimiert und die Leistungsfähigkeit des Strahls langfristig sicherstellt.

### Zuverlässigkeit

Die **Mechanismen** von DELABIE Armaturen sind besonders **langlebig**. Sie werden aus **verkalkungsarmen** und **korrosionsbeständigen** Materialien gefertigt.

Die heißwasserbeständigen Mechanismen sind optimal auf den Einsatz in der Großküche, wo Wassertemperaturen von bis zu 90 °C vorherrschen, vorbereitet.

### Nutzerkomfort

#### Schnelles Befüllen

Spezielle Flachtelleroberteile liefern die volle Wasserleistung nach einer 1/2-Umdrehung. Je nach Armatur beträgt die Durchflussmenge bis zu 45 l/min bei 3 bar.

#### Funktionale Ausläufe

Die Ausläufe sind **schwenkbar** oder auch ausziehbar (**Teleskopauslauf**), um das Hantieren mit großen Töpfen und das Befüllen zu erleichtern.

## UND AUSSERDEM...

### Vereinfachte Wartung

Standardisierte Ersatzteile ermöglichen einen schnellen und einfachen Austausch durch die Wartungsfachkraft.

**30 Jahre Garantie** gegen jegliche Fabrikationsfehler.  
**50 Jahre Ersatzteilsicherheit.**

## EXKLUSIVE QUALITÄTSMERKMALE DES OBERTEILS MIT DREIKANTGRIFF

### EDELSTAHL-BEFESTIGUNGSSCHRAUBE

Hervorragender Halt und dauerhafte Korrosionsbeständigkeit

### REIBUNGSARME UNTERLEGSCHIBE AUS ULTRAMID®

Thermoplastischer Kunststoff, verhindert Reibung von Metall auf Metall

### LANGLEBIGES SPEZIALFETT LEBENSMITTELECHT HOCHWERTIGE VERARBEITUNG

Verringert die Abnutzung und gewährleistet eine leichtgängige Betätigung

### O-RING

Dichtet Mechanismus gegen Eindringen von Feuchtigkeit ab



### BRONZE-SICHERUNGSRING MIT FÜHRUNGSZAPFEN

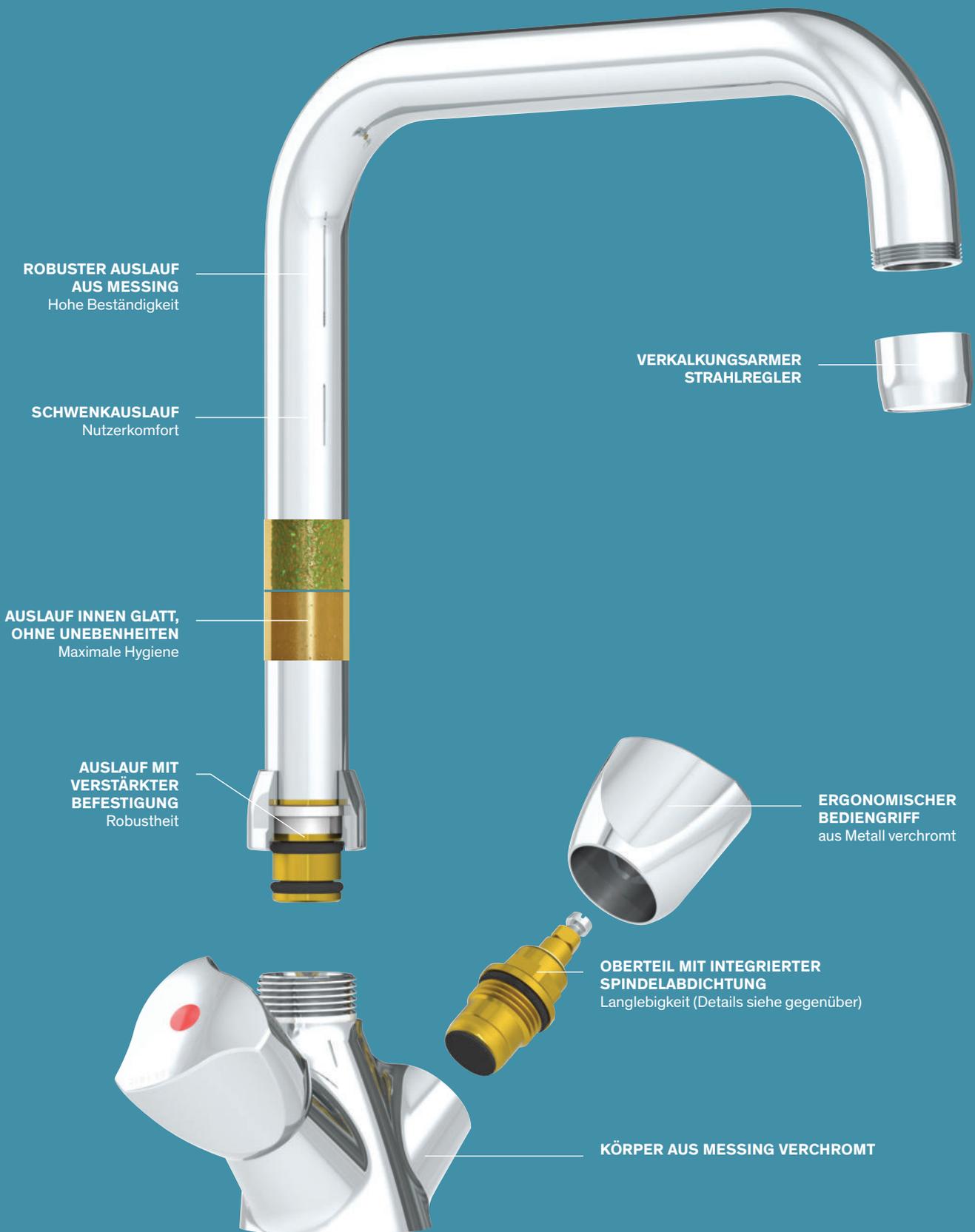
Einfach demontierbar

### GEWINDE MIT VERBINDUNGSSTÜCK IN VERLÄNGERTER AUSFÜHRUNG

Bessere Führung und großer Ventilhub

### VERSTÄRKTES VENTIL

EPDM: bruchfestes Elastomer (Härte 90 Shore)  
Eingepresster Ventilteller: hervorragender Halt, vibrationsarm  
Hervorragender Halt des Ventils (schützt bei starker Beanspruchung des Ventilsitzes)





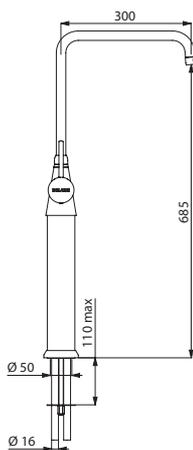
**Armatur für Einloch-Standmontage - 60 l/min**

Einhebelmischer auf Standsäule



- **Schwenkbares Auslaufrohr** Ø 22 H. 685 L. 300 mit Hygiene-Strahlregler
- **Keramikkartusche** Ø 45
- **Durchflussmenge 60 l/min** bei 3 bar
- **Auslauf innen glatt**
- **Betätigung** durch Pin-Hebel
- **Körper und Auslauf** aus Messing verchromt
- **Mit Kupferrohr-Anschluss**
- **Mit verstärkter Befestigung**
- **30 Jahre Garantie**

Diese Ausführung eignet sich ideal zur Montage auf dem Küchenherd.

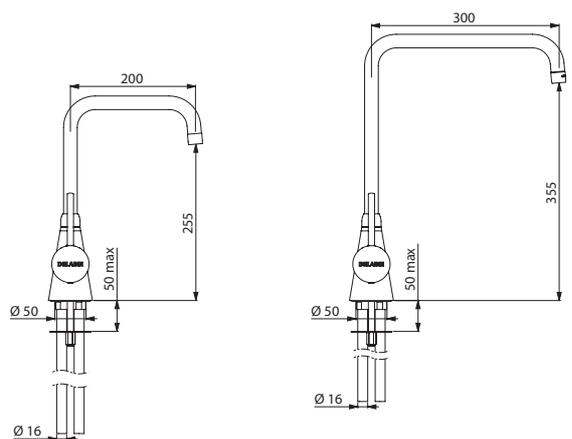


5652

**Armatur für Einloch-Standmontage - 60 l/min**



- **Schwenkbares Auslaufrohr** mit Hygiene-Strahlregler
- **Keramikkartusche** Ø 45
- **Durchflussmenge 60 l/min** bei 3 bar
- **Auslauf innen glatt**
- **Betätigung** durch Pin-Hebel
- **Körper und Auslauf** aus Messing verchromt
- **Mit Kupferrohr-Anschluss**
- **Mit verstärkter Befestigung**
- **30 Jahre Garantie**



5650T2

5650T3

Einhebelmischer für Einloch-Standmontage auf Standsäule	5652
---	------

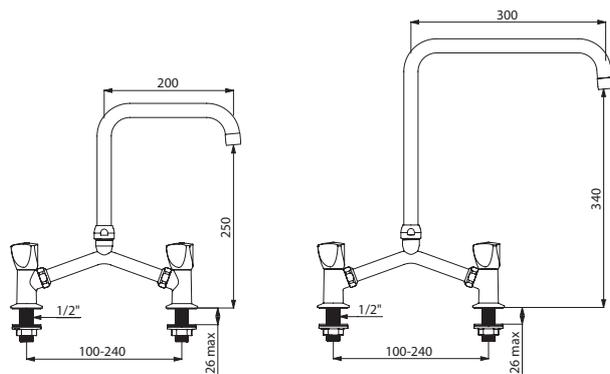
Einhebelmischer für Einloch-Standmontage	
H. 255 L. 200	5650T2
H. 355 L. 300	5650T3

**Armatur für Zweiloch-Standmontage - 45 l/min**



- Zweigriffmischer für Standmontage G 1/2B mit einstellbarem Mittenabstand 100 bis 240 mm
- **Schwenkbares Auslaufrohr** Ø 22 mit sternförmigem Strahlregler
- **Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung**
- Dreikantgriffe
- **Durchflussmenge 45 l/min** bei 3 bar
- **Auslauf innen glatt**
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Mit verstärkter Befestigung
- 30 Jahre Garantie

Ermöglicht eine Montage unmittelbar vor der Wand.

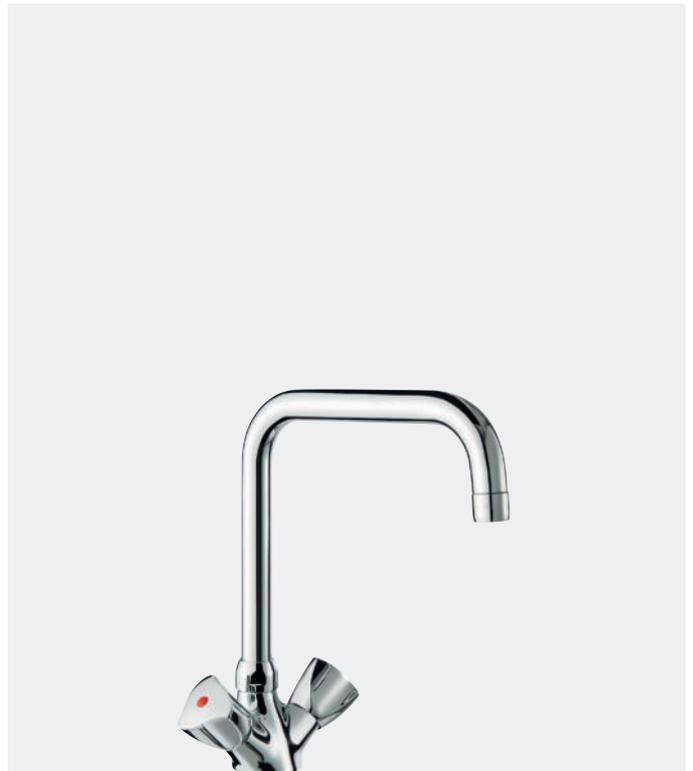


G65602

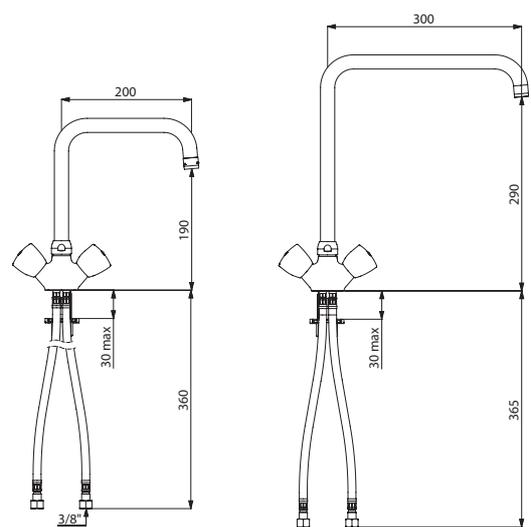
G65603

Zweigriffmischer für Zweiloch-Standmontage	
Auslauf H. 250 L. 200	<b>G65602</b>
Auslauf H. 340 L. 300	<b>G65603</b>

**Armatur für Einloch-Standmontage - 45 l/min**



- **Schwenkbares Auslaufrohr** Ø 22 mit sternförmigem Strahlregler
- **Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung**
- Dreikantgriffe
- **Durchflussmenge 45 l/min** bei 3 bar
- **Auslauf innen glatt**
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Flexible PEX-Anschlussschläuche G 3/8
- Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- 30 Jahre Garantie



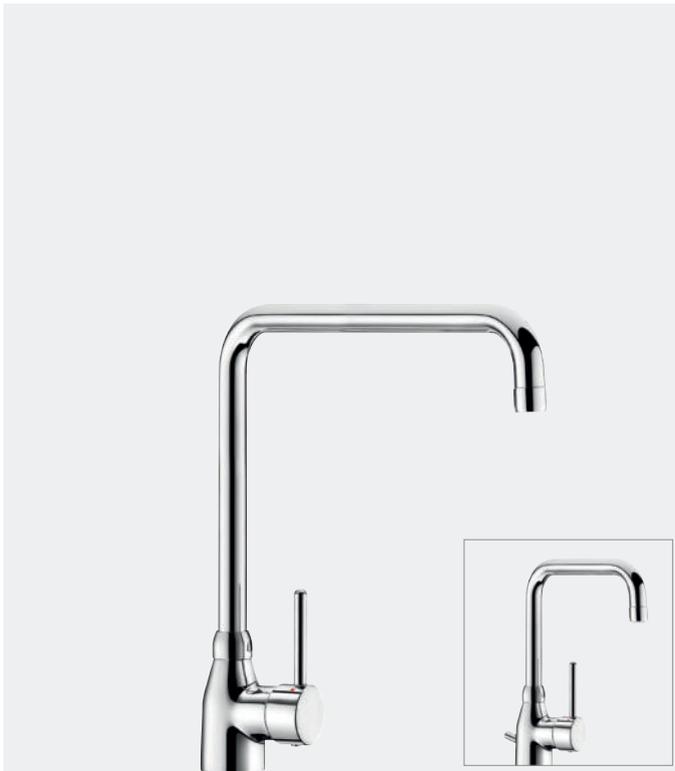
G66452

G66453

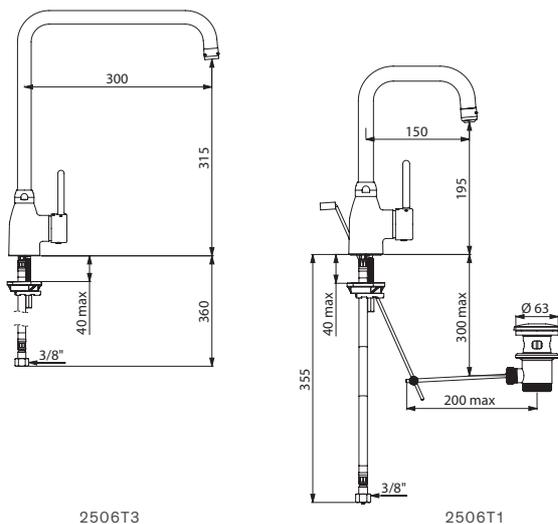
Zweigriffmischer für Einloch-Standmontage	
Auslauf H. 190 L. 200	<b>G66452</b>
Auslauf H. 290 L. 300	<b>G66453</b>

### Einhebelmischer für Einloch-Standmontage

Mit schwenkbarem Auslaufrohr



- **Schwenkbares Auslaufrohr** Ø 22
- Keramikkartusche Ø 35
- Warmwasserbegrenzung unmontiert geliefert
- **Durchflussmenge 15 l/min** bei 3 bar (**begrenzt auf 5 l/min** bei 3 bar bei den Ausführungen 2506T1, 25061T1 und **9 l/min** bei 3 bar bei Ausführung 2506T2)
- **Auslauf innen glatt**, Betätigung durch Pin-Hebel
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Flexible PEX-Anschlusschläuche G 3/8
- Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- 30 Jahre Garantie



2506T3

2506T1

#### Einhebelmischer für Einloch-Standmontage

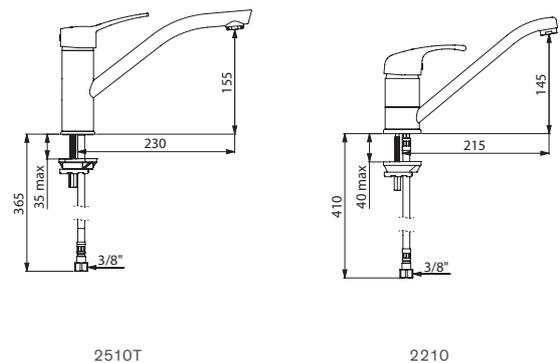
H. 315 L. 300 ohne Zugstangenablaufgarnitur	<b>2506T3</b>
H. 220 L. 200 ohne Zugstangenablaufgarnitur	<b>2506T2</b>
H. 195 L. 150 ohne Zugstangenablaufgarnitur	<b>25061T1</b>
H. 195 L. 150 mit Zugstange und Ablaufventil 1 1/4" aus Messing	<b>2506T1</b>

### Einhebelmischer für Einloch-Standmontage - 9 l/min

Mit Schwenkauslauf



- **Schwenkauslauf** mit Hygiene-Strahlregler
- Keramikkartusche Ø 40
- Voreingestellte **Warmwasserbegrenzung**
- **Durchflussmenge begrenzt auf 9 l/min** bei 3 bar
- **Körper und Auslauf innen glatt**
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Flexible PEX-Anschlusschläuche G 3/8
- Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- 30 Jahre Garantie



2510T

2210

#### Einhebelmischer für Einloch-Standmontage H. 155 L. 230

Bügelgriff	<b>2510</b>
Bediengriff	<b>2510T</b>
Hygienehebel L. 200	<b>2510L</b>

#### Einhebelmischer für Einloch-Standmontage H. 145 L. 215

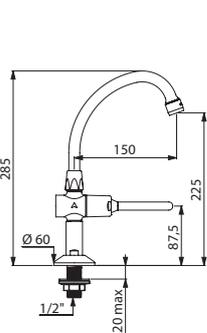
Bügelgriff	<b>2210</b>
Hygienehebel L. 200	<b>2210L</b>

**Selbstschluss-Standventil TEMPOSTOP**

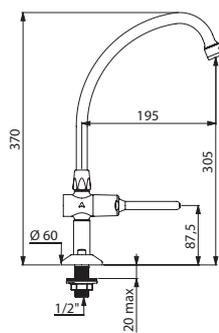
Mit Schwanenhalsauslauf



- Selbstschluss-Ventil mit Bedienhebel
- Schwenkbarer Schwanenhalsauslauf
- Verkalkungsarmer Strahlregler voreingestellt auf 3 l/min
- Durchflussmenge einstellbar
- Automatisch selbstschließend nach ~3 Sek. (7 oder 15 Sek. auf Anfrage)
- Befestigung durch Kontermutter
- 30 Jahre Garantie



737152

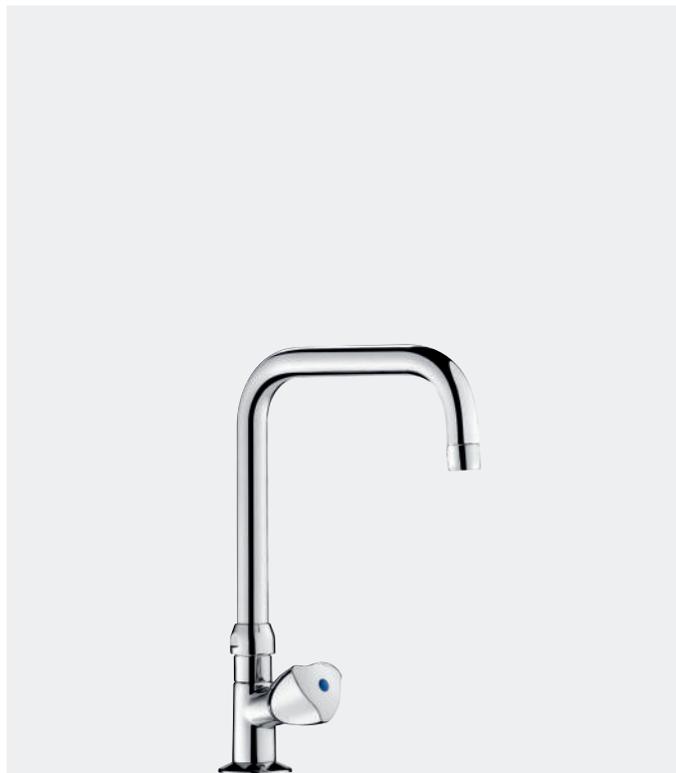


737202

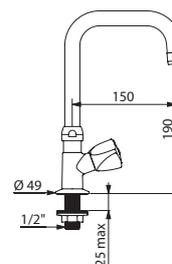
Standventil TEMPOSTOP	
Auslauf H. 225 L. 150	<b>737152</b>
Auslauf H. 305 L. 195	<b>737202</b>

**Standventil**

Mit schwenkbarem Auslaufrohr H. 190



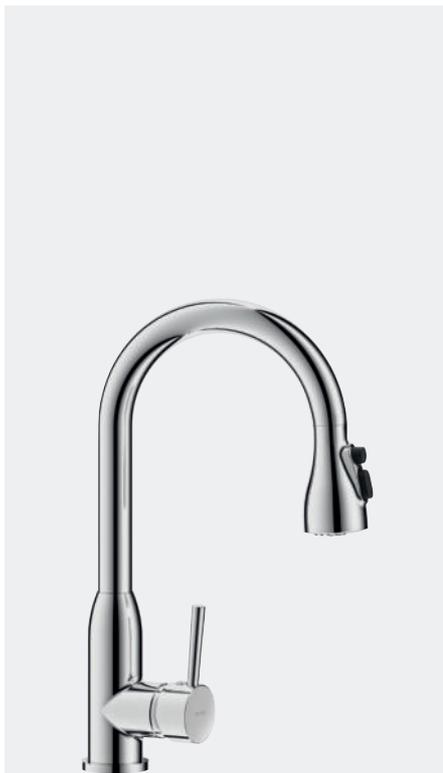
- Schwenkbares Auslaufrohr Ø 22 H. 190 L. 150
- Verkalkungsarmer Strahlregler
- Flachtelleroberteil mit integrierter Spindelabdichtung
- Dreikantgriff aus Metall verchromt
- Auslauf innen glatt
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Verstärkte Befestigung
- 30 Jahre Garantie



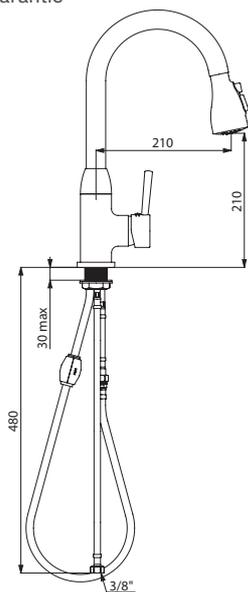
D2553

Standventil	D2553

**Einhebelmischer mit Auszugbrause H. 210 L. 210**



- Einhebelmischer **H. 210 L. 210**
- Auszugbrause mit 3 Strahlarten
- **Schwenkbarer Schwanenhalsauslauf**
- Keramikkartusche Ø 40
- Voreingestellte **Warmwasserbegrenzung**
- **Durchflussmenge 5 l/min** bei 3 bar
- Pin-Bedienhebel
- Brauseschlauch aus Nylon mit Rückflussverhinderer
- Flexible PEX-Anschlusschläuche G 3/8
- Befestigung durch Kontermutter
- 30 Jahre Garantie

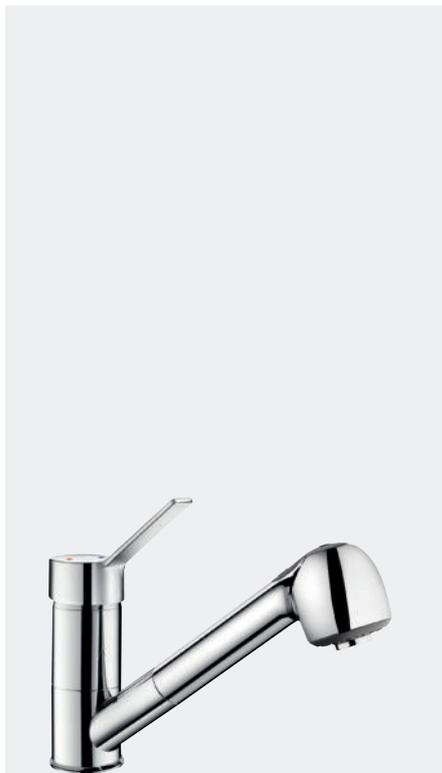


2597

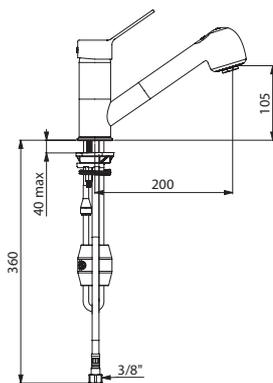
<b>Einhebelmischer mit Auszugbrause H. 210 L. 210</b>	<b>2597</b>
---	-------------

**Optional:** Ablaufventile, Brauseschlauch (siehe Seiten 76-77)

**Einhebelmischer mit Auszugbrause H. 105 L. 200**



- Einhebelmischer **H. 105 L. 200**
- Auszugbrause mit 2 Strahlarten, umstellbar zwischen Standard-/Regenstrahl
- **Schwenkauslauf**
- Keramikkartusche Ø 40
- Voreingestellte **Warmwasserbegrenzung**
- **Durchflussmenge 7 l/min** bei 3 bar
- Bediengriff
- Brauseschlauch aus transparentem Polyurethan
- Flexible PEX-Anschlusschläuche G 3/8
- Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- 30 Jahre Garantie

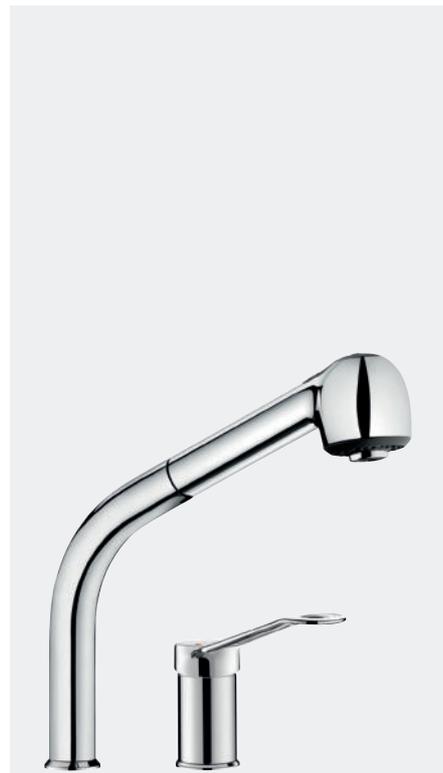


2211

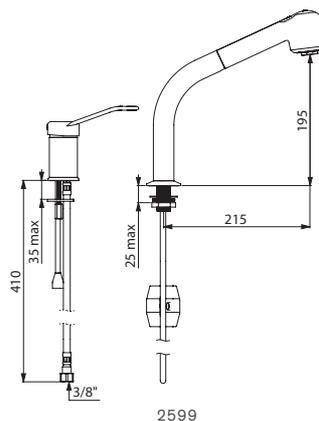
<b>Einhebelmischer mit Auszugbrause H. 105 L. 200</b>	<b>2211</b>
---	-------------

**Optional:** Ablaufventile (siehe Seite 77)

**Kombi Einhebelmischer und Auszugbrause auf Säule**



- Säule schwenkbar **H. 195 L. 215**
- Auszugbrause mit 2 Strahlarten, umstellbar zwischen Standard-/Regenstrahl
- Keramikkartusche Ø 35
- Voreingestellte **Warmwasserbegrenzung**
- **Durchflussmenge 7 l/min** bei 3 bar
- Bügelgriff
- Brauseschlauch aus transparentem Polyurethan
- Flexible PEX-Anschlusschläuche G 3/8
- Verstärkte Befestigung und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- 30 Jahre Garantie



2599

<b>Armaturen mit Auszugbrause</b>	
Einhebelmischer und Säule	<b>2599</b>
Einhebelmischer einzeln	<b>2542</b>
Säule einzeln	<b>1316</b>

**Optional:** Ablaufventile (siehe Seite 77)

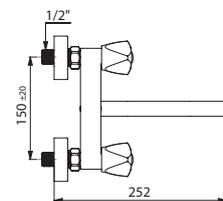
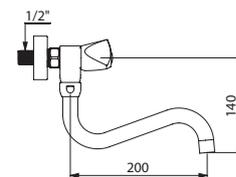


**Armatur für Zweiloch-Wandmontage - 45 l/min**

Zweigriffmischer mit schwenkbarem Auslaufrohr



- **Schwenkbares Auslaufrohr** unten Ø 22 L. 200 mit Strahlregler mit Messingstern
- Keramikoberteile
- **Durchflussmenge 45 l/min** bei 3 bar
- **Auslauf innen glatt**
- Körper und Auslauf aus Messing verchromt
- Mit S-Anschlüssen G 1/2B x G 3/4B (siehe Seite 77)
- 30 Jahre Garantie



5445T2S

Zweigriffmischer für Zweiloch-Wandmontage  
mit Auslaufrohr unten

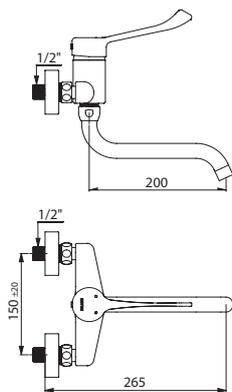
5445T2S

**Einhebelmischer für Zweiloch-Wandmontage**

Mit schwenkbarem Auslaufrohr unten



- **Schwenkbares Auslaufrohr** unten Ø 22 L. 200 mit Strahlregler mit Messingstern
- **Keramikkartusche** Ø 40
- Voreingestellte **Warmwasserbegrenzung**
- **Auslauf innen glatt**
- **Durchflussmenge 26 l/min** bei 3 bar
- Mit S-Anschlüssen G 1/2B x G 3/4B (siehe Seite 77)
- 30 Jahre Garantie

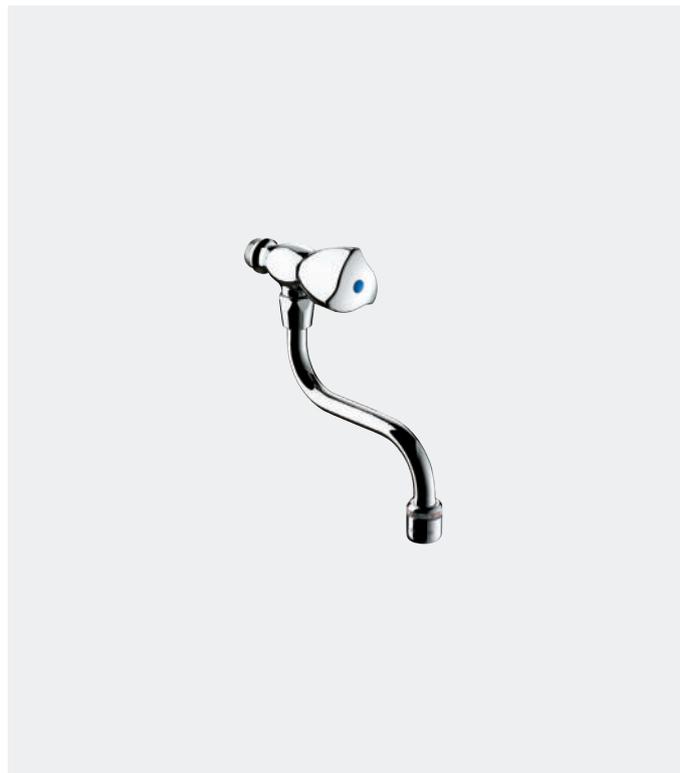


2519LS

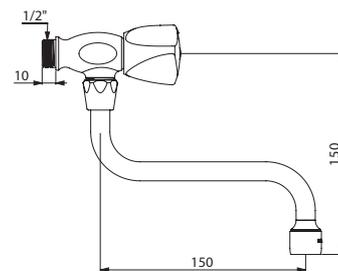
<b>Einhebelmischer für Zweiloch-Wandmontage</b>	
Betätigung durch Bügelgriff	<b>2519S</b>
Betätigung durch Hygienehebel L. 150	<b>2519LS</b>
<b>Optional:</b> Ablaufventile (siehe Seite 77)	

**Ventil für Einloch-Wandmontage**

Mit schwenkbarem Auslaufrohr unten



- **Schwenkbares Auslaufrohr** unten Ø 22
- Verkalkungsarmer Strahlregler eingestellt auf 3 l/min
- **Flachtelleroberteil mit integrierter Spindelabdichtung**
- Dreikantgriff aus Metall verchromt
- Körper aus Messing verchromt
- G 1/2B
- 30 Jahre Garantie



D275150

<b>Ventil für Einloch-Wandmontage</b>	
Auslauf L. 150	<b>D275150</b>
Auslauf L. 200	<b>D275200</b>





# Handkontaktfreie Armaturen

ELEKTRONISCHE  
ARMATUREN  
**51**



ARMATUREN MIT  
KNEE- ODER  
FUSSBETÄTIGUNG  
**60**



AUSLÄUFE  
**61**





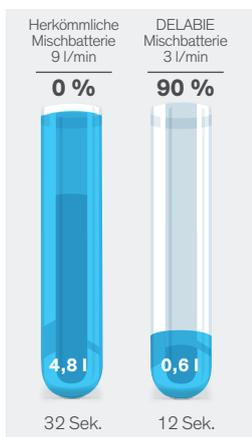
Hygiene und Begrenzung des Bakterienwachstums



Totraumfreies Magnetventil



Berührungslos



Wassersparnis pro Nutzung



## HYGIENE UND BEGRENZUNG DES BAKTERIENWACHSTUMS

### Öffnet und schließt automatisch, ohne Handkontakt

Die elektronischen Armaturen von DELABIE arbeiten über pulsierend sendende Aktiv-Infrarotsensoren. Die Öffnung erfolgt bei Erfassung der Hände durch den Sensor. Verlassen die Hände den Erfassungsbereich, wird die Wasserabgabe automatisch gestoppt. **Durch die berührungslose Funktionsweise werden Keimübertragungen über die Hände unterbunden.**

### Hygienespülfunktion zur Bekämpfung des Bakterienwachstums

Wenn eine Nutzung über eine längere Zeit ausbleibt, stagniert das Wasser in den Versorgungsleitungen und fördert so das Bakterienwachstum (selten genutzte Entnahmestelle, geschlossene Sanitärräume während der Ferien etc.).

Alle elektronischen Armaturen von DELABIE sind mit einer Hygienespülfunktion ausgestattet.

**Eine automatische Armaturenspülung von etwa 60 Sekunden findet alle 24 Stunden nach der letzten Nutzung statt** (Programmierung bei bestimmten Modellen möglich).

### Totraumfreies Magnetventil

Herkömmliche Magnetventile verfügen über eine Gummimembran, hinter der Wasser stagniert, das heißt nicht ausgetauscht wird. In diesem Bereich können sich Bakterien ausbreiten.

Daher hat DELABIE eine membranfreie Technologie entwickelt (patentiertes System).

Bei diesem **Magnetventil mit Kolben** entleert und erneuert sich das Wasser bei jeder Benutzung und **Bakterien bleibt kein Rückzugsraum.**

Seine selbstreinigende Funktionsweise mit kalibrierter Nut begrenzt die Ablagerung von Schmutzpartikeln. Das langsame Schließen verhindert Druckschläge.

## WASSER- UND ENERGIEERSPARNIS VON 90 %

### Wassersparnis

Im Vergleich zu herkömmlichen Armaturen ermöglichen elektronische Armaturen von DELABIE maximale Wassersparnis. Die Wasserrechnung des Betreibers wird bei gleichzeitigem Nutzerkomfort optimiert.

### • Automatisch schließend und dosierte Wasserabgabe

**Die Abschaltung erfolgt automatisch bei Verlassen des Erfassungsbereichs.** So wird jedes Risiko für Wasserverschwendung durch Unachtsamkeit unterbunden. Eine Sicherheitsabschaltung verhindert, dass die Armatur durchläuft.

Die Abgabemenge wird auf das Notwendige reduziert (anfeuchten, abspülen).

### • Durchfluss eingestellt auf 3 l/min

Die elektronischen Armaturen von DELABIE haben einen regulierten Durchfluss von **3 l/min**. Auch bei Druckschwankungen in der Trinkwasserinstallation gewährleisten sie eine konstante Wasserabgabe. Die Durchflussmenge ist einstellbar von 1,4 l/min bis 6 l/min.

### Energieersparnis

Die Elektronikarmaturen kommen mit wenig Energie aus. Die batteriebetriebenen Ausführungen haben abhängig von der Nutzerfrequenz eine Kapazität von durchschnittlich **350.000 Schaltimpulsen** (entspricht 3 bis 6 Jahren). Die eingesetzten Lithium-Batterien sind handelsübliche Modelle, für den Nutzer erschwinglich und recyclingfähig.

Durch ihre hohe **Warmwasserersparnis** generieren Armaturen von DELABIE ebenfalls eine hohe Energieersparnis.

### ESG-Zertifizierungen

Elektronische Armaturen von DELABIE erzielen hinsichtlich Wasser- und Energieverbrauch bestmögliche Bewertungen von internationalen Labels wie DGNB, HQE, BREEAM oder LEED.

## SPEZIFISCHE KONZEPTION

### Einfache Installation

DELABIE Lösungen sind durch **einfache Installation** und auf das Nötigste **reduzierte Einstellungen** gekennzeichnet, um bei der Installation Zeit zu gewinnen.

### • Externe Elektronik-Box:

#### Modelle BINOPTIC und TEMPOMATIC 2

Die in der Elektronik-Box enthaltene Steuerung ermöglicht, je nach Modell, Anpassungen des Erfassungsbereichs, des Betriebsmodus (ON/OFF oder automatisch) und der Hygienespülfunktion. Die Elektronik-Boxen sind strahlwassergeschützt (IP65) und verfügen über integrierte Diagnose-LEDs zur Erleichterung von Servicearbeiten.

### • Elektronikmodul und Magnetventil im Armaturenkörper integriert\*:

#### Modelle TEMPOMATIC 4 und 5

**An jedem Waschplatz einsetzbar, für Neubau und auch Bestand.**

#### - 6V-Lithium-Batterien\*:

Kein Netzanschluss erforderlich. Es müssen nur die flexiblen Schläuche an die Wasserversorgung angeschlossen werden, wie bei jeder herkömmlichen Armatur. Es sind keine zusätzlichen Einstellungen nötig. Die Armatur funktioniert eigenständig 3 bis 6 Jahre und ist sofort einsatzbereit. Eine rote LED blinkt 14 Tage lang, wenn ein Batterieaustausch nötig ist. Der Austausch ist ohne Absperren der Wasserversorgung oder Demontage der Armatur möglich.

Die Batterien sind über den Armaturenkopf (TEMPOMATIC 4) oder über ein Batteriegehäuse, das direkt an den Anschlussschläuchen befestigt ist (Tempomatic 5), leicht zugänglich.

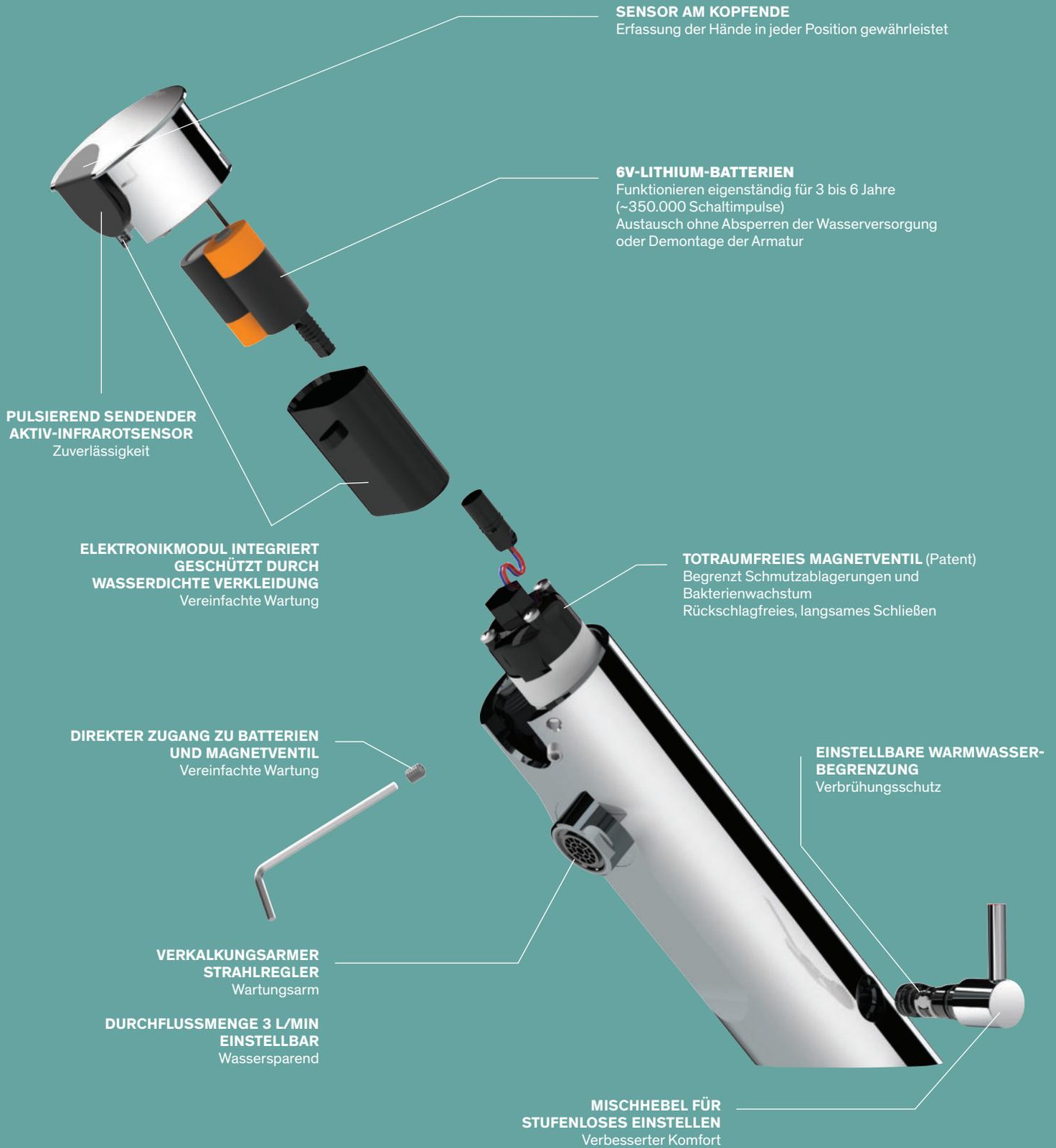
#### - Netzbetrieb 230/6 V (Stecker-/UP-Netzteil)\*:

Für den Betrieb müssen lediglich die flexiblen Schläuche an die Wasserversorgung angeschlossen und das Stecker- oder Unterputz-Netzteil der Armatur mit einer in Reichweite befindlichen Stromversorgung verbunden werden.

Es fallen keine spezifischen Servicearbeiten an (kein Batteriewechsel).

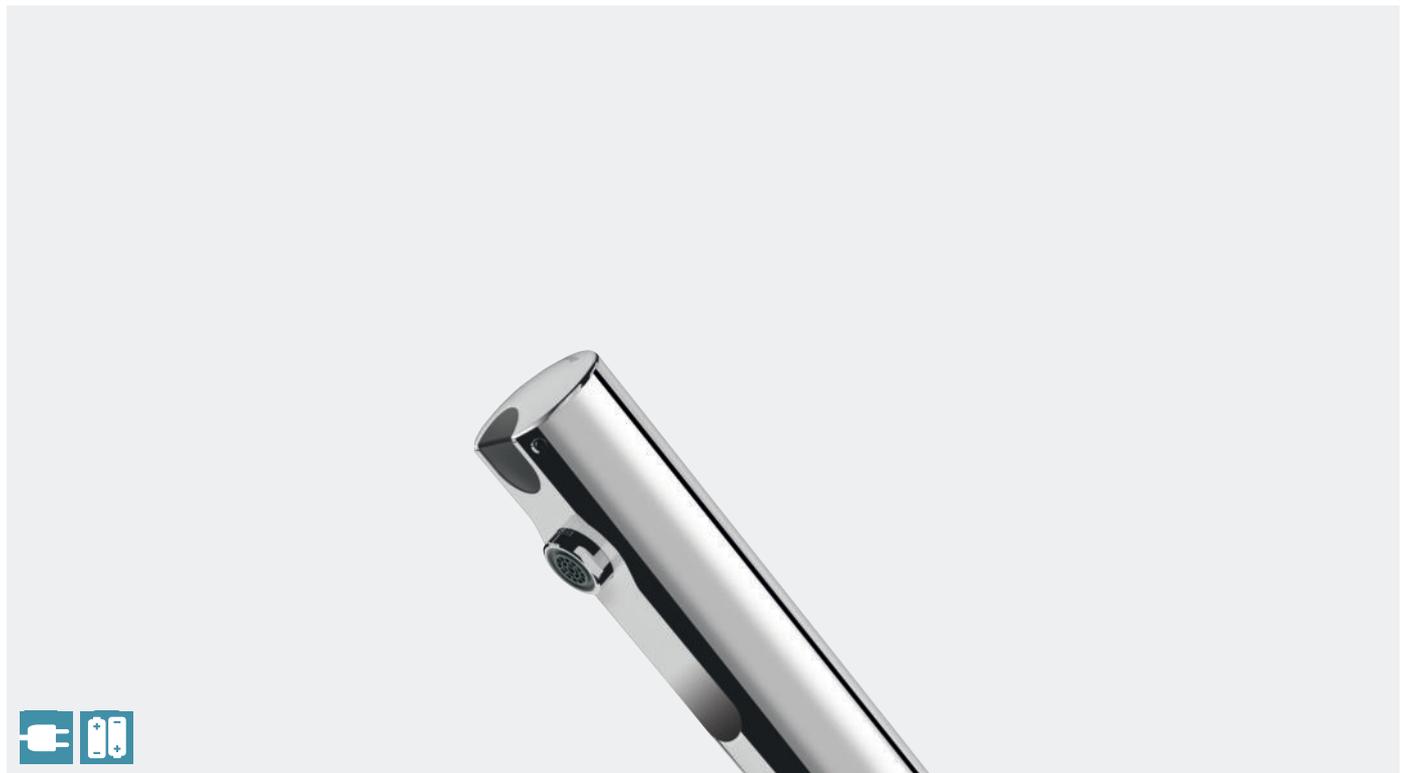
\*Je nach Modell

**30 Jahre Garantie** gegen jegliche Fabrikationsfehler.  
**50 Jahre Ersatzteilsicherheit.**



**TEMPOMATIC 4**

Elektronische Armatur für Netz- oder Batteriebetrieb



- **Netzbetrieb 230/6 V** oder **Betrieb durch integrierte 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345**
- **Totraumfreies Magnetventil und Elektronikmodul** im Armaturenkörper **integriert**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min** bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Hygienespülung** (~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- **Aktiv-Infrarotsensor** mit Präsenzerfassung, optimierte Position am Kopfende
- **Körper aus Edelstahl verchromt**
- **Abdeckkappe** geschützt durch 2 verdeckte Befestigungen
- **PEX-Anschlusschläuche G 3/8** mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- **Verstärkte Befestigungen und Verdrehsicherung** durch 2 Edelstahlbolzen
- **Antiblockiersicherheit** gegen Durchlaufen
- **Seitlicher Mischhebel** mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung bei Mischbatterien
- **30 Jahre Garantie**



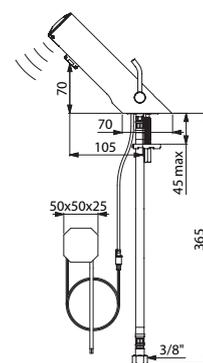
Mischhebel Standard



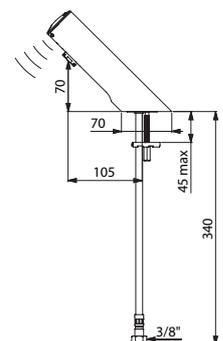
Mischhebel lang

<b>Mischbatterie TEMPOMATIC MIX 4</b>	
<b>Netzbetrieb - UP-Netzteil</b>	
Mischhebel Standard	<b>490100</b>
Mischhebel lang	<b>490100LH</b>
<b>Netzbetrieb - Steckernetzteil</b>	
Mischhebel Standard	<b>490101</b>
<b>Batteriebetrieb</b>	
Mischhebel Standard	<b>490106</b>
Mischhebel lang	<b>490106LH</b>
<b>Ventil TEMPOMATIC 4</b>	
Netzbetrieb - UP-Netzteil	<b>440100</b>
Netzbetrieb - Steckernetzteil	<b>440101</b>
Batteriebetrieb	<b>440106</b>

Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)



490100LH



440106

**TEMPOMATIC 5**

Elektronische Armatur für Netz- oder Batteriebetrieb



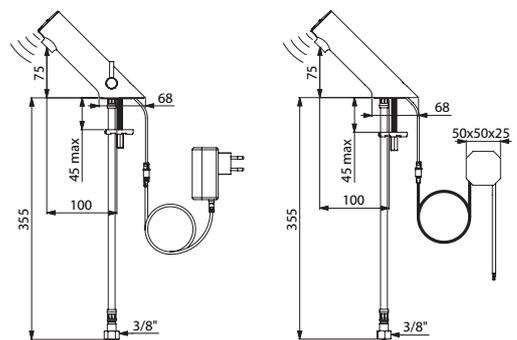
- **Netzbetrieb 230/6 V** oder **Betrieb durch 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345**
- **Totraumfreies Magnetventil und Elektronikmodul** im Armaturenkörper **integriert**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min** bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Hygienespülung** (~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- Aktiv-Infrarotsensor mit Präsenzerfassung, optimierte Position am Kopfende
- Körper aus Metall verchromt
- PEX-Anschlusschläuche G 3/8 mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern
- Verstärkte Befestigungen und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- Antiblockiersicherheit gegen Durchlaufen
- Seitlicher Mischhebel mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung bei Mischbatterien
- 30 Jahre Garantie



Mischhebel Standard

<b>Mischbatterie TEMPOMATIC MIX 5</b>	
Netzbetrieb - UP-Netzteil	<b>499100</b>
Netzbetrieb - Steckernetzteil	<b>499101</b>
Batteriebetrieb	<b>499106</b>
<b>Ventil TEMPOMATIC 5</b>	
Netzbetrieb - UP-Netzteil	<b>449100</b>
Netzbetrieb - Steckernetzteil	<b>449101</b>
Batteriebetrieb	<b>449106</b>

Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)



499101

449100

**TEMPOMATIC PRO**

Elektronische Armatur für Netz- oder Batteriebetrieb



- Externe Elektronik-Box IP65
- **Netzbetrieb mit integriertem Trafo 230/12 V** oder **Betrieb mit 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 4 l/min** bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Programmierbare Hygienespülung**  
(Werkseinstellung ~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- Stoßfester Infrarotsensor mit Präsenzerfassung
- Körper aus Messing verchromt, verstärkte Befestigungen und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- **Schwenkauslauf 360° innen glatt** (begrenzt Bakterienablagerungen)
- **Auslauf abnehmbar** zur Reinigung/Desinfektion
- PEX-Anschlusschläuche mit Schutzfiltern und Magnetventilen G 3/8B
- Antilockiersicherheit gegen Durchlaufen
- 30 Jahre Garantie

**Bei Mischbatterien:**

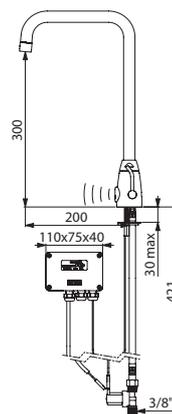
- Seitlicher, langer und ergonomischer Mischhebel mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung
- Magnetventile befinden sich vor der Mischkammer

**Zwei Schließprogramme bei den Ausführungen für Netzbetrieb möglich:**

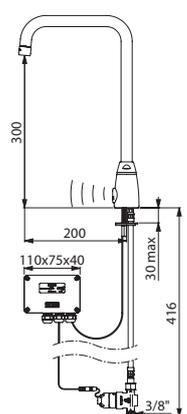
**Standard-Modus:** automatisches Schließen nach begrenzter Laufzeit  
**ON/OFF-Modus:** gezielte Abschaltung, andernfalls nach 30 Minuten Laufzeit  
 Geeignet für thermische Desinfektionen



Mischhebel lang



495253



445257

<b>Mischbatterie TEMPOMATIC MIX PRO H. 310 L. 200</b>	
Netzbetrieb	<b>495253</b>
Batteriebetrieb	<b>495257</b>
<b>Ventil TEMPOMATIC PRO H. 310 L. 200</b>	
Netzbetrieb	<b>445253</b>
Batteriebetrieb	<b>445257</b>

Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

**BINOPTIC**

Elektronische Armatur für Netz- oder Batteriebetrieb



- Externe Elektronik-Box IP65
- **Netzbetrieb mit integriertem Trafo 230/12 V** oder **Betrieb mit 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min** bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Programmierbare Hygienespülung** (Werkseinstellung ~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- **Aktiv-Infrarotsensor** mit Präsenzerfassung, optimierte Position am Kopfende
- Körper aus Messing verchromt
- **Auslauf innen glatt und mit geringem Wasservolumen** (begrenzt Bakterienablagerungen)
- PEX-Anschlusschläuche mit Schutzfiltern und Magnetventilen G 3/8B
- Verstärkte Befestigungen und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- Antiblockiersicherheit gegen Durchlaufen
- Seitlicher, langer Mischhebel mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung bei Mischbatterien
- 30 Jahre Garantie



Mischhebel lang

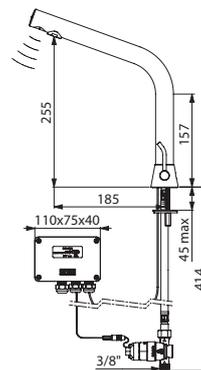
In zwei verschiedenen Tropfhöhen erhältlich, je nach Art des Beckens:

H. 170 mm für Halbeinbaubecken

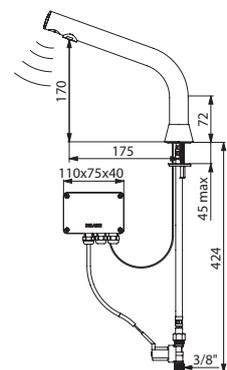
H. 250 mm für Aufsatzbecken

<b>Mischbatterie BINOPTIC MIX</b>	
<b>Netzbetrieb</b>	
H. 170	<b>388MCHLH</b>
H. 250	<b>398MCHLH</b>
<b>Batteriebetrieb</b>	
H. 170	<b>488MCHLH</b>
H. 250	<b>498MCHLH</b>
<b>Ventil BINOPTIC</b>	
<b>Netzbetrieb</b>	
H. 170	<b>388015</b>
H. 250	<b>398015</b>
<b>Batteriebetrieb</b>	
H. 170	<b>488015</b>
H. 250	<b>498015</b>

Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)



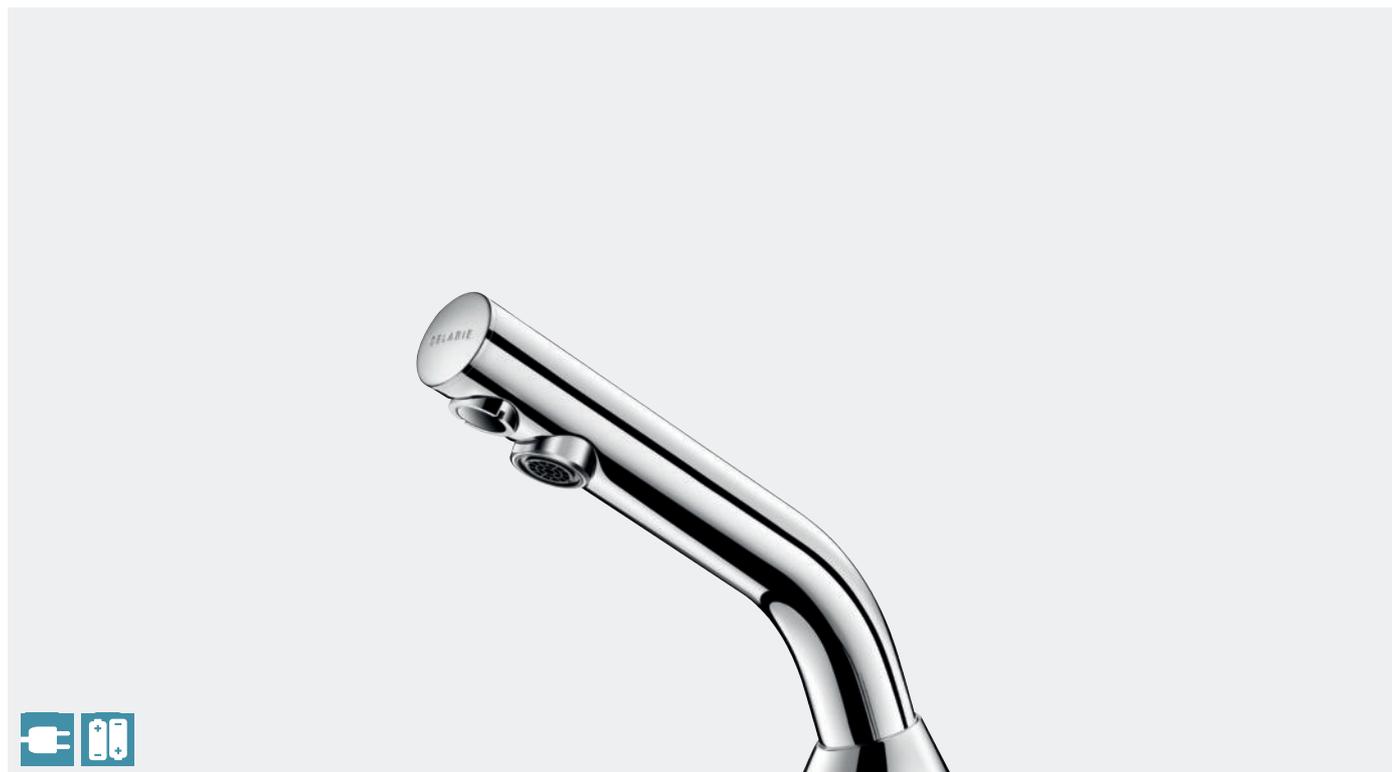
488MCHLH



388015

**BINOPTIC**

Elektronische Armatur für Netz- oder Batteriebetrieb



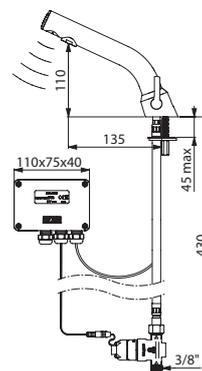
- Externe Elektronik-Box IP65
- **Netzbetrieb mit integriertem Trafo 230/12 V** oder **Betrieb mit 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min** bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Programmierbare Hygienespülung**  
(Werkseinstellung ~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- **Aktiv-Infrarotsensor** mit Präsenzerfassung, optimierte Position am Kopfende
- Körper aus Messing verchromt
- **Auslauf innen glatt und mit geringem Wasservolumen**  
(begrenzt Bakterienablagerungen)
- PEX-Anschlusschläuche mit Schutzfiltern und Magnetventilen G 3/8B
- Verstärkte Befestigungen und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- Antiblockiersicherheit gegen Durchlaufen
- Seitlicher Mischhebel mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung bei Mischbatterien
- 30 Jahre Garantie



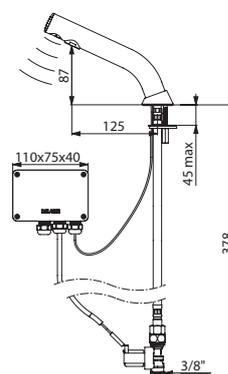
Mischhebel Standard

<b>Mischbatterie BINOPTIC MIX</b>	
Netzbetrieb	<b>378MCH</b>
Batteriebetrieb	<b>478MCH</b>
<b>Ventil BINOPTIC</b>	
Netzbetrieb	<b>378015</b>
Batteriebetrieb	<b>478015</b>

Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)



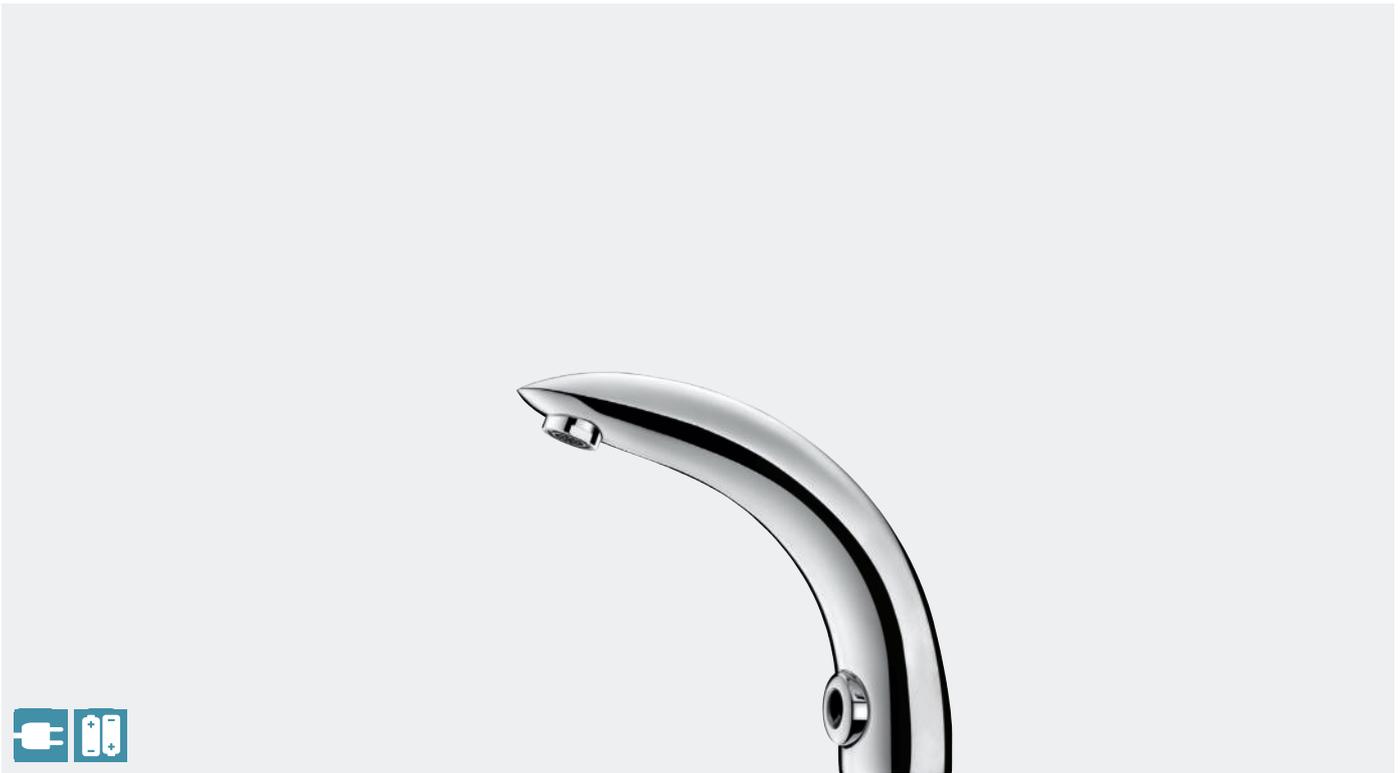
478MCH



378015

## TEMPOMATIC 2

Elektronische Armatur für Netz- oder Batteriebetrieb



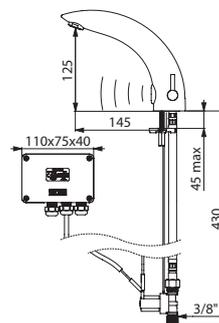
- Externe Elektronik-Box IP65
- **Netzbetrieb mit integriertem Trafo 230/12 V** oder **Betrieb mit 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 4 l/min** bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Programmierbare Hygienespülung**  
(Werkseinstellung ~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- Stoßfester Infrarotsensor mit Präsenzerfassung
- Körper aus Messing verchromt
- PEX-Anschlusschläuche mit Schutzfiltern und Magnetventilen G 3/8B
- Verstärkte Befestigungen und Verdrehsicherung durch 2 Edelstahlbolzen
- Antiblockiersicherheit gegen Durchlaufen
- 30 Jahre Garantie

### Bei Mischbatterien:

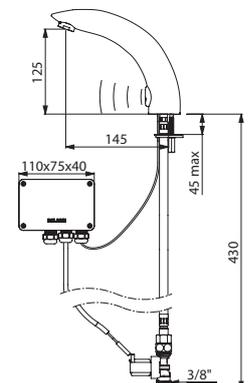
- Seitlicher Mischhebel mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung
- Magnetventile befinden sich vor der Mischkammer



Mischhebel Standard



494000



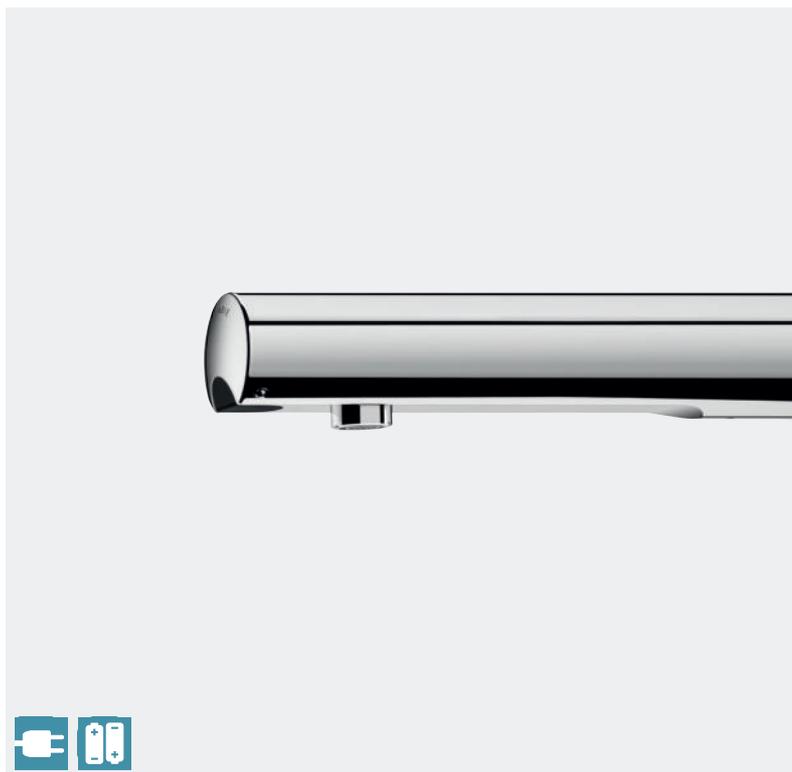
444000

Mischbatterie TEMPOMATIC MIX 2	
Netzbetrieb	<b>494000</b>
Batteriebetrieb	<b>494006</b>
<b>Ventil TEMPOMATIC 2 - Netzbetrieb</b>	<b>444000</b>

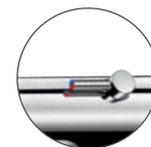
Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

**TEMPOMATIC 4**

Elektronische Armatur für Wandmontage, Netz- oder Batteriebetrieb



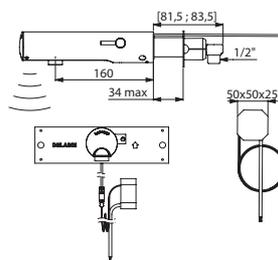
- **Netzbetrieb 230/6 V** oder **Betrieb durch integrierte 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345**
- **Totraumfreies Magnetventil und Elektronikmodul** im Armaturenkörper **integriert**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min** bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Hygienespülung** (~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- **Aktiv-Infrarotsensor** mit Präsenzerfassung, optimierte Position am Kopfende
- **Körper aus Edelstahl verchromt**
- **Abdeckkappe geschützt durch 2 verdeckte Befestigungen**
- **Kompaktes Anschlussmodul** (für Mischbatterien mit UP-Wasseranschlüssen)
- **Vorabsperrungen**
- **Antiblockiersicherheit** gegen Durchlaufen
- **Seitlicher Mischhebel** mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung bei Mischbatterien
- **Empfohlene Montagehöhe: 110-200 mm** über dem Beckenrand
- **30 Jahre Garantie**



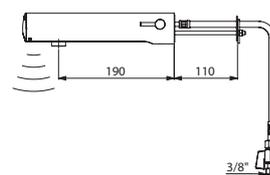
Mischhebel Standard

**Mischbatterie TEMPOMATIC MIX 4 Wandmontage**

<b>Netzbetrieb - UP-Netzteil</b>	
Rohbauset: UP-Anschlussmodul	<b>484012</b>
Fertigbauset: Mischbatterie für Wandmontage L. 160 mm	<b>+ 493400</b>
Rohbauset: UP-Anschlussmodul	<b>484012</b>
Fertigbauset: Mischbatterie für Wandmontage L. 220 mm	<b>+ 493500</b>
L. 190 mm Hinterwandmontage	<b>493510</b>
<b>Batteriebetrieb</b>	
Rohbauset: UP-Anschlussmodul	<b>484612</b>
Fertigbauset: Mischbatterie für Wandmontage L. 160 mm	<b>+ 493406</b>
Rohbauset: UP-Anschlussmodul	<b>484612</b>
Fertigbauset: Mischbatterie für Wandmontage L. 220 mm	<b>+ 493506</b>
L. 190 mm Hinterwandmontage	<b>493516</b>



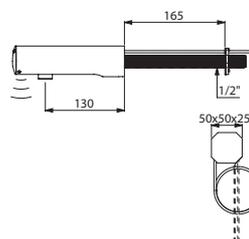
484012 + 493400



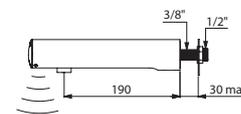
493516

**Ventil TEMPOMATIC 4 Wandmontage**

<b>Netzbetrieb - UP-Netzteil</b>	
L. 130 mm Wandmontage (UP-Wasseranschluss)	<b>443400</b>
L. 190 mm Wandmontage (UP-Wasseranschluss)	<b>443500</b>
L. 130 mm Hinterwandmontage	<b>443410</b>
L. 190 mm Hinterwandmontage	<b>443510</b>
<b>Batteriebetrieb</b>	
L. 130 mm Wandmontage (UP-Wasseranschluss)	<b>443406</b>
L. 190 mm Wandmontage (UP-Wasseranschluss)	<b>443506</b>
L. 130 mm Hinterwandmontage	<b>443416</b>
L. 190 mm Hinterwandmontage	<b>443516</b>
L. 130 mm Paneelmontage ≤ 24 mm oder für Massivwand	<b>443426</b>
L. 190 mm Paneelmontage ≤ 24 mm oder für Massivwand	<b>443526</b>
L. 130 mm für Renovierung	<b>443436</b>
L. 190 mm für Renovierung	<b>443536</b>



443410

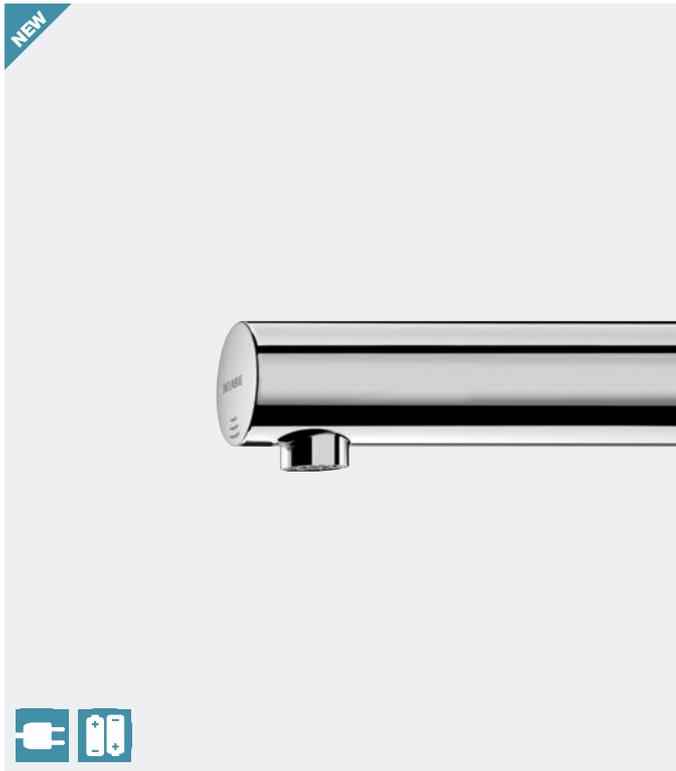


443506

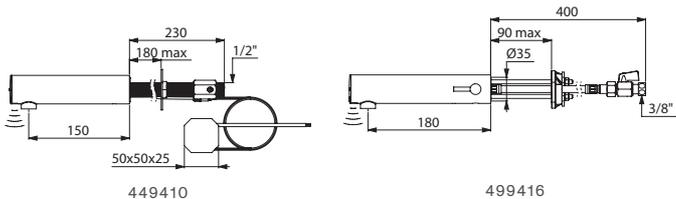
Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

## TEMPOMATIC 5

Elektronische Waschtisch-Armatur für Standmontage



- **Netzbetrieb 230/6 V** oder Betrieb durch 6V-Lithium-Batterien Typ CR 17345 (integriert)
- **Tottraumfreies Magnetventil und Elektronikmodul integriert**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar**, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Hygienespülung** (~60 Sekunden alle 24h nach der letzten Nutzung)
- **Aktiv-Infrarotsensor** mit Präsenzerfassung, optimierte Position am Kopfende
- Körper aus Metall verchromt
- Vorabsperrungen
- Antilockiersicherheit gegen Durchlaufen
- Mischhebel mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung bei Mischbatterien
- Empfohlene Montagehöhe: 110-200 mm über dem Beckenrand
- 30 Jahre Garantie



449410

499416

Produkt in der Entwicklungsphase

Mischbatterie TEMPOMATIC MIX 5 L. 180 mm für Hinterwandmontage	
Netzbetrieb	499410
Batteriebetrieb	499416
Ventil TEMPOMATIC 5 L. 150 mm für Hinterwandmontage	
Netzbetrieb	449410
Batteriebetrieb	449416
Ventil TEMPOMATIC 5 L. 150 mm für UP-Wasseranschluss	
Batteriebetrieb, ohne Vorabsperrung	449406
<b>Verstärkte Wandscheibe Ø 51</b>	<b>841215</b>

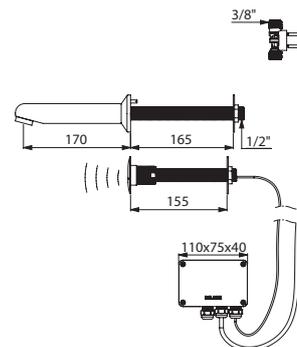
Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

## TEMPOMATIC

Elektronisches Ventil für Hinterwandmontage, Netzbetrieb



- **Externe Elektronik-Box IP65**
- **Netzbetrieb mit integriertem Trafo 230/12 V**
- **Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar**, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- **Verkalkungsarmer Strahlregler**
- **Programmierbare Hygienespülung** (Werkseinstellung ~60 Sek. alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- **Stoßfester Infrarotsensor** mit Präsenzerfassung für Wandstärke ≤ 155 mm
- Antilockiersicherheit gegen Durchlaufen
- Magnetventil G 3/8B mit Siebdichtung
- **Fester Auslauf verchromt L. 170 mm** für Wandstärke ≤ 165 mm mit Verdrehsicherung und Kontermutter
- Flächenbündige Rosette
- Gewindestangen zuschneidbar
- 30 Jahre Garantie



441157

Ventil TEMPOMATIC Hinterwandmontage	441157
-------------------------------------	--------

Planen Sie einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

Auf Anfrage: andere Auslauflängen und Ausführungen für andere Wandstärken



**BINOPTIC**

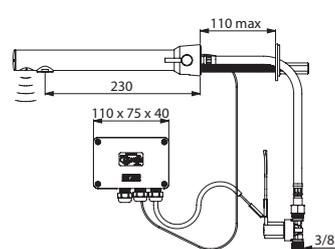
Elektronische Armatur für Hinterwand- oder Wandmontage, Netzbetrieb



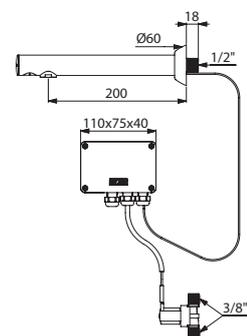
- Externe Elektronik-Box IP65
- Netzbetrieb mit integriertem Trafo 230/12 V
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Verkalkungsarmer Strahlregler
- Programmierbare Hygienespülung (Werkseinstellung ~60 Sekunden alle 24 h nach der letzten Nutzung)
- Aktiv-Infrarotsensor mit Präsenzerfassung, optimierte Position am Kopfende
- Mit Schutzfiltern und Magnetventilen G 3/8B
- Körper aus Messing verchromt
- Befestigung, Schlauch- und Sensorkabelführung (L. 150 cm) zusammengefasst für die Ausführung für Hinterwandmontage
- Auslauf verchromt für Hinterwand- oder Unterputzmontage
- Antiblockiersicherheit gegen Durchlaufen
- Auslauf innen glatt und mit geringem Wasservolumen (begrenzt Bakterienablagerungen)
- Seitlicher Mischhebel mit einstellbarer Warmwasserbegrenzung bei Mischbatterien
- Empfohlene Montagehöhe: 110-200 mm über dem Beckenrand
- 30 Jahre Garantie



Mischhebel Standard



379MCH



379ENC

Mischbatterie BINOPTIC MIX Hinterwandmontage	<b>379MCH</b>
<b>Ventil BINOPTIC Wandmontage</b>	
UP-Montage, Auslauf L. 200 mm	<b>379ENC</b>
Für Wandstärke ≤ 190 mm, Auslauf L. 205 mm	<b>379DER</b>
Für Wandstärke ≤ 190 mm, Auslauf L. 135 mm	<b>379D13</b>

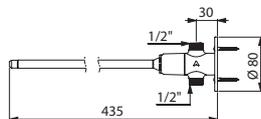
Planen Sie für die Ventile einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

### TEMPOGENOU

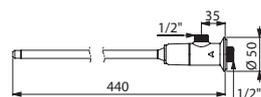
Waschtisch-Selbstschlussventil für Kniebetätigung



- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar auf 1,4 bis 6 l/min
- Verstärkter Bedienehebel
- Wandrosette aus Messing massiv mit Verstärkung durch 4 Edelstahlschrauben bei Durchgangsmodell
- Zum Anschluss an kaltes oder vorgemischtes Wasser
- **Körper Messing verchromt G 1/2B**
- 30 Jahre Garantie



735400



734100

Ventil TEMPOGENOU	
Durchgangsform für Anschluss von unten, mit Überwurfmutter	<b>735000</b>
Durchgangsform für Anschluss von unten	<b>735400</b>
Eckventil für Anschluss von hinten	<b>734100</b>

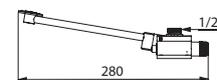
Planen Sie einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)  
**Optional:** Ausläufe (siehe nächste Seite)

### MIXFOOT/MONOFOOT

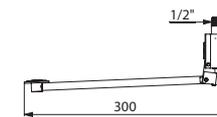
Waschtisch-Schnellschlussarmatur für Fußbetätigung



- **Automatisch schnellschließend**
- **Pedal kann zur Fußbodenreinigung hochgeklappt werden**
- Pedalhöhe justierbar
- Mit 4 Befestigungsschrauben
- Mit Schutzfiltern
- Voreingestellte Mischung bei Mischbatterie MIXFOOT: Abgabe von Kaltwasser bis Pedalposition halb geöffnet und von Mischwasser bei voller Öffnung (Bodenkontakt)
- Erhältlich für Boden- oder Wandmontage
- 30 Jahre Garantie



739100



736102

Mischbatterie MIXFOOT	
Bodenmontage G 1/2B	<b>739100</b>
Wandmontage G 1/2B	<b>739102</b>
Ventil MONOFOOT	
Bodenmontage, mit Überwurfmutter Ø 14	<b>736001</b>
Bodenmontage G 1/2B	<b>736101</b>
Wandmontage G 1/2B	<b>736102</b>

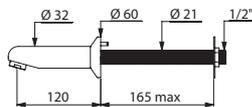
Planen Sie für das Ventil MONOFOOT einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)  
**Optional:** Ausläufe (siehe nächste Seite)

### Fester Auslauf

Wand-/Hinterwandmontage



- Auslauf Ø 32, G 1/2B
- Messing verchromt
- Verkalkungsarmer Strahlregler eingestellt auf 3 l/min
- 30 Jahre Garantie



947151

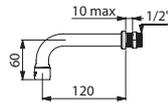
Auslauf mit Rosette Hinterwandmontage	
L. 120 mm	<b>947151</b>
L. 170 mm	<b>947157</b>
Wandauslauf ohne Rosette (UP-Wasseranschluss)	
L. 110 mm	<b>947120</b>
L. 160 mm	<b>947170</b>
Wandauslauf mit Rosette (UP-Wasseranschluss)	
L. 120 mm	<b>947135</b>

### Fester, gebogener Wandauslauf

Wandmontage



- Auslaufrohr Ø 18, G 1/2B
- L. 120 mm
- Messing verchromt
- Strahlregler
- 30 Jahre Garantie



941922

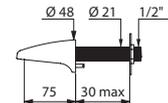
Fester, gebogener Auslauf Wandmontage	
Sternförmiger Strahlregler	<b>941120</b>
Strahlregler 3 l/min für Paneelmontage ≤ 10 mm	<b>941922</b>

### Fester Auslauf

Für geringe Wandstärken



- Auslauf L. 75 mm, G 1/2B
- Für geringe Wandstärken
- Gewindestange zuschneidbar
- Fließende, suizidhemmende Form
- Messing verchromt
- Sternförmiger, verkalkungsarmer Strahlregler
- 30 Jahre Garantie



942040

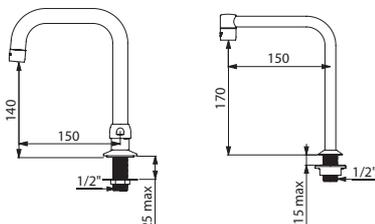
Fester Auslauf für geringe Wandstärken	
Für Wandstärke ≤ 30 mm	<b>942040</b>
Kontermutter mit 3 Schrauben	<b>826315</b>

### Auslaufrohr

Standmontage



- Auslaufrohr auf Sockel G 1/2B
- Messing verchromt
- Auslauf innen glatt (begrenzt Bakterienablagerungen)
- Verkalkungsarmer Strahlregler
- 30 Jahre Garantie



1306T1

204001

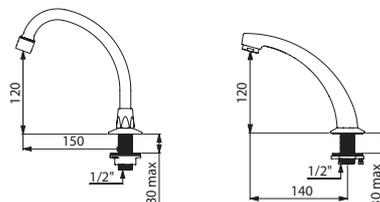
Schwenkauslauf U-Form Ø 22	
L. 150 mm H. 140 mm, 3 l/min	<b>1306T1</b>
L. 200 mm H. 260 mm, 3 l/min	<b>1306T2</b>
L. 300 mm H. 260 mm	<b>1306T3</b>
Festes Auslaufrohr Ø 16	
	<b>204001</b>

### Auslaufrohr

Standmontage, fest oder schwenkbar



- Auslauf G 1/2B
- Befestigung durch Kontermutter bei den Ausführungen 967152 und 967202, verstärkte Befestigung durch 3 Edelstahlschrauben bei Ausführung 981142
- Messing verchromt
- Verkalkungsarmer Strahlregler eingestellt auf 3 l/min
- 30 Jahre Garantie



967152

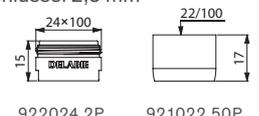
981142

Schwenkbarer Schwanenhalsauslauf	
L. 150 mm H. 120 mm	<b>967152</b>
L. 200 mm H. 200 mm	<b>967202</b>
Fester Gussauslauf	
	<b>981142</b>

### Hygiene-Strahlregler



- Strahlregler ohne Sieb: begrenzt Bakterienwachstum (verringert Rückstände von Wasser oder Schmutzpartikeln)
- Ausführungen 922024.2P und 922022.2P: verkalkungsarmer Strahlregler voreingestellt auf 3 l/min (DELABIE-Patent); **Durchflussmenge einstellbar von 1,4 bis 6 l/min** bei 3 bar (abhängig von verwendeter Armatur), Einstellung von außen mit Innensechskantschlüssel 2,5 mm
- 30 Jahre Garantie



922024.2P

921022.50P

Verkalkungsarmer Strahlregler	
M24 × 1 AG (2 Stück)	<b>922024.2P</b>
M22 × 1 IG (2 Stück)	<b>922022.2P</b>
M22 × 1 IG (2 Stück)	<b>921022.2P</b>
M22 × 1 IG (50 Stück)	<b>921022.50P</b>
M24 × 1 AG (2 Stück)	<b>921024.2P</b>
M24 × 1 AG (50 Stück)	<b>921024.50P</b>



# Spezifische Produkte

EDELSTAHL-  
AUSSTATTUNG  
**64**



TRINKBRUNNEN/  
-ARMATUREN  
**68**



SERVICE-  
ARMATUREN  
**70**

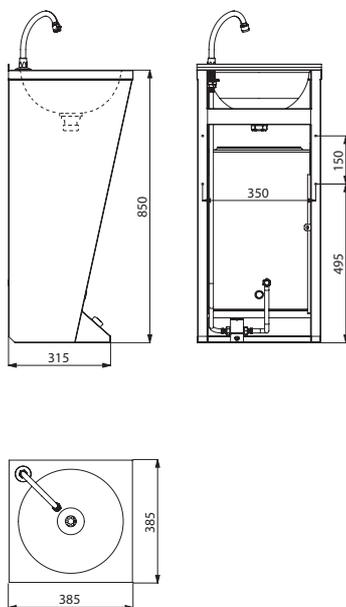


### Handwaschbecken SXL

Mit Fußbetätigung



- Handwaschbecken auf Säule mit Fußbetätigung
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Materialstärke: 0,8 mm
- Mit Schwanenhalsauslauf und Selbstschlussventil mit 7 Sekunden Laufzeit
- Einfache Wartung: frontseitige Revisionsöffnung
- Vormontiertes Ablaufventil 1 1/4"
- Ohne Überlauf
- Mit Befestigungsmaterial
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14688
- Gewicht: 10 kg
- 30 Jahre Garantie



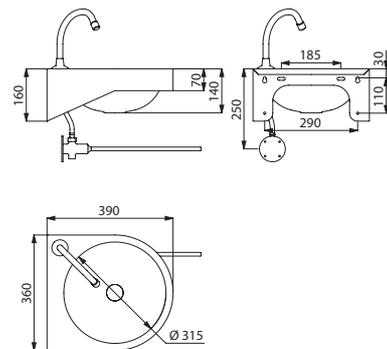
180300

### Handwaschbecken GENOU

Mit Kniebetätigung



- Handwaschbecken für Wandmontage mit Kniebetätigung
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Materialstärke: 1,2 mm
- Kanten abgerundet
- Mit Schwanenhalsauslauf und Selbstschlussventil mit 7 Sekunden Laufzeit
- Mit Ablaufventil 1 1/4"
- Ohne Überlauf
- Mit Befestigungsmaterial
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14688
- Gewicht: 5 kg
- 30 Jahre Garantie



180330

Handwaschbecken SXL auf Säule mit integrierter Armatur  
Edelstahl Werkstoff 1.4301 satiniert  180300

 : Versand binnen 4 Wochen  : lagermäßig

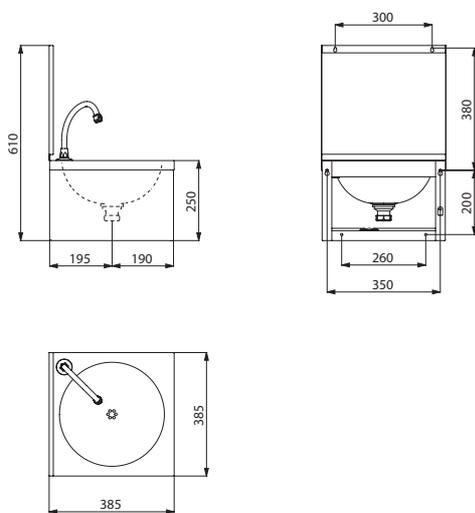
Handwaschbecken GENOU für Wandmontage  
mit integrierter Armatur  180330  
Edelstahl Werkstoff 1.4301 satiniert

### Handwaschbecken SXS mechanisch

Mit Kniebetätigung



- Handwaschbecken für Wandmontage mit Kniebetätigung
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Materialstärke: 0,8 mm
- Kanten abgerundet
- Erhältlich ohne Armatur oder als Komplettversion mit Armatur und Vormischer
- Die Komplettversion enthält: Schwannenhalsauslauf, Selbstschlussventil mit besonders leichter Betätigung und 7 Sekunden Laufzeit sowie Vormischer mit Rückflussverhinderern
- Eingepprägter, flacher Sieb Ablauf, ohne Schraube: reinigungsfreundlich und vandalengeschützt
- Wasserersparnis: Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min
- Maximale Hygiene: kein Handkontakt mit der Armatur
- Ohne Überlauf
- Mit Befestigungsmaterial
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14688
- Gewicht: 4,3 kg
- 30 Jahre Garantie



182320

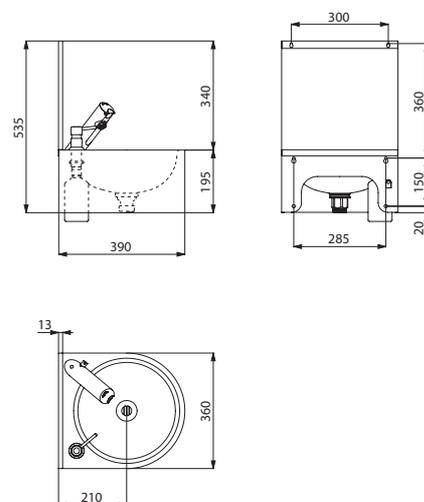
Handwaschbecken SXS mechanisch ohne Armatur		
Handwaschbecken ohne Rückwand		181310
Handwaschbecken mit Rückwand		181320
Handwaschbecken SXS mechanisch mit Armatur und Vormischer		
Handwaschbecken komplett ohne Rückwand		182310
Handwaschbecken komplett mit Rückwand		182320
Seifenspender		374001

### Handwaschbecken SXS elektronisch

Elektronische Betätigung



- Handwaschbecken für Wandmontage mit elektronischer Betätigung
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Materialstärke: 1,2 mm
- Kanten abgerundet
- Mit elektronischer Mischbatterie, integrierten Batterien und Magnetventil sowie Seifenspender für Seife oder Desinfektionslösung aus Messing verchromt
- Mit Ablaufventil 1 1/4"
- Wasserersparnis: Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min
- Maximale Hygiene: kein Handkontakt mit der Armatur, totraumfreies Magnetventil, automatische Hygienespülung gegen Bakterienwachstum
- Ohne Überlauf
- Mit Befestigungsmaterial
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14688
- Gewicht: 4,1 kg
- 30 Jahre Garantie



184320

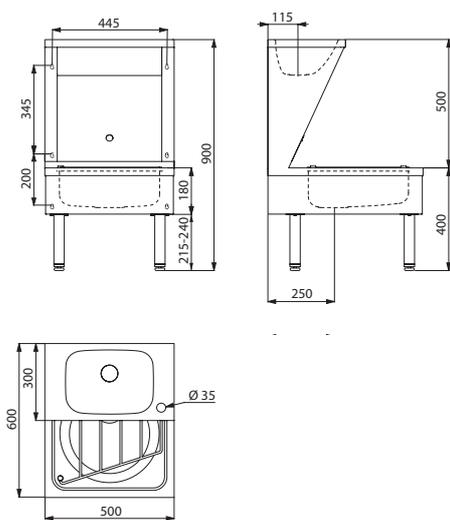
Handwaschbecken SXS elektronisch mit Armatur und Seifenspender		
Handwaschbecken komplett ohne Rückwand		184310
Handwaschbecken komplett mit Rückwand		184320

: Versand binnen 4 Wochen : lagermäßig

**Ausgussbecken/Waschtisch-Kombination**  
Bodenstehend



- Bodenstehende Ausgussbecken/Waschtisch-Kombination
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Materialstärke: 1 mm
- Glatte Oberfläche für einfache Reinigung
- Füße höhenverstellbar bis 25 mm
- Einfache Wartung: frontseitige Revisionsöffnung
- Mit Ablaufventil 1 1/4" für den Waschtisch und 1 1/2" für das Ausgussbecken
- Ohne Überlauf
- Mit Edelstahl-Klapprost als Eimerauflage
- CE-Kennzeichnung, gemäß EN 14688
- Gewicht: 22 kg
- 30 Jahre Garantie



180140

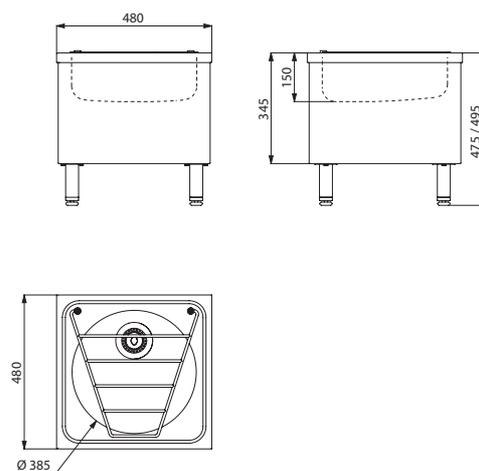
**Ausgussbecken/Waschtisch-Kombination bodenstehend mit Hahnloch Ø 35 rechts**  
Edelstahl Werkstoff 1.4301 satiniert  **180140**

 : Versand binnen 4 Wochen  : lagermäßig

**Ausguss**  
Bodenstehend



- Bodenstehender Ausguss
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301, Materialstärke: 1 mm
- Innenbecken nahtlos aus einem Stück gepresst
- Glatte Oberfläche für einfache Reinigung
- Füße höhenverstellbar bis 40 mm
- Mit Ablaufventil 1 1/2", ohne Überlauf
- Mit Edelstahl-Klapprost als Eimerauflage
- Gewicht: 10,6 kg
- 30 Jahre Garantie



180150

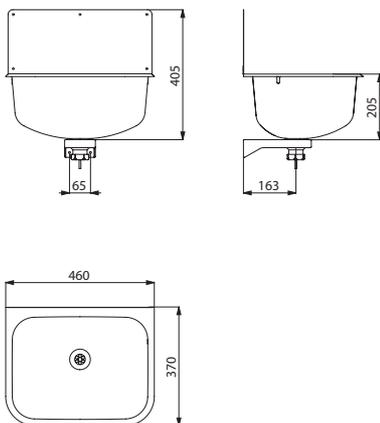
**Ausguss bodenstehend**  
Edelstahl Werkstoff 1.4301 satiniert  **180150**

## Ausgussbecken mit Rückwand

Für Wandmontage



- Ausgussbecken für Wandmontage mit Rückwand
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Materialstärke: 0,9 mm
- Becken nahtlos gepresst
- Große Beckentiefe
- Glatte Oberfläche
- Kanten abgerundet
- Mit Ablaufventil 1 1/2"
- Ohne Überlauf
- Mit Befestigungsmaterial und Rückwand
- Auf Wunsch erhältlich: Edelstahl-Klapprost
- Gewicht: 4,6 kg
- 30 Jahre Garantie



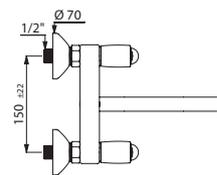
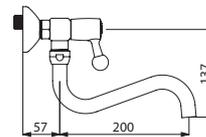
182400

## Zubehör



### Zweigriffmischer für Zweiloch-Wandmontage

- Auslaufrohr unten L. 200
- Flachtelleroberteile mit integrierter Spindelabdichtung und verstärktem Mechanismus
- Volle Wasserleistung nach 1/4-Umdrehung (*weitere Informationen Seite 31*)



5645T2

Zweigriffmischer für Zweiloch-Wandmontage	5645T2
---	--------

Ausgussbecken für Wandmontage	
Edelstahl Werkstoff 1.4301 satiniert	 182400
Edelstahl-Klapprost für Modell 182400	 102400

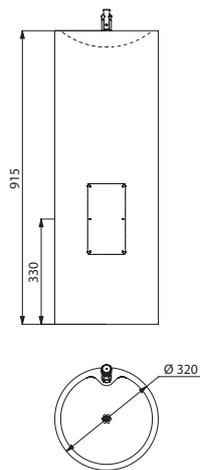
 : Versand binnen 4 Wochen  : lagermäßig

**Trinkbrunnen ILHA**

Auf Säule, bodenstehend



- Trinkbrunnen auf Säule
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Materialstärke: 0,8 mm
- Höhe: 915 mm
- Mit Trinksprudler: verchromt, schnellschließend mit einstellbarer Durchflussmenge, Anschluss G 3/8B
- Eingepägter, flacher Sieb Ablauf, ohne Schraube: reinigungsfreundlich und vandalengeschützt
- Ablauf verdeckt senkrecht
- Ablaufanschluss 1 1/4"
- Gewicht: 9,6 kg
- 30 Jahre Garantie



180100

**Trinkbrunnen ILHA auf Säule mit integriertem Trinksprudler Edelstahl Werkstoff 1.4301 satiniert**  **180100**

 : Versand binnen 4 Wochen  : lagermäßig

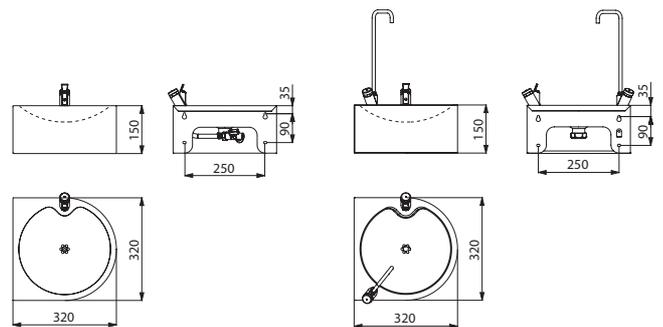
**68** Spezifische Produkte

**Trinkbrunnen SD**

Für Wandmontage



- Trinkbrunnen für Wandmontage
- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Materialstärke: 1,2 mm
- Kanten abgerundet
- Ausführungen mit Trinksprudler: verchromt, schnellschließend mit einstellbarer Durchflussmenge, Anschluss G 3/8B
- Ausführungen mit Schwanenhalsauslauf zum Befüllen von Trinkflaschen: Körper aus Messing verchromt und Auslauf aus Edelstahl, schnellschließend mit einstellbarer Durchflussmenge, Anschluss G 3/8B
- Eingepägter, flacher Sieb Ablauf, ohne Schraube: reinigungsfreundlich und vandalengeschützt
- Ablaufanschluss 1 1/4"
- Mit Befestigungsmaterial
- Gewicht: 2,4 kg bis 3 kg je nach Modell
- 30 Jahre Garantie



180800

180820

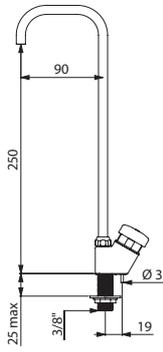
<b>Trinkbrunnen SD für Wandmontage - Edelstahl Werkstoff 1.4301 satiniert</b>		
Mit integriertem Trinksprudler		<b>180800</b>
Mit Schwanenhalsauslauf		<b>180810</b>
Mit integriertem Trinksprudler und Schwanenhalsarmatur		<b>180820</b>

### Schwannenhalsarmatur

Für Trinkbrunnen



- Schnellschließend
- Durchflussmenge einstellbar
- Körper aus Messing verchromt, Auslauf aus Edelstahl
- 30 Jahre Garantie



311QU1

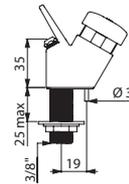
Schwannenhalsarmatur	
Für Rilsan-Schlauch Ø innen 4 mm / Ø außen 6 mm	<b>311TR1</b>
G 3/8B	<b>311QU1</b>

### Trinksprudler

Für Trinkbrunnen



- Schnellschließend
- Durchflussmenge einstellbar
- Messing verchromt
- Anschluss G 3/8B
- 30 Jahre Garantie



312QU1

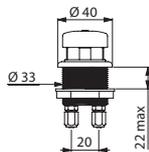
Trinksprudler	
	<b>312QU1</b>

### Betätigung

Für Schwannenhalsauslauf und Trinksprudler



- Schnellschließend
- Für Schwannenhalsauslauf und Trinksprudler
- Messing verchromt
- Anschluss für Rilsan-Schlauch Ø innen 4 mm / Ø außen 6 mm
- 30 Jahre Garantie



319T61

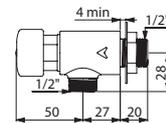
Betätigung	
	<b>319T61</b>

### TEMPOSTOP

Für Waschtischeinbau



- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar von 1,4 bis 6 l/min
- Körper aus Rohmessing
- Anschluss G 1/2B
- Für Waschtischeinbau
- 30 Jahre Garantie



748626

Ventil TEMPOSTOP	
Mit Bedienkappe	<b>748626</b>
Ohne Bedienkappe	<b>748126</b>
Planen Sie einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)	

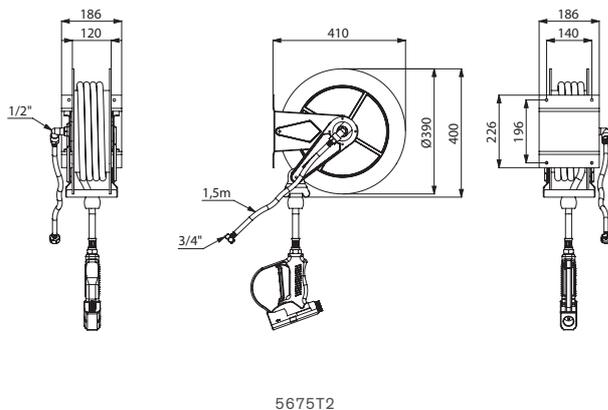


Automatischer Schlauchaufroller aus Edelstahl **5675T2**

## Automatischer Schlauchaufroller



- Schlauch L. 15 m mit Schlauchführung
- Maximale Betriebstemperatur: 50 °C
- Durchflussmenge 23 l/min bei 3 bar
- Maximaler Betriebsdruck: 20 bar, 12 bar mit Reinigungspistole
- Ausführung 5675T2: Halterung mit Trommel Ø 390 mm aus Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Ausführung 5676T2: Trommel Ø 425 mm aus ABS und Halterung aus Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Zu ergänzen mit Eckventil mit integriertem Rohrunterbrecher, zur Unterbindung von Rücksaugen von Nichttrinkwasser in die Trinkwasserinstallation (siehe rechts)
- 30 Jahre Garantie



5675T2

Automatischer Schlauchaufroller	
Aus Edelstahl	<b>5675T2</b>
Aus ABS	<b>5676T2</b>

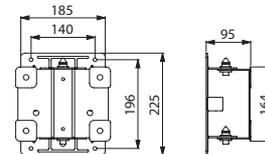
**Optional:** schwenkbare Wandhalterung und Eckventil (siehe rechts)

## Zubehör



### Schwenkbare Wandhalterung

- Edelstahl Werkstoff 1.4301
- 40° nach rechts oder links rotierbar
- Kann mithilfe von Schrauben in neutraler Position festgestellt werden
- 30 Jahre Garantie



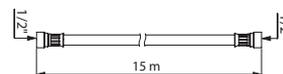
5679

Schwenkbare Wandhalterung	<b>5679</b>
---------------------------	-------------



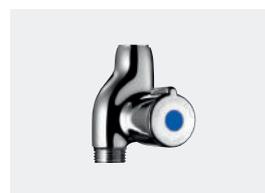
### Schlauch für Schlauchaufroller

- Schlauch L. 15 m
- Maximale Betriebstemperatur: 50 °C
- Maximaler Betriebsdruck: 20 bar
- 30 Jahre Garantie



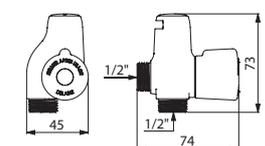
435576

Schlauch L. 15 m für Schlauchaufroller	<b>435576</b>
--	---------------



### Eckventil G 1/2B x G 1/2B

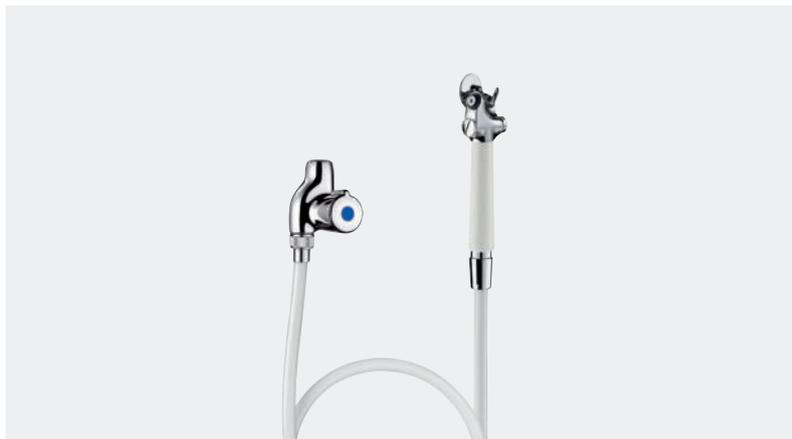
- Keramikoberteil mit 1/4-Umdrehung
- **Rohrunterbrecher und Rückflussverhinderer integriert** (Schutz gegen Rückfließen/Rücksaugen)
- Körper aus Messing verchromt
- 30 Jahre Garantie



158100

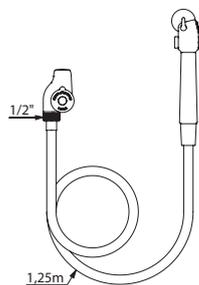
Eckventil G 1/2B x G 1/2B	<b>158100</b>
---------------------------	---------------

## Reinigungsbrause



- Reinigungsbrause mit Eckventil mit Keramikoberteil
- Rohrunterbrecher mit integriertem Rückflussverhinderer
- PVC-Panzerschlauch weiß lichtundurchlässig G 1/2 × G 1/2, L. 1,25 m
- Handbrause mit Druckknopfbetätigung
- Wandhalterung aus Messing verchromt
- 30 Jahre Garantie

Die Reinigungsbrause kann auf Anfrage mit einem Selbstschluss-Eckventil ausgestattet werden.



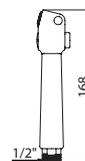
D275059

## Zubehör



### Handbrause mit Druckknopfbetätigung

- Handbrause G 1/2B
- Messing verchromt und Polypropylen weiß



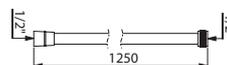
434182

Handbrause mit Druckknopfbetätigung	434182
-------------------------------------	--------



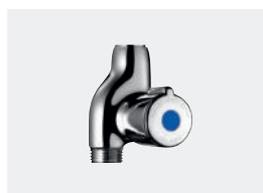
### Panzerschlauch G 1/2 × G 1/2

- Schlauch aus PVC weiß lichtundurchlässig unterbindet Keimwachstum
- Verdrehschutz-Verschraubungen G 1/2 × G 1/2 gegen Verbiegen des Schlauchs
- Vormontierte Dichtungen für vollständige Dichtheit



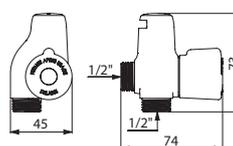
434125

Panzerschlauch G 1/2 × G 1/2	434125
------------------------------	--------



### Eckventil G 1/2B × G 1/2B

- Keramikoberteil mit 1/4-Umdrehung
- Rohrunterbrecher und Rückflussverhinderer integriert (Schutz gegen Rückfließen/Rücksaugen)
- Körper aus Messing verchromt
- 30 Jahre Garantie



158100

Eckventil G 1/2B × G 1/2B	158100
---------------------------	--------

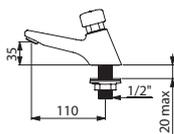
Reinigungsbrause	D275059
------------------	---------

**TEMPOSTOP**

Selbstschluss-Ventil für Waschtisch



- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar
- Verkalkungsarmer, vandalengeschützter Strahlregler
- Körper aus Messing massiv verchromt, Anschluss G 1/2B
- Betätigung über Druckknopf
- Befestigung mit Kontermutter
- 30 Jahre Garantie



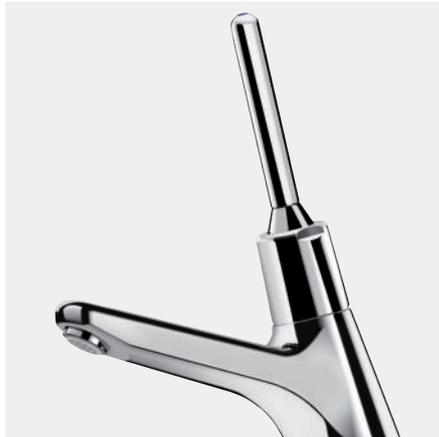
745100

Ventil TEMPOSTOP Standmontage | 745100

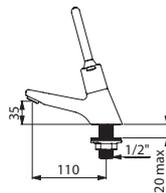
Planen Sie einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

**TEMPOSTOP**

Selbstschluss-Ventil für Waschtisch



- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar
- Verkalkungsarmer, vandalengeschützter Strahlregler
- Körper aus Messing massiv verchromt, Anschluss G 1/2B
- **Betätigung über Bedienhebel** (besonders leichte Betätigung)
- Bedienhebel aus Metall verchromt
- Befestigung mit Kontermutter
- 30 Jahre Garantie



745440

Ventil TEMPOSTOP Standmontage | 745440

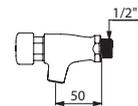
Planen Sie einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)

**TEMPOSTOP**

Selbstschluss-Ventil, Wandmontage



- Laufzeit ~7 Sekunden
- Durchflussmenge voreingestellt auf 3 l/min bei 3 bar, einstellbar
- Verkalkungsarmer, vandalengeschützter Strahlregler
- Körper aus Messing massiv verchromt, Anschluss G 1/2B
- Betätigung über Druckknopf
- 30 Jahre Garantie



746000

Ventil TEMPOSTOP Wandmontage | 746000

Planen Sie einen Vormischer PREMIX ein (siehe Seite 84)



# Zubehör

GROSSKÜCHEN-  
ZUBEHÖR  
**76**



SEIFENSPENDER  
**78**



PAPIERHANDTUCH-  
SPENDER UND  
ABFALLBEHÄLTER  
**81**



THERMOSTAT-  
MISCHBATTERIEN  
**84**



BODENABLÄUFE  
**85**

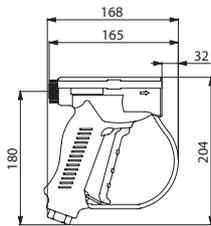


**Stoßfeste Reinigungspistole**

Mit einstellbarem Strahl



- Stoßfeste Reinigungspistole mit **einstellbarem Strahl**
- Ergonomischer Griff mit Ummantelung für höhere Griffsicherheit
- Innenliegende Funktionsteile beständig gegenüber Chemikalien
- Durchflussmenge: 23 l/min bei 3 bar
- Maximale Betriebstemperatur: 50 °C
- Maximaler Betriebsdruck: 12 bar
- Feststellbügel ermöglicht Dauerbetrieb
- 30 Jahre Garantie



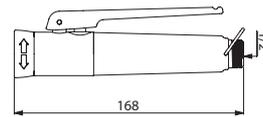
433011

<b>Stoßfeste Reinigungspistole mit einstellbarem Strahl</b>	<b>433011</b>
---	---------------

**Handbrause mit verkalkungsarmem Brausekopf**



- Handbrause mit **einstellbarem Strahl** und stoßfestem Brausekopf
- Verkalkungsarmer Brausekopf (Düse ohne Sieb)
- **Zwei Strahlarten:** Regenstrahl mit 8 l/min bei 3 bar und zentrierter Strahl mit 9 l/min bei 3 bar
- Griffummantelung aus **Polypropylen verstärkt** und rutschhemmend (höhere Griffsicherheit)
- Messing massiv verchromt
- Feststellbügel ermöglicht Dauerbetrieb
- 30 Jahre Garantie



433000

<b>Handbrause mit verkalkungsarmem Brausekopf</b>	
Weiß	<b>433000</b>
Schwarz	<b>433010</b>

**Edelstahl-Tragfeder**



- Edelstahl-Tragfeder L. 600 zum Halt eines Schlauchs auf Geschirrspülbrause-Garnitur
- 30 Jahre Garantie



433038

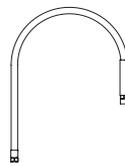
<b>Edelstahl-Tragfeder</b>	<b>433038</b>
----------------------------	---------------

**Schlauch in Lebensmittelqualität**

Schwarz



- Panzerschlauch, **Maximaltemperatur 70 °C und maximaler Betriebsdruck 5 bar**, mit:
  - PVC-Verstärkung des Belastungsbereichs
  - **Verdrehschutz-Verschraubung**
- 30 Jahre Garantie



433095CH

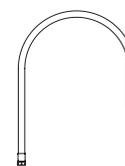
<b>Panzerschlauch schwarz in Lebensmittelqualität</b>	
L. 0,95 m	<b>433095CH</b>
L. 1,20 m	<b>433120CH</b>

**Schlauch in Lebensmittelqualität**

Weiß



- Panzerschlauch, **Maximaltemperatur 70 °C und maximaler Betriebsdruck 5 bar**, mit:
  - PVC-Verstärkung des Belastungsbereichs
  - **Verdrehschutz-Verschraubung**
- 30 Jahre Garantie



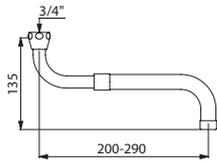
433095

<b>Panzerschlauch weiß in Lebensmittelqualität</b>	
L. 0,95 m	<b>433095</b>
L. 1,20 m	<b>433120</b>
L. 2,00 m	<b>433200</b>

### Schwenkauslauf



- Schwenkauslauf
- G 3/4
- Messing verchromt
- Ausführungen 966230 und 966380: können oberhalb oder unterhalb einer Wandarmatur montiert werden
- Strahlregler
- 30 Jahre Garantie



966230

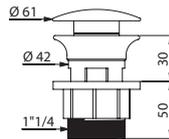
Schwenkauslauf	
Ausziehbar L. 200-290	<b>966230</b>
Ausziehbar L. 300-470	<b>966380</b>
Auslaufrohr L. 200	<b>943200110</b>

### Ablaufventil ON/OFF

Mit Edelstahl-Ablaufhaube



- Waschtisch-Ablaufventil G 1 1/4B mit Edelstahl-Ablaufhaube, Lieferung geöffnet **für freien Wasserablauf**
- Empfohlen für Waschtische mit Elektronik- oder Selbstschlussarmaturen und Handwaschbecken mit Überlauf
- Öffnen und Schließen durch Drücken auf Ablaufventil
- 30 Jahre Garantie



581000

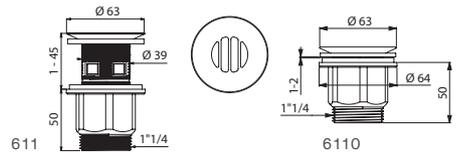
Ablaufventil ON/OFF	581000
---------------------	--------

### Ablaufventil HYGIENA

Mit gewölbtem Einlaufgitter



- Hygienisches Waschtisch-Ablaufventil G 1 1/4B
- **Gewölbtes Einlaufgitter** (ohne Wasserrückstände)
- **Freier Wasserablauf, ohne Zentralschraube** (begrenzt Bakterienablagerungen)
- Gitter Messing poliert verchromt, Körper ABS verchromt
- Langes Modell: Einbauhöhe mind. 1 mm, max. 45 mm; **anpassbar** (vorgestanzte Überlaufbohrungen einfach entfernbar für Waschtische mit Überlauf); kurzes Modell: Einbauhöhe mind. 1 mm, max. 2 mm; **speziell für Edelstahlbecken**
- Gemäß DIN EN 274-1; 30 Jahre Garantie



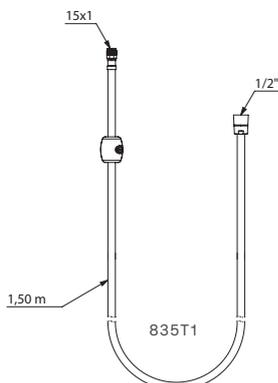
Ablaufventil HYGIENA	
Langes Modell	<b>611</b>
Kurzes Modell	<b>6110</b>

### Nylonschlauch

Für Auszugbrause



- Nylonschlauch L. 1,50 m für Auszugbrause, mit Rückholhilfe (siehe Art. 2597 Seite 41)
- Konusmutter Metall G 1/2 und Metallgewinde M15 x 1



835T1

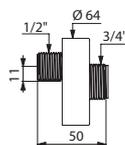
Nylonschlauch	835T1
---------------	-------

### Standard S-Anschlüsse

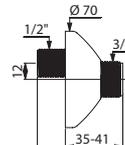
Wandanschlüsse G 1/2B x G 3/4B



- Anschlüsse verchromt für wandmontierte Mischbatterie
- G 1/2B x G 3/4B
- Verpackungseinheit 2 Stück
- 30 Jahre Garantie



856794.2P

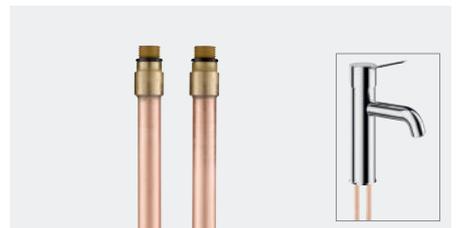


856027.2P

Standard S-Anschlüsse	
L. 50, Verstellbarkeit 11 mm, Ø 64	<b>856794.2P</b>
L. 60, Verstellbarkeit 12 mm, Ø 70	<b>856027.2P</b>
L. 60, Verstellbarkeit 21 mm, Ø 70	<b>857027.2P</b>
L. 50, Verstellbarkeit 11 mm, Ø 70	<b>856127.2P</b>

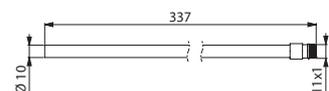
### Kupferanschlussrohre

Für Anschluss an Armatur



- Kupferrohre weich blank
- Für Anschluss anstelle von PEX-Schläuchen
- Höhere thermische Leitfähigkeit als flexible Schläuche
- Höhere Wirksamkeit thermischer Desinfektionen
- Verpackungseinheit 2 Stück
- 30 Jahre Garantie

**Profi-Tipp:** Rückflussverhinderer vorsehen, wenn diese in den ursprünglichen Schläuchen bereits integriert waren (sprechen Sie uns an).



811611.2P

Kupferanschlussrohre	
M10 x 1 L. 337	<b>811610.2P</b>
M11 x 1 L. 337	<b>811611.2P</b>

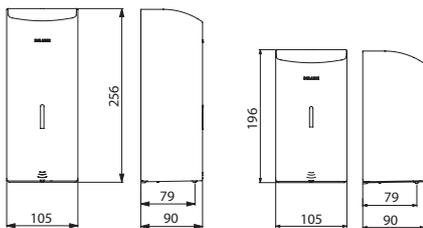


**DELABIE**

**Elektronischer Seifenspender**  
Für Wandmontage



- **Vandalengeschützte Ausführung mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel**
- **Berührungslose Auslösung:** automatische Erfassung der Hände durch Infrarotsensor (Erfassungsbereich einstellbar)
- Gehäuse aus **bakteriostatischem Edelstahl Werkstoff 1.4301**
- **Gehäuse aus einem Stück gefertigt:** für einfache Reinigung und bessere Hygiene
- **Verschwendungsarme Dosierpumpe:** je Dosiereinheit 0,8 ml (bis auf 7 Dosiereinheiten pro Betätigung einstellbar)
- **Anti-Verstopfungsmodus** aktivierbar: für den Fall seltener Nutzungen
- Betrieb: 6 mitgelieferte Batterien AA 1,5 V (DC9V) im Gehäuse integriert
- Leuchtanzeige weist auf schwache Batterie hin
- Innenbehälter mit großer Öffnung: erleichtert das Befüllen mit großen Gebinden
- Kontrollfenster
- Fassungsvermögen: 0,5 Liter oder 1 Liter
- Materialstärke Edelstahl: 1 mm
- Für Flüssigseife auf pflanzlicher Basis, Maximal-Viskosität: 3.000 mPa.s
- Kompatibel mit hydroalkoholischer Desinfektionslösung
- 30 Jahre Garantie
- CE-Kennzeichnung



512066

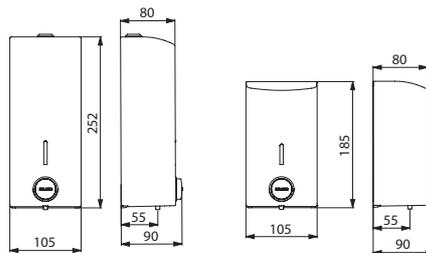
512566

Elektronischer Flüssigseifenspender - 0,5 Liter	
Hochglanzpoliert	<b>512566P</b>
Seidenglanz	<b>512566S</b>
Pulverbeschichtet weiß	<b>512566W</b>
Elektronischer Flüssigseifenspender - 1 Liter	
Hochglanzpoliert	<b>512066P</b>
Seidenglanz	<b>512066S</b>
Pulverbeschichtet weiß	<b>512066W</b>

**Flüssigseifenspender**  
Mit besonders leichter Betätigung



- **Vandalengeschützte Ausführung mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel**
- Gehäuse aus **bakteriostatischem Edelstahl Werkstoff 1.4301**
- **Gehäuse aus einem Stück gefertigt:** für einfache Reinigung und bessere Hygiene
- **Druckknopf mit besonders leichter Betätigung**
- **Antiblockiersicherheit:** nur eine Dosierung je Betätigung möglich, auch bei längerem Drücken
- Verschwendungs- und tropfarme Dosierpumpe (für wässrige Lösungen geeignet)
- Innenbehälter mit großer Öffnung: erleichtert das Befüllen mit großen Gebinden
- Innenbehälter unterbindet dauerhafte Seifenstagnation
- Kontrollfenster
- Fassungsvermögen: 0,5 Liter oder 1 Liter
- Materialstärke Edelstahl: 1 mm
- Für Flüssigseife auf pflanzlicher Basis, Maximal-Viskosität: 3.000 mPa.s
- Kompatibel mit hydroalkoholischer Desinfektionslösung
- 30 Jahre Garantie



510580

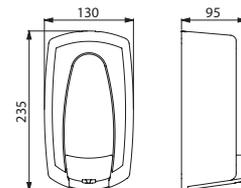
510583

Flüssigseifenspender - 0,5 Liter	
Hochglanzpoliert	<b>510583</b>
Seidenglanz	<b>510586</b>
Pulverbeschichtet weiß	<b>510584</b>
Flüssigseifenspender - 1 Liter	
Hochglanzpoliert	<b>510580</b>
Seidenglanz	<b>510582</b>
Pulverbeschichtet weiß	<b>510581</b>

**Flüssigseifenspender**  
Mit Druckknopf



- Aus ABS weiß
- Betätigungssystem ohne Nachtropfen
- Mit Schloss
- Kontrollfenster
- **Fassungsvermögen: 0,9 Liter**
- Maße: 95 × 130 × 235 mm
- 30 Jahre Garantie

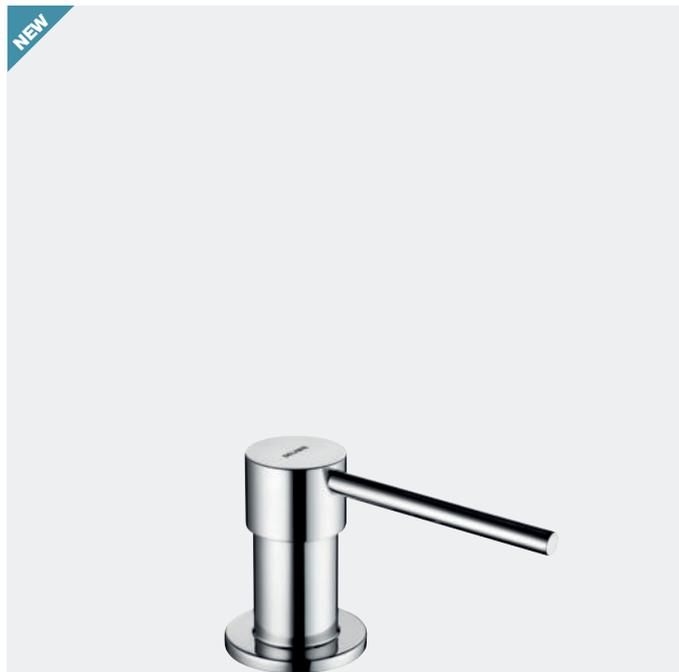


374001

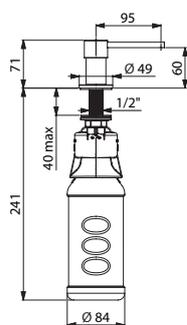
<b>Flüssigseifenspender Hypereco</b>	<b>374001</b>
--------------------------------------	---------------

### Flüssigseifenspender

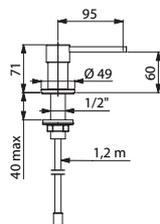
Für Standmontage



- Ausführung für Waschtischeinbau
- **Vandalengeschützte Ausführung**
- Körper und Bedienkappe aus **Edelstahl Werkstoff 1.4301 poliert**
- Tropfarmes System (für wässrige Lösungen geeignet)
- **Mechanismus verdeckt abschließbar**: Entriegelung ohne Spezialwerkzeug und automatische Wiederverriegelung
- Ausführungen mit Seifentank: geeignet für hydroalkoholische Desinfektionslösung; Befüllung von oben (durch Entriegelung des Mechanismus) oder von unten (durch Ausklipsen des Seifentanks)
- 30 Jahre Garantie



729564

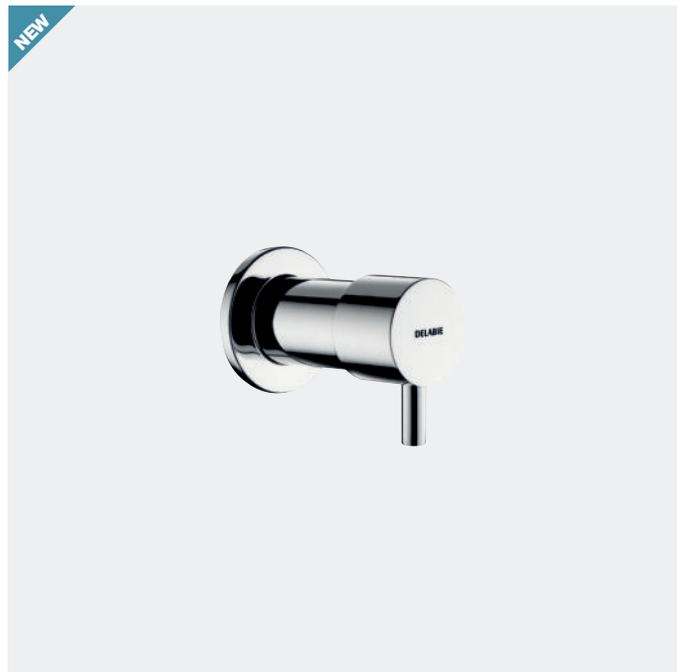


729164

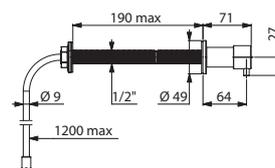
Flüssigseifenspender mit geradem Auslauf	
Mit Seifentank 1 Liter	<b>729064</b>
Mit Seifentank 0,5 Liter	<b>729564</b>
Mit flexiblem Saugschlauch 1,20 m für separaten Seifentank	<b>729164</b>

### Flüssigseifenspender TC

Für Hinterwandmontage



- **Vandalengeschützte Ausführung für Hinterwandmontage (TC)** bis 190 mm Wandstärke
- Körper und Bedienkappe aus **Edelstahl Werkstoff 1.4301 poliert**
- Tropfarmes System (für wässrige Lösungen geeignet)
- **Für separaten Seifentank** (nicht im Lieferumfang enthalten), mit flexiblem Saugschlauch L. 1,20 m
- 30 Jahre Garantie



729170

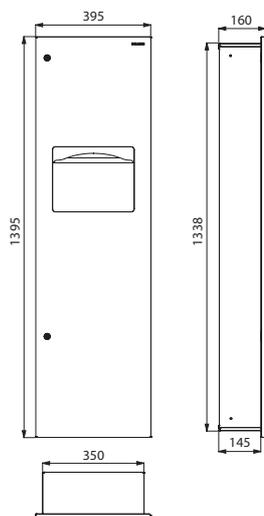
<b>Flüssigseifenspender Hinterwandmontage, für separaten Seifentank</b>	<b>729170</b>
---	---------------

### Kombi Papierhandtuchspender-Abfallbehälter

Unterputz



- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301 Seidenglanz
- Front mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Verdeckte Befestigungen
- Papierhandtuchspender: Fassungsvermögen 400 bis 600 Blatt
- Abfallbehälter: Fassungsvermögen 30 Liter oder 10 Liter
- Materialstärke: 1,2 mm
- Maße: 160 × 395 × 1.395 mm oder 125 × 330 × 790 mm
- 30 Jahre Garantie



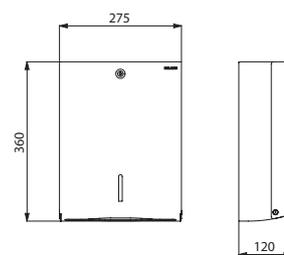
510715S

### Papierhandtuchspender für Wandmontage

Für 500 Papierhandtücher



- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Kontrollfenster
- Einzelblattentnahme-System
- Fassungsvermögen: 500 Blatt
- Maße: 120 × 275 × 360 mm
- Maße der Papierhandtücher: entfaltet 230 × 250 mm, gefaltet 115 × 250 mm
- 30 Jahre Garantie



510601

Kombi Papierhandtuchspender - Abfallbehälter	
30 Liter	<b>510715S</b>
10 Liter	<b>510714S</b>

Papierhandtuchspender Wandmontage - 500 Blatt	
Edelstahl Werkstoff 1.4301 hochglanzpoliert	<b>510601P</b>
Edelstahl Werkstoff 1.4301 Seidenglanz	<b>510601S</b>
Papierhandtücher Zickzack-Faltung, 1 Paket à 180 Blatt	<b>6606</b>

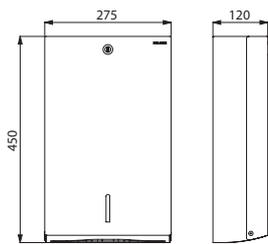


### Papierhandtuchspender Wandmontage

Für **750** Papierhandtücher



- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Kontrollfenster
- Fassungsvermögen: **750 Blatt**
- Materialstärke Edelstahl: 1 mm
- Maße: 120 × 275 × 450 mm
- Maße der Papierhandtücher: entfaltet 230 × 250 mm, gefaltet 115 × 250 mm
- 30 Jahre Garantie



6601/6607D

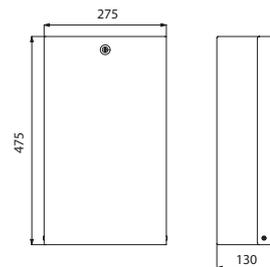
Papierhandtuchspender Wandmontage - 750 Blatt	
Edelstahl Werkstoff 1.4301 hochglanzpoliert	<b>6601</b>
Edelstahl Werkstoff 1.4301 Seidenglanz	<b>6607D</b>
Papierhandtücher Zickzack-Faltung, 1 Paket à 180 Blatt	<b>6606</b>

### Abfallbehälter Wandmontage für Papierhandtücher

Mit Einwurfklappe, **16 Liter**



- Bakteriostatischer Edelstahl Werkstoff 1.4301
- Befestigungssystem für Abfallbeutel im Abfallbehälter
- Mit Schloss und gleichschließendem DELABIE Schlüssel
- Einwurfklappe aus Edelstahl hochglanzpoliert
- Fassungsvermögen: 16 Liter
- Materialstärke Edelstahl: 1 mm
- Maße: 130 × 275 × 475 mm
- 30 Jahre Garantie



6611/6617

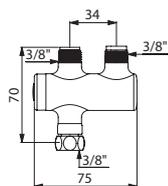
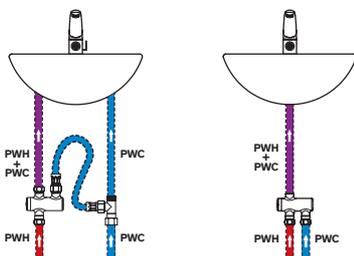
Abfallbehälter Wandmontage 16 Liter für Papierhandtücher	
Edelstahl Werkstoff 1.4301 hochglanzpoliert	<b>6611</b>
Edelstahl Werkstoff 1.4301 Seidenglanz	<b>6617</b>

## PREMIX NANO

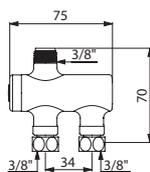
Thermostat-Mischbatterie



- Vor der Armatur anzubringen
- **Zur Versorgung von 1 bis 2 Armaturen**
- **Verbrühungsschutz:** automatisches Schließen bei Kalt- oder Warmwasserausfall
- Temperatur voreingestellt auf 38 °C, durch Installateur zwischen 34 und 60 °C einstellbar
- Körper aus Messing
- **Mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern**
- Empfohlener Durchfluss: von 3 bis 12 l/min
- **Geeignet für thermische Desinfektionen**
- 30 Jahre Garantie



732216



732016

### PREMIX NANO (von 3 bis 12 l/min)

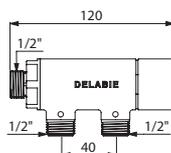
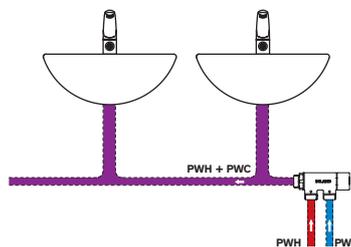
Körper verchromt G 3/8, G 3/8B, G 3/8B + Anschluss-Set 3/8"	<b>732230</b>
Körper verchromt G 3/8, G 3/8B, G 3/8B	<b>732216</b>
Körper vernickelt, G 3/8, G 3/8, G 3/8B	<b>732012</b>
Körper verchromt, G 3/8, G 3/8, G 3/8B	<b>732016</b>

## PREMIX COMPACT

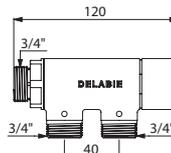
Thermostat-Mischbatterie



- Vor der Armatur anzubringen
- **Zur Versorgung von 1 bis 11 Entnahmestellen** (je nach Durchflussmenge)
- **Verbrühungsschutz:** automatisches Schließen bei Kalt- oder Warmwasserausfall
- Temperatur voreingestellt auf 38 °C, durch Installateur zwischen 30 und 60 °C einstellbar
- Körper aus Messing
- **Mit Schutzfiltern und Rückflussverhinderern**
- Empfohlener Durchfluss: von 5 bis 33 l/min
- **Geeignet für thermische Desinfektionen**
- Mittenabstand: 40 mm
- 30 Jahre Garantie



733015



733020

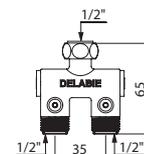
### PREMIX COMPACT

G 1/2B	<b>733015</b>
G 3/4B	<b>733020</b>

## Vormischer Compact



- Für Montage unter Einzelwaschplatz
- Körper vernickelt G 1/2B × G 1/2
- Von außen überprüfbare Rückflussverhinderer mit Schutzfiltern
- 30 Jahre Garantie



200000

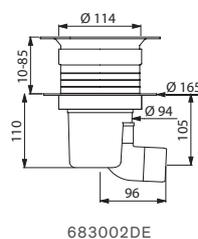
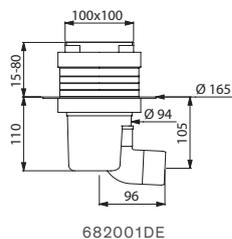
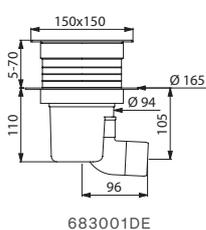
<b>Vormischer Compact</b>	<b>200000</b>
---------------------------	---------------

## Bodenablauf mit Höhenverstellung

Für Fliesen- oder Rohfußboden



- Normgerechte Ablaufleistung 36 l/min
- Sperrhöhe 50 mm
- Edelstahlsieb hochglanzpoliert
- Waagerechter Ablauf  $\varnothing 50$  ohne Veränderung der Einbauhöhe (geringe Montagehöhe, jede Einbaurichtung möglich)
- Dichtmanschette integriert zum Aufkleben an Feuchtraumisolierung
- Maximale Einlauftemperatur: 60 °C im Dauerbetrieb, 85 °C kurzfristig
- Ablaufglocke mit Griffbügel: einfache Handhabung und leichte Reinigung
- Glatter PVC-Körper (unterbindet Schmutzpartikelanhaftung)
- Feuerbeständig (nach amerikanischer Norm UL94)
- Mit zuschneidbarer Höhenverstellung
- Befestigung des Einlaufsiebs mit 2 Edelstahlschrauben
- Für Fliesen- oder Rohfußboden
- 30 Jahre Garantie



Bodenablauf für Fliesen- oder Rohfußboden	
150 × 150 mm, höhenverstellbar bis 70 mm	683001DE
100 × 100 mm, höhenverstellbar bis 80 mm	682001DE
Bodenablauf für Weich- oder Vinylfußboden $\varnothing 114$ , höhenverstellbar bis 85 mm	683002DE



# Ersatzteile Zertifizierungen Artikelnummern-Index

ERSATZTEILE

**88**

---

ZERTIFIZIERUNGEN  
UND RICHTLINIEN

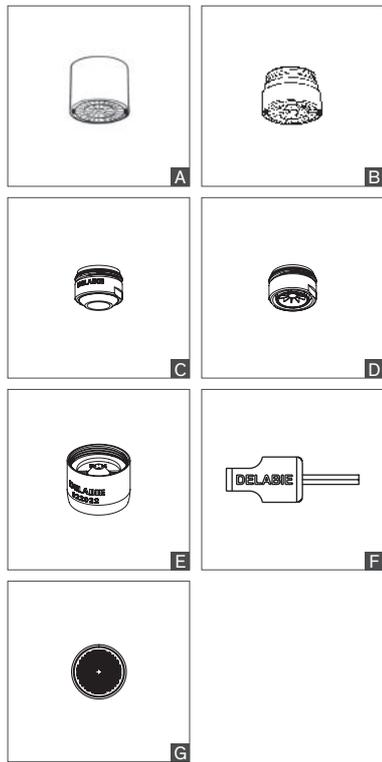
**91**

---

ARTIKELNUMMERN-  
INDEX

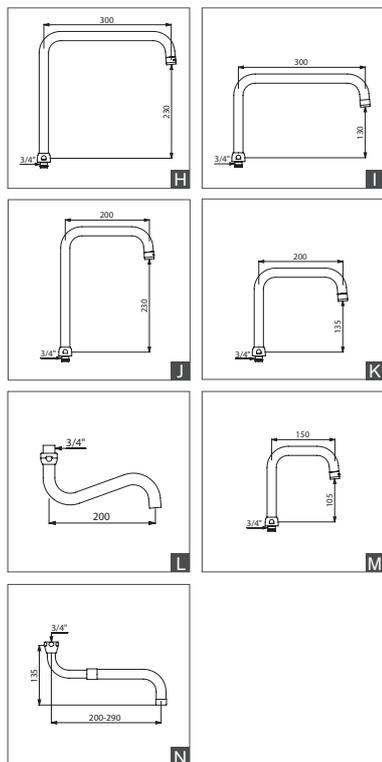
**92**

---



## STRAHLREGLER

Verkalkungsarme Luftsprudler mit Messingring		
M22 × 1 IG (5 Stück)	22.5P	A
M24 × 1 AG (5 Stück)	24.5P	B
M28 × 1 AG (2 Stück)	28.2P	-
Verkalkungsarme und vandalengeschützte Luftsprudler mit Dichtung ECO		
M22 × 1 IG (2 Stück)	925622.2P	A
M24 × 1 AG (2 Stück)	925624.2P	B
Strahlformer BIOSAFE (frei von Sieben oder sonstigen Wasserdurchtrittsöffnungen) mit Messingring		
M22 × 1 IG (1 Stück) für Waschtischarmaturen 5 l/min	923022	-
M22 × 1 IG (50 Stück) für Waschtischarmaturen 5 l/min	923022.50P	-
M24 × 1 AG (1 Stück) für Waschtischarmaturen 5 l/min	923024	C
M24 × 1 AG (50 Stück) für Waschtischarmaturen 5 l/min	923024.50P	C
Hygiene-Strahlregler (sternförmig und ohne Sieb: begrenzt Bakterienwachstum) mit Messingring		
M22 × 1 IG (2 Stück)	921022.2P	-
M22 × 1 IG (50 Stück)	921022.50P	-
M24 × 1 AG (2 Stück)	921024.2P	D
M24 × 1 AG (50 Stück)	921024.50P	D
Strahlregler mit 3 l/min (Durchflussmenge einstellbar mit Innensechskantschlüssel 2,5 mm) mit Messingring		
M22 × 1 IG (2 Stück)	922022.2P	E
M24 × 1 AG (2 Stück)	922024.2P	-
Regulierungsschlüssel (Innensechskantschlüssel 2,5 mm)	C282025	F
Siebdichtungen flach aus Nylon, Maschenweite 0,5 mm		
Für Gewinde 1/2" (10 Stück)	60212.10P	G
Für Gewinde 3/4" (10 Stück)	60234.10P	G
Anschlüsse		
2 Gewindenippel mit Rückflussverhinderern, G 3/8 × G 3/8B	C151AH75	-
2 Gewindenippel mit Rückflussverhinderern, G 1/2 × G 1/2B	C291AH75	-



## AUSLÄUFE

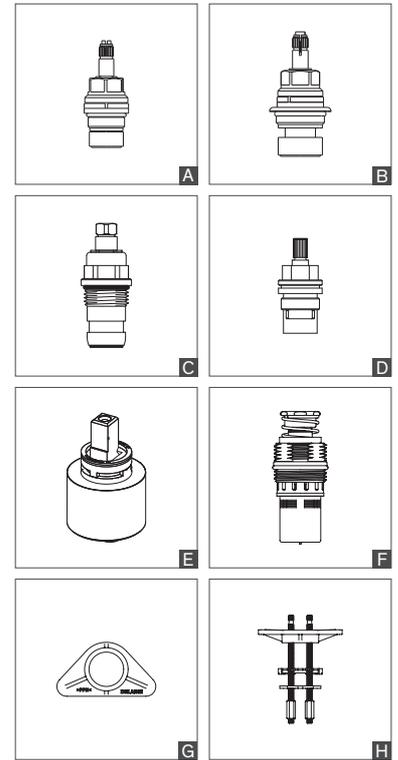
Ausläufe L. 300		
Auslauf oben Ø 22 H. 235		
Mit Mutter 3/4" und Strahlregler mit Messingstern	963300245G	-
Auslauf oben Ø 22 H. 230		
Mit Mutter 3/4" und sternförmigem Strahlregler	963300245F	H
Auslauf oben Ø 22 H. 130		
Mit Mutter 3/4" und sternförmigem Strahlregler	963300145F	I
Ausläufe L. 200		
Auslauf oben Ø 22 H. 230		
Mit Mutter 3/4", Strahlregler reguliert auf 3 l/min	963200245F	J
Auslauf oben Ø 22 H. 135		
Mit Mutter 3/4" und sternförmigem Strahlregler	963200145F	K
Auslauf unten Ø 22 H. 117		
Mit Mutter 3/4" und Strahlregler mit Messingstern	943200110	L
Ausläufe L. 150		
Auslauf oben Ø 22 H. 105		
Mit Mutter 3/4", Strahlregler reguliert auf 3 l/min	963150125F	M
Auslauf oben Ø 22 H. 100		
Mit Mutter 3/4" und Strahlformer BIOSAFE	963150923F	-
Universalausläufe ausziehbar		
Auslauf L. 200-290		
Mit Mutter 3/4" und sternförmigem Strahlregler	966230	N
Auslauf L. 300-470		
Mit Mutter 3/4" und sternförmigem Strahlregler	966380	-

## HANDBRAUSEN

Für Geschirrspülbrause-Garnituren		
	Service-Kit	Typ
Düse für weiße Handbrause 433000	433305	-
Düse für schwarze Handbrause 433010	433315	-

## BEDIENGRIFFE

Oberteile	Service-Kit	Typ
<b>Oberteil komplett 1/4-Umdrehung PWC rechts (Ø 22 × 150) + Bediengriff</b>		
Art. 433622, 433722, 5630, 5632, 5633, 5634, 5636, 5640T2, 5640T3, 5641T2, 5641T3, 5645T2, 5647T2, 5647T3, 5680	P272AA85	A
<b>Oberteil komplett 1/4-Umdrehung PWH links (Ø 22 × 150) + Bediengriff</b>		
Art. 5630, 5632, 5633, 5634, 5636, 5640T2, 5640T3, 5641T2, 5641T3, 5645T2, 5647T2, 5647T3, 5680	P271AA85	A
<b>Oberteil komplett 1/2-Umdrehung PWC rechts (Ø 28 × 150) + Bediengriff</b>		
Art. 5603, 5610, 5612	P296AA85	B
<b>Oberteil komplett 1/2-Umdrehung PWH links (Ø 28 × 150) + Bediengriff</b>		
Art. 5603, 5610, 5612	P295AA85	B
<b>Oberteil ohne Griff (2 Stück)</b>		
Art. 433220, 433422, D2553, G6432, G6433, G6532, G6533, G65602, G65603, G6632, G6633, G66452, G66453, G6679	366015.2P	C
<b>Keramikoberteil + Griff</b>		
Art. 5445T2S	P5445	-
<b>Keramikoberteil 1/2", 1/4-Umdrehung rechts</b>		
Art. 5675T2 (bis 12/2017), D275059	P482AJ75	D



## KARTUSCHEN

Für Armaturen	Service-Kit	Typ
<b>Keramikkartusche Ø 35 mit Sockel</b>		
Art. 2506T1, 2506T2, 2506T3, 2506T1T1, 2542, 2599, 5625, 5626, 6692 und 6693	NS262	-
<b>Keramikkartusche Ø 40 ohne Sockel</b>		
Art. 2519, 2597 2211, 2211L, 2542 und 2599 (bis 12/2017)	N148AA75	-
<b>Keramikkartusche Ø 40 ohne Sockel, Durchflussmenge 9l/min</b>		
Art. 2210, 2510	N249AA75	-
<b>Keramikkartusche Ø 40 ohne Sockel</b>		
Art. 2211, 2211L	N109AG75	E
<b>Keramikkartusche Ø 45 ohne Sockel</b>		
Art. 5650T2, 5650T3 und 5652	NS565	-

## TEMPOSTOP ARMATUREN

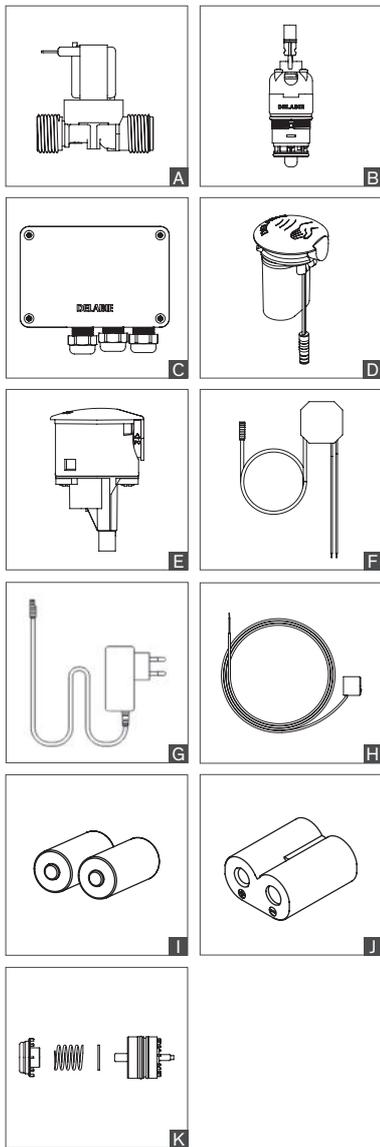
	Laufzeit (Sek.)	Service-Kit	Komplette Kartusche	Typ
745100, 746000, 748626	7	-	743005	F
745440, 748126	7	-	743305	F
737152, 737202	3	-	743323	-

## HANDKONTAKTFREIE ARMATUREN

TEMPOGENOU 734100, 735000, 735400	7	-	743305	F
-----------------------------------	---	---	--------	---

## BEFESTIGUNGEN

Verstärktes Befestigungsset für Spültischarmaturen Standmontage		
Befestigungsflansch	256P	G
Befestigungsset mit Befestigungsflansch	256FIX	H



## MAGNETVENTILE

Für Waschtisch		
12 V G 3/8B × G 3/8B für TEMPOMATIC 2 und BINOPTIC Waschtisch	495612	A
6V für TEMPOMATIC 3, Durchflussmenge einstellbar	479651	B
6 V für TEMPOMATIC (MIX) 4 Waschtisch (Durchflussmenge einstellbar)	479650	-
6 V G 3/8B × G 3/8B für TEMPOMATIC (MIX) 2, BINOPTIC (MIX)	495606	-

## ELEKTRONIK-BOXEN

Für Waschtisch		
230/12 V Standard mit Hygienespülprogramm und Trafo für Waschtisch	495444BC	C
6 V mit integrierter Batterie für TEMPOMATIC (MIX) 3 Waschtisch	492446	D
6 V mit integrierten Batterien für TEMPOMATIC (MIX) 4 Waschtisch	490454	E
230/12 V Multifunktion mit Trafo für Waschtisch	495445BC	C
6 V Batteriebetrieb für Waschtisch	495446BC	C
6 V TEMPOMATIC (MIX) 4 Waschtisch Netzbetrieb	490452T	E

## NETZTEILE

Für Waschtisch		
Unterputz-Netzteil für TEMPOMATIC (MIX) 4 Netzbetrieb	490240	F
Steckernetzteil für TEMPOMATIC (MIX) 4 Netzbetrieb	490241	G
Verlängerungskabel	490230EXT	-

## SENSOREN

Für Waschtisch (alle Waschtischarmaturen: identisches Grundmodell für Netz- und Batteriebetrieb)		
Mit Kabel L. 1,50 m	495149	H
Für Waschtischarmaturen BINOPTIC (MIX) und TEMPOMATIC (MIX) 2, Kabel L. 0,70 m	CEL378V	-
Für Waschtischarmaturen BINOPTIC (MIX) und TEMPOMATIC (MIX) 2, Kabel L. 1,50 m	CEL378150V	-

Hinweis: Kabel nicht verlängern oder kürzen.

## BATTERIEN

Für Waschtisch		
2 × 3V-Lithium-Batterien 123/CR 17345	990123	I
1 × 6V-Lithium-Batterie 223/CR - P2	990223	J

## SEIFENSPENDER

	Service-Kit	Komplette Kartusche	Typ
729008, 729108, 729508	729302	729308	-
729012, 729112, 729512	729302	729312	-
729150	729302	729303	-

## THERMOSTAT-MISCHBATTERIEN

	Service-Kit	Typ
<b>Für PREMIX COMPACT</b>		
Art. 733015, 733016, 733020, 733021 (Vorgängermodell)	753733	K
<b>Für PREMIX NANO</b>		
Anschluss-Set 3/8" für 732216	732515	-

## ANFORDERUNGEN UND PRÜFZEICHEN

### Armaturen gemäß deutscher Trinkwasserverordnung

Die Erfüllung höchster Hygienestandards hat für DELABIE oberste Priorität. Daher entsprechen die Armaturen von DELABIE den relevanten Normen und die eingesetzten Werkstoffe erfüllen die Anforderungen der [aktuellen Fassung der Trinkwasserverordnung \(TrinkwV\)](#).

Alle mit Trinkwasser in Kontakt stehenden metallenen Werkstoffe entsprechen der aktuellen [UBA-Liste](#), soweit veröffentlicht.

### Produkte mit Prüfzeichen

Als Markenhersteller setzt die DELABIE Gruppe zahlreiche Produkte mit Prüfzeichen (DIN-DVGW, NF, WRAS, BELGAQUA und viele mehr) ein.

### CE-Kennzeichnung für elektronische Armaturen

Richtlinien [EMV 2014/30/EU](#) und Niederspannung [2014/35/EU](#).

## AUSGEWÄHLTE RICHTLINIEN FÜR DIE NAHRUNGSMITTELINDUSTRIE

### Richtlinie 94/71/EG des Rates vom 13. Dezember 1994 zur Änderung der Richtlinie 92/46/EWG:

In milchverarbeitenden Betrieben dürfen die Armaturen in Arbeitsräumen und Toiletten nicht von Hand zu betätigen sein.

### Richtlinie 92/5/EWG des Rates vom 10. Februar 1992 zur Änderung und Aktualisierung der Richtlinie 77/99/EWG sowie zur Änderung der Richtlinie 64/433/EWG:

In fleischverarbeitenden Betrieben dürfen die Armaturen in Arbeitsräumen und Toiletten nicht von Hand zu betätigen sein.

## AUSGEWÄHLTE VORSCHRIFTEN FÜR KÜCHENBETRIEBE

### Arbeitssicherheitsinformationen: Hautschutz im Betrieb (ASI 8.60, herausgegeben durch die Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gastgewerbe)

Vor Arbeitsbeginn werden Hände und Unterarme sorgfältig mit handwarmen Wasser von Trinkwasserqualität und Reinigungsmitteln gewaschen und ggf. desinfiziert. Gleiches gilt nach Arbeitspausen, Toilettenbesuch, Abfallentsorgungs- und Reinigungsarbeiten, Aufenthalt außerhalb des Produktionsbereiches und nach Kontakt zu Risikolebensmitteln oder empfindlichen, unsauberen oder möglicherweise kontaminierten bzw. verdorbenen Lebensmitteln, ebenso nach jedem Husten, Niesen oder Naseputzen.

Wichtig ist, dass die Hände gründlich und schonend – auch in den Fingerzwischenräumen – abgetrocknet werden. Zu bevorzugen sind weiche Einmalhandtücher. „Gruppenhandtücher“ sind aus hygienischen Gründen nicht zulässig.

Schmutz und Keime, die beim Händewaschen von der Hautoberfläche gelöst und nicht vollständig abgespült werden, werden von Papier- oder Stoffhandtüchern aufgenommen.

### Arbeitssicherheitsinformationen: Küchenplanung (ASI 0.10, herausgegeben durch die Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gastgewerbe)

Alle Oberflächen und Ausrüstungsteile müssen leicht zu reinigen und zu desinfizieren sein. Dazu zählen Tische, Schränke, Leuchten usw. Die Oberflächen dürfen keine Risse und Spalten aufweisen, in denen sich Schmutz festsetzen kann. Sie müssen aus glattem, abriebfestem, korrosionsbeständigem und geeignetem Material bestehen, das die Lebensmittel nicht negativ beeinflusst.

Eine Küche muss an geeigneten Stellen über die ausreichende Anzahl an Handwaschbecken mit Warm- und Kaltwasserzufuhr verfügen. In der unmittelbaren Nähe der Becken müssen Mittel zum Waschen, Desinfizieren, Trocknen und Pflegen der Hände bereit gestellt werden.

Soweit Vorrichtungen zum Waschen von Lebensmitteln sowie zum Spülen von Gerätschaften erforderlich sind, müssen diese von Handwaschbecken getrennt angeordnet sein. Toilettenräume dürfen auf keinen Fall unmittelbar in Räume führen, in denen mit Lebensmitteln umgegangen wird.

## ACS

### ACS

Konformitätszertifikat  
Richtlinie DWD  
Novellierte Verordnung vom 29/05/1997  
Verordnung vom 25/06/2020  
Erlass des französischen Gesundheitsministeriums DGS/SD7A2002 n°571 vom 25/11/2002.

## CE

### CE-Kennzeichnung

für elektronische Armaturen: EU-Richtlinien EMV 2014/30/EU und Niederspannung 2014/35/EU

Schläuche der Geschirrspülbrause-Garnituren **gemäß Richtlinie 2007/19 CE** über „Materialien [...] aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen“.



### Zertifizierung

**ISO 9001 2015** des Qualitätsmanagements

### Weitere Zertifizierungen im Ausland:

DELABIE exportiert weltweit in mehr als 90 Länder.

ART.-NR.	BESCHREIBUNG	S.	ART.-NR.	BESCHREIBUNG	S.
102400	Klapprost Edelstahl für Art. 182400	67	388015	Waschtisch-Ventil BINOPTIC G3/8B H170mm Netzbetrieb 230/12V	53
1306T1	Schwenkauslauf D22 H140 L150mm	61	388MCHLH	WT Mischbatterie BINOPTIC MIX G3/8B H170mm Netzbetrieb 230/12V	53
1306T2	Schwenkauslauf D22 H260 L200mm	61	398015	Waschtisch-Ventil BINOPTIC G3/8B H250mm Netzbetrieb 230/12V	53
1306T3	Schwenkauslauf D22 H260 L300mm	61	398MCHLH	WT Mischbatterie BINOPTIC MIX G3/8B H250mm Netzbetrieb 230/12V	53
1316	Auszugbrause auf schwenkbarer Säule H195 L215mm	41	433000	Handbrause mit Hebelbet. weiß H.168, einstellbarer Strahl	76
158100	Absperrventil G1/2 m. Rohrtrenner, mit Oberenteil 1/4-Drehung	71/72	433010	Handbrause mit Hebelbet. schwarz H.168, einstellb. Strahl	76
180100	Trinkbrunnen ILHA bodenstehend H 915 Edelstahl 1.4301 sat	68	433011	Handbrause stoßfest, einstellbarer Strahl	76
180140	Ausgussbecken/Waschtisch-Kombi. bodenst. Edst. 1.4301 sat	66	433020	Geschirrspülbr + Handbrause 433000 o.Arm.,Steigrohr lang G3/4	21
180150	Ausgussbecken bodenstehend Edelstahl 1.4301 satiniert	66	433038	Tragfeder Edelstahl f. Geschirrspülbrause	76
180300	WT SXL bodenst. HI. D 22 mm re. Edst. 1.4301 satiniert	64	433050	Wandhalterung	-
180330	WT GENOU m. Kniebet. wandh. HI. D 22 mm re Edst. 1.4301 sat	64	433095	Flex.Schlauch Lebensmittelqualität G1/2 weiß L950mm	76
180800	Trinkbrunnen SD mit Trinksprudler Edelstahl 1.4301 satiniert	68	433095CH	Flex.Schlauch Lebensmittelqualität G1/2 schwarz L950mm	76
180810	Trinkbrunnen SD mit Schwanenhalsarmatur Edst. 1.4301 sat.	68	433120	Flex.Schlauch Lebensmittelqualität G1/2 weiß L1200mm	76
180820	Trinkbrunnen SD Trinksprudl.+Schwanenhalsarm. Edst. 1.4301 sat	68	433120CH	Flex.Schlauch Lebensmittelqualität G1/2 schwarz L1200mm	76
181310	Waschtisch SXS ohne Armatur Edst. 1.4301 satiniert	65	433200	Flex.Schlauch Lebensmittelqualität G1/2 weiß L2000mm	76
181320	Waschtisch SXS o. Armatur mit Rückwand Edst. 1.4301 satiniert	65	433220	Geschirrspülbr+HB 433000 o.Arm.,Teleskopausl.+Steigrohr lang	21
182310	Waschtisch SXS kpl. mit Selbstschl.-Ventil Edst. 1.4301 sat.	65	433305	Service-Kit Düse für weiße Handbrause	88
182320	WT SXS kpl.m.Selbstschl.-Ventil u. Rückwand Edst. 1.4301 sat.	65	433315	Service-Kit Düse für schwarze Handbrause	88
182400	Ausgussbecken wandhängend m. Rückwand Edst. 1.4301 satiniert	67	433420	Geschirrspülbr + HB 433000 ohne Armatur, Steigrohr kurz G3/4	21
184310	WT SXS komplett mit elektron. Ventil Edst. 1.4301 sat.	65	433422	Geschirrspülbr + HB433000 o.Arm.,Teleskopausl.+Steigrohr kurz	21
184320	WT SXS kpl. m. elektron. Ventil u. Rückwand Edst. 1.4301 sat.	65	433500	Geschirrspülbrause m. Steigrohr kurz G 3/4 mit Schwenkauslauf	-
200000	Vormischer COMPACT für WT G1/2B, mit Rückflussverhinderern	84	433520	Geschirrspülbrause m. Steigrohr kurz G 3/4 ohne Auslaufvent.	-
204001	Festausl. Standm. G1/2B L150 H170 D16mm Strahlregler 3l/min	61	433620	Geschirrspülbr + Handbrause 433010 o.Arm.,Steigrohr kurz G3/4	21
22.5P	5 St. Luftsprudler verkalkungsarm M22x1	88	433622	Geschirrspülbr. + HB 433010 o.Arm.,Auslaufrohr+Steigr. kurz	21
2210	SPT-EHM mit Schwenkauslauf H.145 L.215, Bügelgriff	39	433720	Geschirrspülbr.+Handbrause 433010 o.Arm.,Steigrohr lang G3/4	21
2210L	SPT-EHM Schwenkauslauf H.145 L.215, Hygienehebel	39	433722	Geschirrspülbr. + HB 433010 o.Arm.,Auslaufrohr+Steigr. lang	21
2211	SPT-EHM, Schwenkauslauf, H105mm, Auszugbrause, Bediengriff	41	433800	Geschirrspülbrause m. Steigrohr lang G 3/4 mit Schwenkauslauf	-
2211CP	Gegengewicht für Einhebelmischer mit Auszugbrause	-	433802	Steigrohr G3/4 lang f. Geschirrspülbrause + Auslauf	-
24.5P	5 St. Luftsprudler verkalkungsarm M24x1	88	433820	Geschirrspülbrause m. Steigrohr lang G 3/4 ohne Auslaufvent.	-
25061T1	EHM für WT, Schwenkauslauf H195 L150mm ohne Ablaufgarnitur	39	434125	Panzerschlauch G1/2 PVC weiß L1250mm	72
2506SRV	Nachrüstatz für EHM 2506 ohne Zugst.Ablgarn.	-	434182	Bidet-Handbrause mit Daumenbetätigung	72
2506T1	EHM für WT, Schwenkauslauf H195 L150mm mit Zugst.Ablgarn.	39	435020	Geschirrspülbr + Handbrause 433003 o.Arm.,Steigrohr lang G3/4	-
2506T2	EHM für WT,Schwenkauslauf H220 L200mm ohne Ablaufgarnitur	39	435220	Geschirrspülbr+HB 433003 o.Arm.,Teleskopausl.+Steigrohr lang	-
2506T3	EHM für WT,Schwenkauslauf H315 L300mm, ohne Ablaufgarnitur	39	435420	Geschirrspülbr + HB 433003 ohne Armatur, Steigrohr kurz G3/4	-
2510	SPT-Einhebelmischer mit Schwenkauslauf H.155 L.230,Bügelgriff	39	435422	Geschirrspülbr + HB433003 o.Arm.,Teleskopausl.+Steigrohr kurz	-
2510L	SPT-Einhebelmischer Schwenkauslauf H.155 L.230,Hygienehebel	39	435576	Schlauch L 15 für Aufroller	71
2510T	SPT-Einhebelmischer m.Schwenkauslauf H.155 L.230,Bediengriff	39	435620	Geschirrspülbr + Handbrause 433009 o.Arm.,Steigrohr kurz G3/4	-
2519	SPT-EHM Wandmont.,Schwenkausl. L.200mm,Bügelgr.,Anschl. S/C	-	435622	Geschirrspülbr. + HB 433009 o.Arm.,Auslaufrohr+Steigr. kurz	-
2519L	SPT-EHM Wandmont.,Schwenkauslauf L200mm,H-Hebel,Anschl. S/C	-	435720	Geschirrspülbr.+Handbrause 433009 o.Arm.,Steigrohr lang G3/4	-
2519LS	EHM W.-Mont.,Stdd-Anschl., Hygienehebel, Schwenkausl. L200mm	44	435722	Geschirrspülbr. + HB 433009 o.Arm.,Auslaufrohr+Steigr. lang	-
2519S	EHM W.-Mont.,Stdd-Anschl.,Bügelgr., Schwenkausl. L200mm	44	440100	Stand Ventil TEMPOMATIC 4 G3/8, m. UP-Netzteil, 230/6V	50
2526T2	MBatt. f. Großküche flexibler selbsttragender Schl.,H.535 max	33	440101	Stand Ventil TEMPOMATIC 4 G3/8, m. Steckernetzteil, 230/6V	50
2542	Einhebelmischer f. Fernbetätigung, Bügelgriff f. Auszugbrause	41	440106	Ventil TEMPOMATIC 4 WT G3/8 mit 6V-Batterien integriert	50
256FIX	Befestigungsflansch + Gewindebolzen L.130mm f. Mischbatterien	89	441157	W.Ventil TEMPOMATIC Hw.-Mont.155 Feststr. 230/12V AusL.170mm	57
256P	Befestigungsflansch für Mischbatterien	89	441200	WT-Ventil TEMPOMATIC Hw.-Mont.165 Netzbetr. 230/12V AusL.170mm	-
2597	Einhebelmischer mit Schwenkauslauf H.210 L.210 + Auszugbrause	41	441100	WT-Ventil TEMPOMATIC Hw.-Mont. 30 Netzbetr. 230/12V AusL.170mm	-
2599	SPT-EHM mit Auszugbrause auf Säule H.195, Bügelgriff	41	442106	*WT-Vent. TEMPOMATIC 3 6V-Batt. integr. (Rstpst. dann 440106)	-
28.2P	2 St. Luftsprudler verkalkungsarm M28x1	88	443006	*Wandventil TEMPOMATIC 3 WT 6V L.190 (Rstpst. dann 443506)	-
311QU1	Trinkbrunnenarmatur Schwanenhals G3/8B	69	443016	*WT-Vent.TEMPOMATIC 3 6V L.190,f.Pan.1-4mm (Rstpst.dann 443516)	-
311TR1	Trinkbrunnenarmatur Schwanenhals für Rilsan-Schlauch 4x6mm	69	443400	Wand Ventil TEMPOMATIC 4 G 1/2B UP-Anschluss 230/6V L130	56
312QU1	Trinksprudler verchromt G3/8B	69	443406	Wandventil TEMPOMATIC 4 WT G1/2B, 6V-Batterien integr.,L130	56
312TR1	Ersetzt durch Art. 312QU1	-	443410	Wand Vent.TEMPOMATIC 4 G1/2B UP-Anschl. 230/6V L130 Hw.-Mont.	56
318200	Entfällt	-	443416	WT-Ventil TEMPOMATIC 4 G1/2B Hw.-Mont. 6V-Batterien L.130	56
319T61	Druckknopfbet. f.Trinksprudler,Anschluss Rilsanschl. 4x6mm	69	443426	Wand Ventil TEMPOMATIC 4 G1/2B,6V Batt.,L130 für Pan. 1-24mm	56
366015.2P	2 St. OT o.Griff LONG LIFE m. integr. Spindelabdichtung G1/2	89	443436	Wand Ventil TEMPOMATIC 4 G1/2B,6V-Batt.,L130 f.Massivw.Renov.	56
374001	Flüssigseifenspender HYPERECO 0,9l ABS weiß	65/79	443500	Wand Ventil TEMPOMATIC 4 G 1/2B UP-Anschluss 230/6V L190	56
378015	Stand Ventil BINOPTIC G3/8B Feststrom 230/12V mit Trafo	54	443506	Wandventil TEMPOMATIC 4 WT G1/2B, 6V-Batterien integr.,L190	56
378MCH	Stand MBatt. BINOPTIC MIX G3/8B Feststrom 230/12V mit Trafo	54	443510	Wand Vent. TEMPOMATIC 4 G1/2B UP-Anschl. 230/6V L190 Hw.-Mont.	56
378MCHLH	Ersetzt durch Art. 378MCH	-	443516	WT-Ventil TEMPOMATIC 4 G1/2B Hw.-Mont. 6V-Batterien L.190	56
379D13	W.Vent.BINOPTIC G3/8B Hw.-Mont.190 AusL.135 Feststr.m.Trafo	59	443526	Wand Ventil TEMPOMATIC 4 G1/2B,6V Batt.,L190 für Pan. 1-24mm	56
379DER	W.Vent.BINOPTIC G3/8B Hw.-Mont.190 AusL.205 Feststr.m.Trafo	59	443536	Wand Ventil TEMPOMATIC 4 G1/2B,6V-Batt.,L190 f.Massivw.Renov.	56
379ENC	W. Vent. BINOPTIC G3/8B UP Ausl. L200mm Feststr. m.Trafo	59	444000	Stand Ventil TEMPOMATIC 2 G3/8B Feststrom 230/12V mit Trafo	55
379MCH	W.MBatt.BINOPTIC MIX Hw.-Mont.110 G3/8B Feststr.230/12V Trafo	59	444006	*Stand Ventil TEMPOMATIC 2 Batteriebetrieb (Rstpst.dann 440006)	-
379MCHL	Ersetzt durch Art. 379MCH	-	445253	Stand Ventil TEMPOMATIC PRO G3/8B 230/12V m. Schwenkauslauf	52

Die Artikelnummern mit \* sind verfügbar solange der Vorrat reicht. Anordnung der Artikel in aufsteigender alphanumerischer Reihenfolge.

ART.-NR.	BESCHREIBUNG	S.	ART.-NR.	BESCHREIBUNG	S.
445257	Stand Ventil TEMPOMATIC PRO G3/8B 6V Batterie,Schwenkauslauf	52	510583	Flüssigseifenspender 0,5l Edst. 1.4301 hgl.pol.	79
447100	Armatur TEMPOMATIC G3/8B 230/12V f. Paneel 1-12mm ohne Ausl.	-	510584	Flüssigseifenspender 0,5l Edelstahl 1.4301 pulverbesch. weiß	79
449100	Stand Ventil TEMPOMATIC 5 G3/8, m. UP-Netzteil, 230/6V	51	510586	Flüssigseifenspender 0,5l Edst. 1.4301 sat.	79
449101	Stand Ventil TEMPOMATIC 5 G3/8, m. Steckernetzteil, 230/6V	51	510601P	Papierhandtuchsp. f. Zickzackfaltung Edst. hgl.pol.	81
449106	Stand Ventil TEMPOMATIC 5 G3/8 mit 6V-Batterien	51	510601S	Papierhandtuchsp. f. Zickzackfaltung Edst. sat.	81
449406	Wandventil TEMPOMATIC 5 WT G1/2B, 6V-Batterien integr.,L.150	57	510714S	Papierhandtuchspender-Abfallbehälter-Kombi Unterputz 10l	81
449410	Wandvent. TEMPOMATIC5 G1/2B UPNetz 230/6V L110 Hinterwandmont	57	510715S	Papierhandtuchspender-Abfallbehälter-Kombi Unterputz 30l	81
449416	WT-Ventil TEMPOMATIC 5 G1/2B Hw.-Mont. 6V-Batterien L.150	57	512066P	Elektron. Flüssigseifenspender 1l Edst. 1.4301 hgl.pol.	79
478015	Stand Ventil BINOPTIC elektronisch G3/8B mit 6V Batterie	54	512066S	Elektron. Flüssigseifenspender 1l Edst. 1.4301 Seidenglanz	79
478MCH	Stand MBatt. BINOPTIC MIX G3/8B mit 6V-Batt.in Elektronik-Box	54	512066W	Elektron. Flüssigseifenspender 1l Edst. 1.4301 weiß	79
478MCHLH	Ersetzt durch Art. 478MCH	-	512566P	Elektron. Flüssigseifenspender 0,5l Edst. 1.4301 hgl.pol.	79
479650	MV 6V DF-Menge einstellbar für TEMPOMATIC 3 und TEMPOMATIC 4	90	512566S	Elektron. Flüssigseifenspender 0,5l Edst. 1.4301 Seidenglanz	79
479651	MV 6V DF-Menge einstellbar f. TEMPOMATIC 3 WT (altes Design)	90	512566W	Elektron. Flüssigseifenspender 0,5l Edelstahl 1.4301 weiß	79
479748	Ersetzt durch Art. 479650	-	5445T2S	Wand Zweigriffbatt. f. Spüle,Schwenkausl. unten L200mm	43
484012	Anschl.-Modul G1/2B + 230/6V f. BINOPTIC 2+TEMPOMATIC 4 Set1/2	56	5526	Geschirrspülbr. niedrig mit 1-Loch-Mischer ohne Auslaufvent.	9
484612	Anschl.-Modul UP G1/2B f. TEMPOMATIC MIX 4 Batteriebetr. Set1/2	56	5603	Stand MBatt. 2-Lochbrg. 100l/min,Schwenkausl.D22 L300 H380mm	29
488015	Waschtisch-Ventil BINOPTIC G3/8B H170mm 6V Batterie	53	5610	Stand MBatt. 1-Lochbrg. 100l/min,Schwenkausl.D22 L300 H315mm	27
488MCHLH	Waschtisch-Mischbatterie BINOPTIC MIX G3/8B H170mm 6V Batterie	53	5612	Stand MBatt. 1-Lochbrg. 100l/min,Schwenkausl.D22 L300 H650mm	29
490100	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX4 G3/8 m. UP-Netzteil 230/6V	50	5625	Geschirrspülbr. schw mit Mischer+Handbr. 433010,Auslaufvent.	7
490100LH	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX4 G3/8 m. UP-Netzteil 230/6V, LH	50	5626	Geschirrspülbr. schw m. Mischer+Handbr.433010,o.Auslaufvent.	7
490101	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX4 G3/8 m. Steckernetzteil,230/6V	50	5630	Geschirrspülbr. schw m. Mischer+Handbr.433010,o.Auslaufvent.	11
490101LH	Ersetzt durch Art. 490101	-	5632	Geschirrspülbr. schw m. Mischer+Handbr.433010,o.Auslaufvent.	11
490106	MBatt. TEMPOMATIC MIX 4 WT G3/8 mit 6V-Batterien integriert	50	5633	Geschirrspülbr. m. Mischer MA150,Handbr. 433010+Auslaufvent.	12
490106LH	MBatt. TEMPOMATIC MIX 4 WT G3/8, 6V-Batterien integriert, LH	50	5634	Geschirrspülbr. schw m.Wandmischer +Handbr.433010+Auslaufvent	13
490230EXT	Verl.-Kabel für Anschl. an Netzteil TEMPOMATIC 4 Waschtisch	90	5636	Geschirrspülbr schw m.Wandmischer+ Handbr.433010,o.Auslaufvent	13
490240	UP-Netzanschluss 6V für TEMPOMATIC 4 Waschtisch nach Feb.2016	90	5640T2	MBatt. 1-Lochbrg. 45l/min,Schwenkausl. L200, Bakelitkugelgr.	30
490241	Euro-Steckernetzteil 6V für TEMPOMATIC 4 WT nach Feb 2016	90	5640T3	MBatt. 1-Lochbrg. 45l/min,Schwenkausl. L300, Bakelitkugelgr.	30
490452T	Elektronik-Box f. T4 Waschtisch Netz, Laser-Erfassungssensor	90	5641T2	2-Loch-Mischer MA 150mm 60l/min, Schwenkausl. D22 L.200 mm	30
490454	Elektronik-Box C m.6V Batt. integrf.TEMPOMATIC 4 WT W.-Mont.	90	5641T3	2-Loch-Mischer MA 150mm 60l/min, Schwenkausl. D22 L.300 mm	30
492106	*WT-MBatt. TEMPOMATIC MIX 3 6V integriert (Rstpst.dann 490106)	-	5645T2	Wand Zweigriffarm.60l/min,Schwenkausl. unten D22 L200	31/67
492106LH	Ersetzt durch Art. 490106LH	-	5647T2	Wand Zweigriffarm. 60l/min,Schwenkausl. oben D22 L200	31
492446	Elektronik-Modul für TEMPOMATIC 3 mit 6V-Batterie integr.	90	5647T3	Wand Zweigriffarm. 60l/min,Schwenkausl. oben D22 L300	31
493400	Wand MBatt. TEMPOMATIC MIX 4 UP-Anschluss 230/6V L160, Set2/2	56	5650T2	Stand Mischbatterie 1-Lochbrg. 60 l/min, Schwenkauslauf H.255	37
493406	Wand MBatt. TEMPOMATIC MIX 4 WT 6V-Batt.integr. L160, Set2/2	56	5650T3	Stand Mischbatterie 1-Lochbrg. 60 l/min, Schwenkauslauf H.355	37
493410	*WT-MBatt.T.MATIC MIX4 Hw.-Mont.230/6V L130(Rstpst.dann 493510)	-	5652	Stand MBatt. 1-Lochbrg. 60 l/min, Schwenkausl. L.300 H.685	37
493416	*WT-MBatt. T.MATIC MIX4 Hw.-Mont. Batt.L130(Rstpst.dann 493516)	-	5675T2	Schlauchaufroller auto. Edst.,Schlauch L15m,Reinigungspist.	71
493500	Wand MBatt. TEMPOMATIC MIX 4 UP-Anschluss 230/6V L220, Set2/2	56	5676T2	Schlauchaufroller auto.,Schlauch L. 15 m + Reinigungspistole	71
493506	Wand MBatt. TEMPOMATIC MIX 4 WT 6V Batt. integr. L220, Set2/2	56	5679	Wandhalterung schwenkbar für Schlauchaufroller	71
493510	MBatt.TEMPOMATIC MIX 4 G3/8 UP-Anschluss 230/6V L190 Hw.-Mont	56	5680	Geschirrspülbr. m. Mischer MA150 +Handbr.433010,o.Auslaufvent	12
493516	MBatt. TEMPOMATIC MIX4 WT G3/8 6V-Batt. L190 Hinterwandmont.	56	581000	Abl.Vent.f.WT Klickverschlusshaube,G1 1/4,Einl.Stutzen Edst.	77
494000	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX 2 G3/8B Feststr. 230/12V u. Trafo	55	60212.10P	Integr. Siebdicht. Maschenweite 0,5mm f. Gew. G1/2, 10 St.	88
494000LH	*WT-MBatt. TEMPOMATIC MIX 2 230/12V LH (Rstpst. dann 490000LH)	-	60220.10P	10 St. Siebdichtung Maschenweite 0,6mm für Gewinde G1/2	-
494006	Stand MBatt.TEMPOMATIC MIX 2 G3/8B m. 6V Batt.	55	60234.10P	Integr. Siebdicht. Maschenweite 0,5mm f. Gew. G3/4, 10 St.	88
494006LH	Ersetzt durch Art. 490006LH	-	611	Ablaufventil HYGIENA G11/4B für Waschtisch mit Überlauf	77
495070	Sensor für TEMPOMATIC mit Kabel L 0,7m	-	6110	Ablaufventil HYGIENA Einlaufgitter gewölbt f. Edelstahl-WT	77
495149	Sensor für TEMPOMATIC mit Kabel L 1,5m	90	6601	Papierhandtuchsp. f. Zickzackfaltung Edst. hgl.pol.	83
495253	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX PRO G3/8B 230/12V Schwenkauslauf	52	6606	Papierhandtücher Zickzack-Faltung, 180 Stück	81/83
495257	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX PRO G3/8B 6V Batt Schwenkauslauf	52	6607D	Papierhandtuchsp. f. Zickzackfaltung Edst. sat.	83
495444BC	Elektronik-Box Standard 230/12V m. Hygienespülprogramm	90	6611	Abfallbehälter W.-Mont. f. Papier,Edst. hgl.pol.	83
495445BC	Elektronik-Box 230/12V Multifunktion f. TEMPOMATIC Armaturen	90	6617	Abfallbehälter W.-Mont. f. Papier,Edst.sat.	83
495446BC	Elektronik-Box mit 6V Batterie für TEMPOMATIC Armaturen	90	6692	Geschirrspülbr. we m. Mischer + Handbr. 433000, Auslaufvent.	18
495606	Magnetventil G3/8B 6V mit Sieb für TEMPOMATIC, BINOPTIC WT	90	6693	Geschirrspülbr. we m. Mischer + Handbr.433000,o.Auslaufvent.	18
495612	Magnetventil G3/8B 12V mit Sieb für TEMPOMATIC, BINOPTIC WT	90	6712	*Seifensp.HYPERECO Ellbogenbet. 0,9l we (Restpst.dann 374001)	-
495626	Magnetventil G1/2B 12V mit Sieb für TEMPOMATIC WT oder UR	-	682001DE	Rohfußboden-Ablauf 100x100 H verstellb.,Anschl.-Bog. hori. D50	85
498015	Waschtisch-Ventil BINOPTIC G3/8B H250mm 6V Batterie	53	683001DE	Rohfußboden-Ablauf 150x150 H verstellb.,Anschl.-Bog. hori. D50	85
498MCHLH	Waschtisch-Mischbatterie BINOPTIC MIX G3/8B H250mm 6V Batterie	53	683002DE	Ablauf für Weichboden, Sieb Edst. Ø114 Anschl.-Bog. hori. Ø50mm	85
499100	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX 5 G3/8 m. UP-Netzteil 230/6V	51	703200	Wand Selbstschlussventil TEMPOSTOP G1/2B, 7 Sek.	-
499101	Stand MBatt. TEMPOMATIC MIX 5 G3/8 m. Steckernetzteil,230/6V	51	703300	Wand Selbstschlussventil TEMPOSTOP G1/2B, 7 Sek.	-
499106	MBatt. TEMPOMATIC MIX 5 WT G3/8 mit 6V-Batterien	51	729008	*Seifensp. Ausl. gerade, 1l,verchr. (Restpst. dann 729064)	-
499410	MBatt.TEMPOMATIC MIX5 G3/8 UPNetz 230/6V L180 Hinterwandmont	57	729012	*Seifensp. Ausl. geb., 1l, verchr. (Restpst.dann 729064)	-
499416	MBatt. TEMPOMATIC MIX5 WT G3/8 6V-Batt. L180 Hinterwandmont.	57	729064	Seifensp. Ausl. gerade m. Kartusche, Tank 1 l, Edst. hgl.pol.	80
510580	Flüssigseifenspender 1l Edst. 1.4301 hgl.pol.	79	729108	*Seifensp. Ausl.gerade,Schl. 1,2m,verchr. (Restpst.dann729164)	-
510581	Flüssigseifenspender 1l Edelstahl 1.4301 pulverbesch. weiß	79	729112	*Seifensp. Ausl.geb.,Schl. 1,2m,verchr. (Restpst.dann 729164)	-
510582	Flüssigseifenspender 1l Edst. 1.4301 sat.	79	729150	*Seifensp. f. Hw.-Mont. 190mm, verchr. (Restpst. dann 729170)	-

Die Artikelnummern mit \* sind verfügbar solange der Vorrat reicht. Anordnung der Artikel in aufsteigender alphanumerischer Reihenfolge.

ART.-NR.	BESCHREIBUNG	S.	ART.-NR.	BESCHREIBUNG	S.
729164	Seifensp. Ausl. gerade + Kartusche, Schl. L1,2m Edst. hgl.pol.	80	941922	Wand Ausl. CORBIN für Pan.1-10mm,G1/2B L120 H60mm Str.-Regl.	61
729170	Seifenspender mit Kartusche f. Hw.-Mont. 190, Edst. hgl.pol.	80	942040	Auslauf G1/2B L75 für Hinterwand-Montage 30mm Str.-Regl.	61
729302	Service-Kit f. Seifenspender Typ 729150/729012	90	942200	Entfällt	-
729303	Oberteil f. Tischeinbau-Seifensp. Typ 729150/729200	90	943200110	Schwenkauslauf, unten D22 L200, Mutter G3/4 +Strahlr.Messing	77/88
729308	Oberteil f. Tischeinbau-Seifensp. Typ 729008	90	943300110	Schwenkauslauf unten D22 H.80mm L.300mm, Mutter G3/4	-
729312	Oberteil f. Tischeinbau-Seifensp. Typ 729012	90	947120	Wand Ausl. fest G1/2B L110 H16 D32mm Str.-Regl. m. DF-Reg.	61
729508	*Seifensp. Ausl. gerade, 0,5l, verchr. (Restpst. dann 729564)	-	947135	Wand Ausl. fest G1/2B L120 H16 D32 Str.-Regl. m. Ros.D60mm	61
729512	*Seifensp. Ausl. geb. 0,5l, verchr. (Restpst. dann 729564)	-	947151	Ausl.fest f.Hw.-Mont. 165mm G1/2B L120 D32 Str.-Regl.m.DF-Reg.	61
729564	Seifensp. Ausl. gerade + Kartusche, Tank 0,5 l, Edst. hgl.pol.	80	947157	Ausl.fest f.Hw.-Mont. 165mm G1/2B L170 D32 Str.-Regl.m.DF-Reg.	61
732012	Untertischtherm. PREMIX NANO 3/8" Ausf. Vernickelt	84	947170	Wand Auslauf fest G1/2B L160 H16 D32 Str.-Regl. m. DF-Reg.	61
732016	Untertischtherm. PREMIX NANO 3/8" Ausf. Verchromt	84	963150125F	Auslaufrohr oben schwenkbar D 22, H.105 L.150, Mutter 3/4"	88
732216	Untertischthermostat PREMIX NANO G3/8 Ausführung verchromt	84	963150923F	Auslaufrohr schwenkbar D22, Strahlformer BIOSAFE,H.100 L.150	88
732230	UT-Therm. PREMIX NANO 3/8" verchr. + Anschluss-Set PEX L.300	84	963200145F	Schwenkauslauf oben D22 H.135 L.200mm Mutter G3/4	88
732515	Anschluss-Set PEX L.300mm für PREMIX NANO 732216	90	963200245F	Schwenkauslauf oben D22 H230 L200mm Mutter G3/4	88
733015	Therm.MBatt. PREMIX COMPACT G1/2B Ausführung unverchromt	84	963200923F	Entfällt	-
733020	Therm.MBatt. PREMIX COMPACT G3/4B Ausführung unverchr.	84	9632526	Auslauf selbsttragend für Mischbatterie 2526T2	-
734100	Selbstschl.Vent. TEMPOGENOU EVers,G1/2B,Hebel L350mm, 7Sek.	60	963300145F	Schwenkauslauf oben D22, H.130 L.300, Mutter G3/4	88
735000	Selbstschl.Vent. TEMPOGENOU DForm G1/2B UM,Hebel L350, 7Sek.	60	963300245F	Schwenkauslauf oben D22 H230 L300mm Mutter G3/4	88
735400	Selbstschl.Vent. TEMPOGENOU DForm G1/2B,Hebel L350mm,7 Sek.	60	963300245G	Schwenkauslauf oben D22 L.300 Mutter G3/4 Str-Regl. Messing	88
736001	Schnellschl.-Ventil MONOFOOT Pedalbet. G1/2B, bodenst. m. UM	60	966230	Auslauf teleskopisch G3/4 L200-290mm	77/88
736101	Schnellschl.-Ventil MONOFOOT Pedalbet. G1/2B, bodenst. o. UM	60	966380	Auslauf teleskopisch G3/4 L300-470mm	77/88
736102	Schnellschl.-Ventil MONOFOOT Pedalbet. G1/2B, W-Mont. o. UM	60	967152	Schwenkausl.Schwanenhals G1/2B L150 H120 Str-Regl.DF-Reg	61
737152	Selbstschl.Vent. TEMPOSTOP G1/2B Schwanenhals,m.Hebel L150mm	40	967202	Schwenkausl.Schwanenhals G1/2B L200 H200 Str-Regl.DF-Reg	61
737202	Selbstschl.Vent. TEMPOSTOP G1/2B Schwanenhals,m.Hebel L200mm	40	981142	Standausl. fest Guss G1/2B L140 H120mm Str.-Regl.m.DF-Reg.	61
739000	Ersetzt durch Art. 739100	-	990123	Lithium-Batterien 3V Typ 123A f.Elektron.-Box 495446BC, 2 St.	90
739100	Schnellschl.-MBatt. MIXFOOT Pedalbet. G1/2B, bodenst., o.UM	60	990223	Lithium-Batt.6V Typ 223 f.Elektron.-Box 479446,490446,492446	90
739102	Schnellschl.-MBatt. MIXFOOT Pedalbet. G1/2B, W-Mont. o. UM	60	C151AH75	Rückflussverhinderer G3/8BxG3/8, 2 Stück	88
743005	Kartusche für Selbstschlussventil TEMPOSTOP WT/UR 7 Sek.	89	C282025	Innensechskantschl. 2,5mm f. Durchflussreg. ECO-Strahlregler	88
743305	Kart.f.Selbstschl.Vent.TEMPOSTOP UR/WT, Hw.-Mont./Hebel 7Sek.	89	C291AH75	Rückflussverhinderer G1/2BxG1/2, 2 Stück	88
743323	Kart. f. WT/UR Spülarmatur TEMPOSTOP Hw.-Mont. m.Hebel,3Sek.	89	CEL378150V	Sensor f. BINOPTIC u. TEMPOMATIC 2 mit Kabel L 1,5m	90
745100	Stand Selbstschlussventil TEMPOSTOP G1/2B 7 Sek.,Kontermutter	73	CEL378V	Sensor f. BINOPTIC u. TEMPOMATIC 2 mit Kabel L 0,7m	90
745440	Stand Selbstschlussventil TEMPOSTOP G1/2B mit Hebel 7 Sek.	73	D2553	Stand Vent. G1/2B U-Auslauf H190 L150mm m.Oberteil LONG-LIFE	40
745460	Ersetzt durch Art. 745440	-	D273015	Geräteabsperrventil für Tischeinbau G1/2B G1/2B	-
746000	Wand Selbstschlussventil TEMPOSTOP G1/2B, 7 Sek.	73	D275059	Ofenreiniger Daumenbet. Schlauch Lebensmittelqualität L125mm	72
748126	Selbstschl. TEMPOSTOP G1/2B DForm 7Sek. unverchr., Bef. Vorn	69	D275150	Wand Ventil für Waschrinne G1/2B mit Schwenkauslauf L150mm	44
748130	Selbstschl. TEMPOSTOP G1/2B DForm 15Sek. unverchr., Bef. Vorn	-	D275200	Wand Ventil für Waschrinne G1/2B mit Schwenkauslauf L200mm	44
748626	Wand Selbstschl.Vent. TEMPOSTOP G1/2B unverchr.,Evers. 7Sek.	69	D276020	Wand Geräteabsperrventil G1/2B x G3/4B	-
748630	Ersetzt durch Art. 748626	-	FLEX79508	Flexible PEX-Schläuche M11x1 L.370, 2 Stück	-
753005	Service-Kit WT/UR TEMPOSTOP 7 Sek. - bis 2022	-	G6432	Geschirrspülbr. we m. Wandmischer+ Handbr. 433000+Auslaufvent.	20
753303	Service-Kit WT/UR TEMPOSTOP 3 Sek. - bis 2022	-	G6433	Geschirrspülbr we m.Wandmischer+ Handbr.433000,o.Auslaufvent.	20
753733	Service-Kit für Thermostatmischbatterie PREMIX COMPACT	90	G6493	Wand Zweigriffarmatur G 3/4 MA 150	-
811610.2P	Kupferrohr unverchromt M10x1AG L337mm, 2 Stück	77	G6532	Geschirrspülbr. m. Mischer MA150,Handbr.433000+Auslaufvent.	19
811611.2P	Kupferrohr unverchromt M11x1AG L337mm, 2 Stück	77	G6533	Geschirrspülbr. m. Mischer MA150+Handbr.433000,o.Auslaufvent	19
826315	Kontermutter G1/2, Höhe 4mm m. 3 Schrauben u.Unterlegscheibe	61	G6559	Zweigriffmischer 2-Lochbrg. G 1/2B ohne Auslauf	-
835T1	Schlauch Nylon schwarz L1500mm für Auszugbrause	77	G65602	Stand Geschirrspülisch. MA 100-240,Spind.-OT,Ausl.L200 H250	38
841215	Wandscheibe verstärkt G1/2B x G1/2 mit Überwurfmutter D51	57	G65603	Stand Geschirrspülisch. MA 100-240,Spind.-OT,Ausl.L300 H340	38
841315	Wandscheibe verstärkt G1/2B x G1/2 mit Überwurfmutter D14mm	-	G6632	Geschirrspülbr. we m. Mischer + Handbr. 433000, Auslaufvent.	17
856027.2P	2 St. S-Anschlüsse G1/2B x G3/4B 12mm, mit Rosette	77	G6633	Geschirrspülbr. we m. Mischer + Handbr. 433000,o.Auslaufvent.	17
856127.2P	2 St. S-Anschlüsse G1/2B x G3/4B 11mm, mit Rosette	77	G66452	MBatt. 1-Lochbrg. 45l/min, Schwenkausl. L200, Bediengriffe	38
856794.2P	S-Anschlüsse M1/2" M3/4" unter Rosette, MA 11mm, 2 Stück	77	G66453	MBatt. 1-Lochbrg. 45l/min, Schwenkausl. L300, Bediengriffe	38
857027.2P	2 St. S-Anschlüsse G1/2B x G3/4B 21mm, mit Rosette	77	G6679	*Zweigr.Mischer Spindel-OT,Teleskopausl. (Rest. dann 5445T2S)	-
921022.2P	2 St. Strahlregler Sternform M22x1	61/88	N109AG75	Keramikkartusche D40mm mit Sockel, ohne Durchflussbegrenzer	89
921022.50P	50 St. Strahlregler Sternform M22x1	61/88	N148AA75	Keramikkartusche D40 ohne Sockel, ohne Durchflussbegrenzer	89
921024.2P	2 St. Strahlregler Sternform M24x1	61/88	N248AA75	Keramikkartusche D40mm ohne Sockel, mit Durchflussbegrenzer	-
921024.50P	50 St. Strahlregler Sternform M24x1	61/88	N249AA75	Keramikkartusche D40 ohne Sockel, mit DFB 9l/min.	89
922022.2P	Strahlregler mit Durchflussregulierung M22x1, 2 Stück	61/88	NS262	Keramikkartusche D35 mm mit Sockel	89
922024.2P	Strahlregler mit Durchflussregulierung M24x1, 2 Stück	61/88	NS565	Keramikkartusche D45 für MBatt. für Standmontage 60 l/min	89
923022	Düse BIOSAFE f.Verschraubung im Auslauf, m.Ring, M22x1 IG,5l	88	P271AA85	Oberteil komplett 1/4 Umdrehung TWW + Griff, links öffnend	89
923022.50P	Düse BIOSAFE f.Verschraubung im Ausl,m.Ring,M22x1 IG,5l,50St.	88	P272AA85	Oberteil komplett 1/4 Umdrehung TW + Griff, rechts öffnend	89
923024	Düse BIOSAFE f.Verschraubung im Auslauf, m. Ring, M24x1 AG,5l	88	P295AA85	Oberteil komplett 1/2-Umdrehung TWW + Griff, links öffnend	89
923024.50P	Düse BIOSAFE f.Verschraubung im Ausl,m.Ring,M24x1 AG,5l,50St.	88	P296AA85	Oberteil komplett 1/2-Umdrehung TW + Griff, rechts öffnend	89
925622.2P	Luftsprudler verkalkungsarm M22x1 mit Dichtung, 2 Stück	88	P482AJ75	Keramikoberteil G1/2B 1/4 Drehung rechts	89
925624.2P	Luftsprudler verkalkungsarm M24x1 mit Dichtung, 2 Stück	88	P5445	Keramikoberteil mit Bediengriff für Art. 5445T2S	89
941120	Wand Ausl. CORBIN fest G1/2B L120 H60mm Str.-Regl. m.DF-Reg.	61			

Die Artikelnummern mit \* sind verfügbar solange der Vorrat reicht. Anordnung der Artikel in aufsteigender alphanumerischer Reihenfolge.



## Unser Unternehmen verkauft nicht direkt an Endkunden:

-Die Preisliste dient lediglich zur Information und stellt noch keinen Vertrag dar. Die Großhändler und Installationsbetriebe können ihre Preise entsprechend den derzeit gültigen Vorschriften unter Berücksichtigung ihrer Kosten sowie der von ihnen zu tragenden Kundendienst- und Garantiekosten frei bestimmen.

-Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Großhandelskunden.

Für alle übrigen gewerblichen Kunden (Hersteller, Export usw.) oder Sonderanfertigungen sprechen Sie uns bitte an.

## AUFTRÄGE UND ANGEBOTE:

Aufträge und Angebote werden in der Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet. Teilabrufe aus Angeboten sind nur mit genauer terminlicher Festlegung möglich.

Für alle übermittelten Aufträge wird vorausgesetzt, dass die Kunden unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen anerkennen. Sofern nicht ausdrücklich schriftlich vereinbart, finden abweichende Geschäftsbedingungen keine Anwendung. Bestellungen und Angebote werden dem Kunden nur schriftlich bestätigt. Der Kunde stimmt unseren Bedingungen zu dem Zeitpunkt zu, in dem wir den Auftrag erhalten und dieser nicht mehr storniert werden kann. Mit der Annahme eines Auftrags ist für uns keine Verpflichtung verbunden, den gesamten Auftrag in einer einzigen Lieferung auszuführen. Bei verspäteter oder nicht erfolgter Zahlung bleibt es unserem Unternehmen vorbehalten, die Lieferungen auszusetzen oder bestehende Aufträge zu stornieren, ohne dass der Kunde hierfür Schadensersatzansprüche geltend machen kann. Bei einer Änderung in den Verhältnissen des Käufers behalten wir uns das Recht vor, bestehende Aufträge zu streichen oder Zahlungsgarantien zu verlangen.

Unsere Angebote stellen keine Spezifikationen dar. Die Planer und professionellen Installateure sind allein verantwortlich für die Auswahl der Produkte entsprechend ihrem vorgesehenen Einsatz, den derzeit gültigen Vorschriften und den empfohlenen Richtlinien.

## PREIS:

Die Lieferungen werden entsprechend den zum Zeitpunkt des Versands geltenden Bedingungen berechnet. Preise werden ohne Garantie angegeben und können ohne vorherige Ankündigung auf der Grundlage von Schwankungen bei Kosten, MwSt. oder anderen Steuern in Übereinstimmung mit der wirtschaftlichen Lage geändert werden. Preiserhöhungen werden einen Monat vor ihrer Einführung angekündigt und gelten für vorliegende Angebote und Aufträge. Der Versand sämtlicher Lieferungen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland erfolgt, soweit es sich nicht um Expresslieferungen handelt, kostenlos.

## ZAHLUNGEN:

Soweit nicht anders angegeben, verstehen sich die angebotenen Preise ab Werk zzgl. Mehrwertsteuer in jeweils gültiger Höhe.

Unter dem Vorbehalt einer Kreditversicherung gilt ein festes Zahlungsziel von 30 Tagen ab dem Rechnungsdatum. Wir gewähren keinen Skonto auf vor Fälligkeit geleistete Zahlungen. Das Unternehmen kennt seine gesetzlichen Rechte zur Einforderung von Verzugszinsen und Schadensersatz und nimmt diese bei Nichtbegleichung der Rechnungen innerhalb des vereinbarten Zahlungsziels auch wahr. Der Käufer ist zur Aufrechnung nur berechtigt, wenn die Forderung gegen den Verkäufer unbestritten ist, das Bestehen dieser Forderung in einem Rechtsstreit festgestellt wurde oder ein solcher Rechtsstreit entscheidungsreif ist.

## LIEFERZEITEN:

Liefertermine dienen nur zur Information. Wir haften nicht für Verzögerungen oder Ausfälle

bei der Ausführung unserer Verpflichtungen, soweit die Verzögerung oder der Lieferausfall Produktionsrisiken geschuldet oder nicht von uns zu vertreten ist. Ein Lieferverzug begründet keinen Anspruch auf Schadensersatz und berechtigt nicht zur Annahmeverweigerung.

## VERSAND:

Die bestellte Ware wird an unsere Großhandelspartner versendet. Wir liefern nicht auf Baustellen. Für eine Lieferung außerhalb von Deutschland oder Österreich gehen die Kosten für Verpackung und Transport der Ware zu Lasten des Käufers. Der Spediteur ist allein für die Lieferung verantwortlich. Die Kunden müssen die Waren überprüfen und im Fall von Verspätungen, Transportschäden oder Verlusten auf dem Transportweg sowie jeglicher Beanstandung den Spediteur unverzüglich schriftlich in Kenntnis setzen: Genaue Vorbehalte gegenüber der Lieferung müssen auf dem Lieferschein (Papier oder elektronisch) vermerkt UND per Einschreiben mit Rückschein innerhalb von 72 Stunden an den Spediteur gesendet werden. Eine Kopie des entsprechenden Schreibens ist an uns zu senden.

## REKLAMATIONEN:

Zur Wahrung von Gewährleistungsansprüchen hat der Käufer die Lieferung unverzüglich nach Eintreffen auf Menge, vertragsgemäße Beschaffenheit und zugesicherte Eigenschaften zu untersuchen.

Eine Lieferung kann wegen teilweiser Beschädigung oder Fehlmengen nicht als Ganzes zurückgewiesen werden.

## EIGENTUMSVORBEHALT:

Ungeachtet etwaig vereinbarter Verkaufsbedingungen bleiben die Waren bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises das Eigentum des Verkäufers. Falls die Zahlungsfristen nicht eingehalten werden, ist der Verkäufer berechtigt, diese Waren zurückzufordern. Der Käufer trägt das Risiko von Verlust oder Beschädigung, unabhängig vom Transportweg, wie vorstehend unter LIEFERZEITEN und VERSAND beschrieben, sowie die Haftung für in diesem Zusammenhang verursachte Schäden.

## GARANTIE UND HAFTUNG:

Für unsere ab dem 1. Januar 2024 versandten Endprodukte, einschließlich elektronischer Steuerungen, jedoch ausschließlich elektrischer Zubehörs (wie z. B. Händetrockner usw., für welche eine Garantiezeit von 3 Jahren gilt), wird eine Garantie auf Herstellungsmängel für einen Zeitraum von 30 Jahren ab dem Kaufdatum, bezeugt durch Stempel des Händlers oder Rechnung, gewährt. Dies gilt nicht für Produkte, die mit einem Verfallsdatum versehen sind. Auf Ersatzteile wird eine Garantie von einem Jahr gewährt.

Diese Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die unentgeltliche Bereitstellung von Ersatzteilen zur Ermöglichung der Instandsetzung durch den Kunden. Nach einer technischen Überprüfung in unseren Werkstätten in Frankreich und der Feststellung eines werksseitigen Fehlers erfolgt ausschließlich die Lieferung der Ersatzteile. Jegliche darüber hinausgehenden Kosten, insbesondere für den Aus- und Wiedereinbau oder sonstige Folgekosten, werden unter keinen Umständen übernommen. Unfälle oder erhebliche Wasserschäden als Ergebnis von Herstellungsmängeln sind durch unsere „Versicherung zur Produkthaftung“ abgedeckt.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, muss der Kunde uns unverzüglich schriftlich über die Mängel informieren, die er dem Produkt zuschreibt, die Nutzungsbedingungen zum Zeitpunkt ihrer Feststellung angeben und uns alle materiellen Beweise zur Verfügung stellen, die die Existenz und die Art des Mangels belegen.

Unsere Garantie und unsere unbeschränkte

Haftung sind in folgenden Fällen ausgeschlossen:

- Installationen, die nicht dem technischen Standard oder geltenden empfohlenen Richtlinien entsprechen;
- Verschleißteile;
- Nichteinhaltung der Installations-, Gebrauchs- oder Wartungsanleitungen;
- andere Faktoren, die von der Qualität unserer Produkte unabhängig sind, z. B. Reinigungsmittel oder scheuernde Reinigungsprodukte, die Wirkung harten Wassers, Fremdkörper (z. B. Kies, Sand, Feilspäne, Kalkpartikel usw.), chemische und elektrolytische Phänomene;
- mangelnde Aufsicht, ungeeignete Lagerung oder unzureichende Wartung;
- Änderungen am Produkt oder Maßnahmen des Kunden bzw. eines Dritten ohne unsere Genehmigung und unter Verwendung von Komponenten bzw. Verbrauchsmaterialien, die nicht von DELABIE stammen;
- Fehler, Unvorsichtigkeit, Nachlässigkeit oder falsche Informationen des Kunden;
- Produkte, die ihr Ablaufdatum überschritten haben.

Für die Wasserdichtigkeit der Anschlüsse, Verbindungen und Montagesysteme ist der Fachmann verantwortlich, der die Installation vornimmt. Eine solche muss von diesem garantiert werden. Die Garantie schließt Dichtungen, Ventile und Gummikomponenten aus. Solche werden jedoch geliefert, wenn sie laut Garantieantrag erforderlich sind. Alle Oberflächenbeschichtungen außer Chrom und Nickel sind ebenfalls von der Garantie ausgenommen. Falls das Produkt nicht mehr hergestellt wird oder sich die Herstellungsverfahren geändert haben und kein Ersatz mehr verfügbar ist, werden ähnliche Alternativprodukte angeboten. Ein Austausch im Rahmen der Garantie bewirkt keine Verlängerung der ursprünglichen Garantie. Die Haftung des Lieferanten ist in allen oben aufgeführten Fällen ausgeschlossen. Sie beschränkt sich auf die Einhaltung der Spezifikationen und kann nur in Anspruch genommen werden, wenn der Kunde zuvor das Vorhandensein und den Umfang eines Schadens, eines Fehlers und den Kausalzusammenhang zwischen diesem Fehler und dem Schaden nachgewiesen hat.

Sie ist begrenzt auf direkte Sachschäden, unter Ausschluss aller immateriellen oder indirekten Schäden wie Betriebsausfälle, Gewinnverluste, Verlust einer Chance, Geschäftsschaden, entgangener Gewinn.

Die Haftung des Lieferanten, aus allen Gründen mit Ausnahme von Körperschäden und grober Fahrlässigkeit, ist begrenzt auf 750.000 € pro Bestellung oder Vertrag.

## MEDIZINPRODUKTE:

DELABIE ist verpflichtet, Produkte zu liefern, die den Vorschriften und Qualitätsnormen entsprechen, wie sie in der Verordnung (EU) 2017/745 vom 5. April 2017 über Medizinprodukte festgelegt sind.

Alle notwendigen Dokumente, die ein Wiederverkäufer benötigt, um die Waren zu verkaufen und die Verpflichtungen gemäß Kapitel II Art. 14 der MDR 2017/745 (allgemeine Verpflichtungen der Wiederverkäufer) zu erfüllen, können auf Anfrage von DELABIE bereitgestellt werden (z. B. EU-Konformitätserklärung).

Als Wiederverkäufer muss der Kunde eine vollständige und aktuelle Liste der Standorte aller Produkte im Inventar des Wiederverkäufers führen, sowie die Namen seiner Kunden, die Produkte vom Wiederverkäufer gekauft haben, sowie die Daten dieser Käufe und die Chargennummern der Produkte für mindestens zehn Jahre aufbewahren. Die Vertriebsdokumentation sowie Anhänge wie Montage- und Bedienungsanleitungen, gesetzliche Kennzeichnung und technische Informationen, dürfen vom Wiederverkäufer nicht geändert oder modifiziert werden. DELABIE kann nicht für Änderungen am Inhalt der Dokumente und der Kennzeichnung verantwortlich gemacht

werden, falls dies dennoch geschieht.

Der Wiederverkäufer verpflichtet sich, keine Änderungen an den Produkten vorzunehmen, weder am Produkt selbst noch an seiner Verpackung oder Kennzeichnung.

Im Rahmen seines Qualitätsmanagements wird der Wiederverkäufer sicherstellen, dass, solange die Produkte in seiner Verantwortung liegen, die Lager- oder Transportbedingungen den von DELABIE festgelegten Bedingungen entsprechen. Diese Sorgfalt betrifft insbesondere das Verfallsdatum und das Entfernen abgelaufener Produkte aus den Regalen sowie angemessenen Lagerbedingungen, die den Produktmerkmalen entsprechen und am besten geeignet sind, um eine gute Aufbewahrung zu gewährleisten. Als Wiederverkäufer muss der Kunde innerhalb von fünf Werktagen ab dem Datum des Eingangs jede schriftliche Beschwerde über ein Produkt, die von seinen Kunden erhalten wurde, an DELABIE oder eine zuständige Behörde melden (siehe untenstehender Link). DELABIE wird dem Wiederverkäufer innerhalb von zwei Werktagen ab dem Datum des Eingangs der Mitteilung des Wiederverkäufers eine vorläufige Antwort geben.

[https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts\\_en](https://health.ec.europa.eu/medical-devices-sector/new-regulations/contacts_en)

DELABIE ist als Hersteller von Medizinprodukten verantwortlich, die Verpflichtungen gemäß Kapitel VII Abschnitt 1 und 2 der MDR 2017/745 (Überwachung nach dem Inverkehrbringen, Vigilanz) zu erfüllen.

Als Wiederverkäufer unterstützt der Kunde DELABIE im Falle eines Rückrufs und muss seine Kunden so informieren, dass der Verkauf der Produkte möglichst wenig gestört wird und der Ruf der Produkte sowie der Markennamen von DELABIE und des Wiederverkäufers gewahrt bleibt. DELABIE wird alle Kosten für die Rückholung, den Rückruf und den Ersatz der Produkte vollständig übernehmen (einschließlich, wenn ein solcher Rückruf oder Ersatz von DELABIE gefordert wird).

DELABIE muss angemessene Aufzeichnungen über die in Chargen hergestellten Produkte führen, einschließlich Laborversuchs- und Beobachtungsdaten, und wird dem Wiederverkäufer Kopien dieser Aufzeichnungen zur Verfügung stellen, falls dies im Rahmen eines Rückrufs vernünftigerweise erforderlich sein kann.

#### **ERSATZTEILE:**

Ersatzteile und wichtige Bestandteile zur problemlosen Funktionsweise unserer Produkte sind für einen Zeitraum von 50 Jahren ab dem Kaufdatum lagermäßig verfügbar. Die Liste der betroffenen Artikel finden Sie auf den letzten Seiten unserer Kataloge.

#### **RÜCKSENDUNGEN:**

Eine Verpflichtung des Unternehmens zum Umtausch mangelfreier Ware besteht nicht. Von uns gelieferte Waren werden nur in gutem Zustand (nach Prüfung unserer Warenannahme) und nach unserer schriftlichen Zustimmung gegen Gutschrift zurückgenommen.

Alle Transportkosten für Rücksendungen trägt der Käufer. Die Waren müssen in einer guten, schützenden Verpackung an unseren Hauptsitz\* zurückgesandt werden. Lieferungen, die vor weniger als einem Monat erfolgt sind, werden zum Rechnungspreis gutgeschrieben. Bei Lieferungen, die älter als ein Monat sind, erfolgt ein Abzug für Überprüfungs-, Bearbeitungs- und Verwaltungskosten. Es gilt ggf. eine Reparatur- und Wiedereinlagerungsgebühr.

Unter den folgenden Umständen sind Rücksendungen von Produkten nicht zulässig: Produkte, die nicht mehr in unserem Lieferprogramm enthalten sind, Sonderanfertigungen, technische oder ästhetische Weiterentwicklungen des Produkts seit dem Kaufdatum, verkratzte oder beschädigte Produkte, vor mehr als einem Jahr gekaufte Produkte, Produkte mit einem Ablaufdatum.

Soweit Produkte, für die eine Rücksendung nicht zulässig ist, an DELABIE zurückgesandt werden, werden sie unverzüglich vernichtet oder dem Recycling zugeführt und nicht an den Kunden zurückgesandt.

Es kommen die folgenden Standardabzüge zur Anwendung:

-Rücksendung < 1 Monat: Erstattung zum Rechnungspreis

-Rücksendung zwischen 1 und 3 Monaten: 15 % Abzug

-Rücksendung zwischen 3 Monaten und 1 Jahr: 30 % Abzug

-Rücksendung > 1 Jahr: keine Erstattung möglich

-Rücksendung ohne vorherige schriftliche Zustimmung: zusätzlicher Abzug von 5 % des Warenwertes mit einem Minimum von 50 € ohne Steuern

\* DELABIE S.A.S.

18, rue du Maréchal Foch  
80130 Friville Escarbotin – FRANKREICH

#### **REINIGUNG - WARTUNG:**

Nur mit Wasser und etwas Seife sowie einem weichen Tuch oder Schwamm reinigen, gründlich abspülen und trocknen. Keine scheuernden oder Reinigungsmittel auf Chlorbasis (Salzsäurebasis) oder Farbstoffe verwenden.

#### **FOTOGRAFIEEN UND ZEICHNUNGEN:**

Alle Fotografien, Zeichnungen oder Illustrationen dienen nur zur Veranschaulichung, stellen keine Garantiezusage dar und können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir behalten uns das Recht vor, Konstruktion und Abmessungen ohne vorherige Ankündigung und ohne das Recht auf Schadensersatz zu ändern. Dies gilt für alle Referenzen, Abmessungen, Informationen in verschiedenen Dokumenten, Katalogen, Installationsanleitungen, Preislisten und Websites, die jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert oder eingestellt werden können.

#### **GEISTIGES EIGENTUM UND NUTZUNG DER INHALTE:**

Die Inhalte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Informationen, Texte, Graphiken, Daten, Bilder, Fotos, visuelle Komponenten, Videos und Tonbänder, sowie die Form all dieser Komponenten, unserer Kataloge und der Websites...) sind durch Urheberrechte und/oder sonstige geistige Eigentumsrechte geschützt. Die Inhalte sind alleiniges Eigentum der jeweiligen Betreiber. Jegliche komplette oder teilweise Kopie, Reproduktion, Darstellung, Nutzung, Änderung, Anpassung, Modifizierung, Übersetzung, Verbreitung – gleich auf welche Art und Weise – der Inhalte, die das geistige Eigentum von DELABIE oder Dritter sind, die Rechte an DELABIE abgetreten haben, ist, mit Ausnahme der einschränkenden Rechte, welche dem Nutzer gemäß der nachfolgenden Bestimmungen zustehen, und/oder der Privatkopie, die dem alleinigen Zweck des Kopierers vorbehalten ist, unrechtmäßig. Die in unseren Kommunikations- und Vertriebsinstrumenten dargestellten Inhalte sind Änderungen ohne Vorankündigungen vorbehalten und werden ohne jegliche ausdrückliche oder stillschweigende Garantie jedweder Art bereitgestellt und ohne, dass daraus jedweder Anspruch auf Entschädigung abgeleitet werden kann. Die geschützten Inhalte können insbesondere an folgenden Schutzvermerken erkannt werden: © oder „Alle Rechte vorbehalten“.

Die in unseren Katalogen und Internetseiten verwendeten Namen und Logos sind eingetragene Warenzeichen. Diese Markenzeichen sind das alleinige Eigentum von DELABIE oder Dritten, die Rechte an DELABIE abgetreten haben. Jede unerlaubte Verwendung, vollumfängliche oder teilweise Reproduktion oder Nachahmung dieser Marken ist ohne vorherige ausdrückliche Zustimmung von DELABIE untersagt. Die Änderung oder Modifizierung der Inhalte

oder deren Nutzung zu einem anderen als dem genehmigten Zweck stellen einen Verstoß gegen die Eigentumsrechte von DELABIE oder Dritten dar. Nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen gewährt DELABIE den Nutzern das Recht, Inhalte herunterzuladen und zu verbreiten:

- bei verfügbarer Downloadfunktion

- zu nicht-gewerblichen Zwecken

- im guten Glauben

- unter Beibehaltung der eigentumsrechtlichen Hinweise sowie des Erstellungs- oder Veröffentlichungsdatums der jeweiligen Inhalte, sofern diese Informationen angegeben sind. Dieses Recht darf in keinem Fall als Markenlizenz oder Lizenz über die Urheberrechte der genannten Inhalte ausgelegt werden.

#### **SCHUTZ VON PERSONENBEZOGENEN DATEN:**

Gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung versucht DELABIE, die Sammlung und Speicherung personenbezogener Daten auf ein Minimum zu reduzieren sowie ihren Schutz zu garantieren.

DELABIE verwendet diese Daten ausschließlich selbst für Informations- und Werbezwecke bezüglich seiner Produkte. Die Daten werden unter keinen Umständen an Dritte weitergegeben.

Sie können das Recht auf Einsicht, Korrektur, Löschung und Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie das Recht auf Begrenzung und Transfer Ihrer persönlichen Daten einfordern, indem Sie eine Anfrage an unsere Datenschutzbeauftragte senden, per Email ([dpo@delabie.fr](mailto:dpo@delabie.fr)) oder per persönlich unterzeichneter Mitteilung mit einer Kopie eines Lichtbildausweises an folgende Adresse: DELABIE GmbH - Freie-Vogel-Straße 369 - 44269 Dortmund.

Im Rahmen der Verbesserung unserer Dienstleistungen werden manche Ihrer Anrufe möglicherweise zu Schulungszwecken aufgezeichnet. Diese Aufzeichnungen werden nicht aufbewahrt und werden systematisch innerhalb von maximal 48 Stunden gelöscht.

#### **TERRITORIALE EXKLUSIVITÄT:**

Unsere Großhändler in der Bundesrepublik Deutschland sind befugt in der Bundesrepublik Deutschland zu verkaufen. Für alle übrigen Länder hat das Unternehmen Exklusivvereinbarungen mit Importeuren und Vertriebsgesellschaften abgeschlossen.

In diesem Zusammenhang dürfen unsere Kunden in der Bundesrepublik Deutschland unsere Produkte nicht außerhalb ihres Landes verkaufen, sofern sie dafür von uns keine ausdrückliche Genehmigung erhalten haben.

#### **ANWENDBARES RECHT:**

Dieser Vertrag und die gesamten Rechtsbeziehungen der Parteien unterliegen dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG).

Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag ist unser Geschäftssitz, sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt.

**ERHÄLTICHE KATALOGE:**

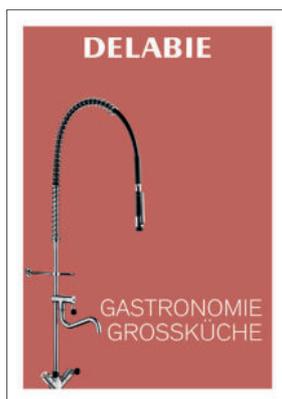
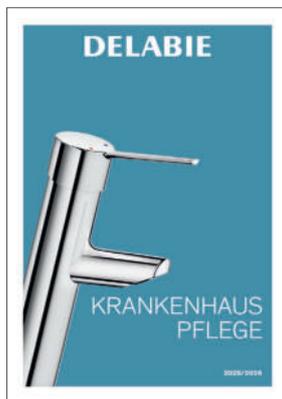
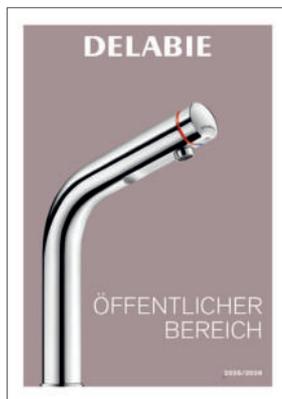
**DOC 609KDE:** Armaturen für den öffentlichen Bereich

**DOC 900KDE:** Armaturen für Gesundheits- und Pflegeeinrichtungen

**DOC 950KDE:** Barrierefreiheit und Hygiene-Accessoires für den öffentlichen Bereich

**DOC 750KDE:** Sanitär-Ausstattung aus Edelstahl

**DOC 200KDE:** Armaturen für Gastronomie und Großküche



**DELABIE**

Freie-Vogel-Straße 369  
44269 Dortmund - DEUTSCHLAND

DELABIE GmbH - Dortmund, Deutschland / Amtsgericht Dortmund HRB 28197



DOC 200KDE - 05/2025 3 45 6330 168 168